

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2330/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκρηπυτικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2331/2003 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2003, για τη θέση σε εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004 και την τροποποίηση του κανονισμού αυτού 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2332/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 όσον αφορά την περίοδο υποβολής των αιτήσεων χορηγήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων στο πλαίσιο ποσοτώσεων 12
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2333/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 όσον αφορά τον όγκο ενεργοποίησης πρόσθετων δασμών για τα αχλάδια, τα λεμόνια, τα μήλα και τα κολοκυθάκια 13
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2334/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για παρέκκλιση, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2125/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις κονσέρβες μανιταριών 15
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2335/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, περί παρεκκλίσεως, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2402/96 όσον αφορά τις δασμολογικές ποσοτώσεις για άμυλο μανιόκας 17
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2336/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ειδικών μέτρων σχετικά με την αγορά στον τομέα της αιδυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης 19
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2337/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1903/2003 για τον καθορισμό των αποδόσεων σε ελιές και σε λάδι για την περίοδο 2002/03 26

Τιμή: 22 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μάρια στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2338/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2001 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες	28
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2339/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχόμενων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας	29
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2340/2003 της Επιτροπής, της 29ης Δεκεμβρίου 2003, περί παρεκκλίσεως, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοτώσεων βοείου κρέατος που προβλέπονται στις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/286/ΕΚ, 2003/298/ΕΚ, 2003/299/ΕΚ, 2003/18/ΕΚ, 2003/263/ΕΚ και 2003/285/ΕΚ για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Ρουμανία, την Πολωνία και την Ουγγαρία ...	31
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2003 της Επιτροπής, της 29ης Δεκεμβρίου 2003, περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/2003 όσον αφορά επιμέρους δασμολογική ποσόστωση για κατεψυγμένο βόειο κρέας υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 0202 και προϊόντα υπαγόμενα στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91	33
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2342/2003 της Επιτροπής, της 29ης Δεκεμβρίου 2003, για τη χορήγηση στη Σοσιαλιστική Δημοκρατία της Σρι Λάνκα του ευεργετήματος των ειδικών καθεστώτων ενθάρρυνσης για την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων	34
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2343/2003 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2003, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία	36
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2344/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο	38
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2345/2003 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2003, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία	41
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2346/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης	45
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2347/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	48
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2348/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	54
★ Οδηγία 2003/122/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, για τον έλεγχο των κλειστών πηγών ραδιενέργειας και των ένθετων πηγών	57

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2003/917/ΕΚ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ	65
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ	67
* Απόφαση αριθ. 2/2003 του Συμβουλίου Συνεργασίας Ευρωπαϊκής Κοινότητας-Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, για την εφαρμογή περαιτέρω ελευθέρωσης του εμπορίου σε προϊόντα γεωργίας και αλιείας	88

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2330/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	71,3
	204	46,4
	999	58,9
0707 00 05	052	134,3
	999	134,3
0709 90 70	052	80,9
	204	32,5
	999	56,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	63,7
	204	63,2
	421	37,6
	999	54,8
0805 20 10	204	53,9
	999	53,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,2
	999	74,2
0805 50 10	052	54,2
	600	75,4
	999	64,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	41,7
	400	82,4
	404	90,8
	720	43,1
	800	126,2
	999	76,8
0808 20 50	052	92,2
	060	56,2
	064	60,0
	400	98,0
	999	76,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2331/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Δεκεμβρίου 2003

για τη θέση σε εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004 και την τροποποίηση του κανονισμού αυτού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, της 10ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι νέες δασμολογικές προτιμήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 7 και 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, πρέπει να καταργηθούν για τα προϊόντα, καταγωγής δικαιούχου χώρας, από τομέα ο οποίος, επί τρία διαδοχικά έτη, πληρούσε κάποιο από τα κριτήρια που ορίζει το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού.
- (2) Δασμολογικές προτιμήσεις που καταργήθηκαν δυνάμει προηγούμενων συστημάτων και δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 815/2003 του Συμβουλίου ⁽²⁾, πρέπει να επανακαθοριστούν για έναν τομέα, ο οποίος δεν πληρούσε, επί τρία διαδοχικά έτη, τα κριτήρια που ορίζονται άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001.
- (3) Η προϋπόθεση του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, σύμφωνα με την οποία οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 12 δεν εφαρμόζονται στις δικαιούχους χώρες των οποίων οι εξαγωγές προς την Κοινότητα αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το κατώτατο όριο, το αναφερόμενο στην προϋπόθεση αυτή, πληρούται από την Αργεντινή, το Ιράν και την Ουρουγουάη.
- (4) Πρέπει να επανακαθοριστούν οι δασμολογικές ποσοτώσεις που είχαν καταργηθεί δυνάμει προηγούμενων συστημάτων και δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 815/2003, στους τομείς όλων των δικαιούχων χωρών, των οποίων οι εξαγωγές προς την Κοινότητα αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το κατώτατο όριο, το αναφερόμενο στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001.
- (5) Πρέπει να χρησιμοποιηθούν οι πλέον πρόσφατες και πλήρεις διαθέσιμες στατιστικές, οι οποίες είναι αυτές των ετών 1999 μέχρι 2001, προκειμένου να καθορισθεί ποιοι τομείς πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2501/2001.

(6) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 πρέπει να αντικατασταθεί, ώστε να αντανakλά την κατάργηση ή την εκ νέου θέσπιση δασμολογικών προτιμήσεων, που προβλέπονται στα άρθρα 7 και 10.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό αυτό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γενικευμένων προτιμήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι δασμολογικές προτιμήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 7 και 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, καταργούνται, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού, για τα προϊόντα καταγωγής των δικαιούχων χωρών, που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, και υπάγονται στους τομείς που αναφέρονται στο παράρτημα αυτό παράλληλα με την κάθε σχετική χώρα.

2. Οι δασμολογικές προτιμήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 7 και 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου, επανακαθορίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού αυτού, για τα προϊόντα καταγωγής των δικαιούχων χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, και υπάγονται στους τομείς που αναφέρονται στο παράρτημα αυτό, παράλληλα με την κάθε σχετική χώρα.

3. Οι δασμολογικές προτιμήσεις που είχαν καταργηθεί δυνάμει των προηγούμενων συστημάτων και δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 815/2003 πρέπει να επανακαθοριστούν, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 για όλες τις δικαιούχους χώρες, τις απαριθμούμενες στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2005.

⁽¹⁾ ΕΕ L 346 της 31.12.2001, σ. 1· όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2211/2003 (ΕΕ L 332 της 19.12.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 116 της 13.5.2003, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τομείς για τους οποίους καταργούνται οι δασμολογικές προτιμήσεις

Κωδικός χώρας	Δικαιούχος χώρα	Τομέας	Περιγραφή
BR	Βραζιλία	XXXIV	Άλλα βασικά μέταλλα και είδη από βασικά μέταλλα
CN	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	XXV	Κοσμήματα και πολύτιμα μέταλλα
MX	Μεξικό	XXXI	Αυτοκίνητα
PK	Πακιστάν	XXII	Είδη ένδυσης
RU	Ρωσική Ομοσπονδία	XXXIV	Άλλα βασικά μέταλλα και είδη από βασικά μέταλλα
TH	Ταϊλάνδη	XXIV	Γυαλί και κεραμειτικά είδη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

- Τομείς για τους οποίους επανακαθορίζονται δασμολογικές προτιμήσεις, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001

Κωδικός χώρας	Δικαιούχος χώρα	Τομέας	Περιγραφή
BR	Βραζιλία	XXIII	Υποδήματα
IN	Ινδία	XVII	Δέρμα και δέρματα ακατέργαστα
TH	Ταϊλάνδη	XVIII	Τεχνουργήματα από δέρμα και γουνοδέρματα

- Χώρες για τις οποίες επανακαθορίζονται όλες οι δασμολογικές προτιμήσεις που είχαν προηγουμένως καταργηθεί, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001

Αργεντινή

Μπρούνεϊ Νταρουσάλαμ

Λευκορωσία

Χιλή

Κολομβία

Κόστα Ρίκα

Ιράν

Κουβέιτ

Μακάο

Μαυρίκιος

Φιλιππίνες

Ουκρανία

Ουρουγουάη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Δικαιούχοι χώρες και εδάφη του κοινοτικού συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων

- Στήλη Α: κωδικός σύμφωνα με την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας
- Στήλη Β: ονομασία της χώρας
- Στήλη Γ: τομείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στα γενικά καθεστώτα για την εν λόγω δικαιούχο χώρα (άρθρο 7 παράγραφος 7)
- Στήλη Δ: τομείς για τους οποίους καταργήθηκαν οι δασμολογικές προτιμήσεις για την εν λόγω δικαιούχο χώρα (άρθρο 7 παράγραφος 8 και άρθρο 10 παράγραφος 3)
- Στήλη Ε: χώρες που συμπεριλαμβάνονται στα ειδικά καθεστώτα ενθάρρυνσης για την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων (Τίτλος ΙΙΙ Τμήμα 1)
- Στήλη ΣΤ: Τομείς που συμπεριλαμβάνονται σε αυτά τα καθεστώτα για την εν λόγω δικαιούχο χώρα (άρθρο 8 παράγραφος 1 και 2)
- Στήλη Ζ: χώρες που συμπεριλαμβάνονται στα ειδικά καθεστώτα ενθάρρυνσης για την προστασία του περιβάλλοντος (Τίτλος ΙΙΙ Τμήμα 2)
- Στήλη Η: χώρες που συμπεριλαμβάνονται στα ειδικά καθεστώτα για τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες (άρθρο 9)
- Στήλη Θ: χώρες που συμπεριλαμβάνονται στα ειδικά καθεστώτα για την καταπολέμηση της παραγωγής και εμπορίας ναρκωτικών (Τίτλος ΙV)

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
AE	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα							
AF	Αφγανιστάν						X	
AG	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα							
AI	Ανγκουίλα							
AM	Αρμενία	II, XXVI						
AN	Ολλανδικές Αντίλλες							
AO	Αγκόλα						X	
AQ	Ανταρκτική							
AR	Αργεντινή							
AS	Αμερικανική Σαμόα							
AW	Αρούμπα							
AZ	Αζερμπαϊτζάν	II, XXVI						
BB	Μπαρμπάντος							
BD	Μπανγκλαντές						X	
BF	Μπουρκίνα Φάσο						X	
BH	Μπαχρέιν							
BI	Μπουρούντι						X	
BJ	Μπενίν						X	
BM	Μπερμούντα							

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
BN	Μπρούνι Νταρουσαλάμ (*)							
BO	Βολιβία							X
BR	Βραζιλία		I, VI, IX, XI, XII, XVII, XIX, XX, XXVI, XXXIV					
BS	Μπαχάμες							
BT	Μπουτάν						X	
BV	Νήσος Μπουβέτ							
BW	Μποτσουάνα							
BY	Λευκορωσία	II, XXVI						
BZ	Μπελίζ							
CC	Νήσοι Κόκος· (ή Νήσοι Κήλινγκ)							
CD	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό						X	
CF	Δημοκρατία της Κεντρικής Αφρικής						X	
CG	Κονγκό							
CI	Ακτή Ελεφαντοστού							
CK	Νήσοι Κουκ							
CL	Χιλή							
CM	Καμερούν							
CN	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	XXVI (?)	III, IV, VIII, XIV, XVI, XVIII, XX, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVII, XXVIII, XXIX, XXXII, XXXIII					
CO	Κολομβία							X
CR	Κόστα Ρίκα							X
CU	Κούβα							
CV	Πράσινο Ακρωτήριο						X	
CX	Νήσος των Χριστουγέννων							
DJ	Τζιμπουτί						X	
DM	Ντομινίκα							
DO	Δομινικανή Δημοκρατία							
DZ	Αλγερία							
EC	Ισημερινός							X
EG	Αίγυπτος							
ER	Ερυθραία						X	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
ET	Αιθιοπία						X	
FJ	Φίτζι							
FK	Νήσοι Φάλκλαντ,							
FM	Ομοσπονδιακά Κράτη Μικρονησίας							
GA	Γκαμπόν							
GD	Γρενάδα							
GE	Γεωργία	II, XXVI						
GH	Γκάνα							
GI	Γιβραλτάρ							
GL	Γροιλανδία	II						
GM	Γκάμπια						X	
GN	Γουϊνέα						X	
GQ	Ισημερινή Γουϊνέα						X	
GS	Νότια Γεωργία και Νότιοι νήσοι Σάντουιτς,							
GT	Γουατεμάλα							X
GU	Γκουάμ							
GW	Γουϊνέα-Μπισσάου						X	
GY	Γουιάνα							
HM	Νήσοι Χερντ και Μακντόναλντ							
HN	Ονδούρα							X
HT	Αϊτή						X	
ID	Ινδονησία		X, XIX, XXIII					
IN	Ινδία		XVIII, XXI					
IO	Βρετανικό έδαφος Ινδικού Ωκεανού							
IQ	Ιράκ							
IR	Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία)							
JM	Τζαμάικα							
JO	Ιορδανία							
KE	Κένυα							
KG	Κιργιζιστάν	II, XXVI						

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
KH	Καμπότζη						X	
KI	Κιριμπάτι						X	
KM	Κομόρες						X	
KN	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις							
KW	Κουβέιτ							
KY	Νήσοι Κέιμαν							
KZ	Καζακστάν	II, XXVI						
LA	Λαϊκή Δημοκρατία του Λάος						X	
LB	Λίβανος							
LC	Αγία Λουκία							
LK	Σρι Λάνκα							
LR	Λιβερία						X	
LS	Λεσόθο						X	
LY	Λιβυκή Αραβική Τζαμαχίρια (¹)		XIII					
MA	Μαρόκο		XV					
MD	Μολδαβία (Δημοκρατία της)	II, XXVI		X	Όλα εκτός από II και XXVI			
MG	Μαδαγασκάρη						X	
MH	Νήσοι Μάρσαλ							
ML	Μαλί						X	
MM	Μιανμάρ						X	
MN	Μογγολία							
MO	Μακάο							
MP	Νήσοι βόρειες Μαριάνες							
MR	Μαυριτανία						X	
MS	Μοντσερράτ							
MU	Μαυρίκιος							
MV	Μαλδίβες						X	
MW	Μαλάουι						X	
MX	Μεξικό		XI, XIV, XXIV, XXVI, XXXI					
MY	Μαλαισία		X, XVI, XIX, XXIX					
MZ	Μοζαμβίκη						X	
NA	Ναμίμπια							

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
NC	Νέα Καληδονία							
NE	Νίγηρ						X	
NF	Νήσος Νόρφολκ							
NG	Νιγηρία							
NI	Νικαράγουα							X
NP	Νεπάλ						X	
NR	Ναούρου							
NU	Νήσος Νιούε							
OM	Ομάν							
PA	Παναμάς							X
PE	Περου							X
PF	Γαλλική Πολυνησία							
PG	Παπουα-Νέα Γουινέα							
PH	Φιλιππίνες							
PK	Πακιστάν		XVII, XVIII, XXI, XXII					X
PM	Σαιν Πιέρ και Μικελόν							
PN	Πίτκερν							
PW	Παλάου							
PY	Παραγουάη							
QA	Κατάρ							
RU	Ρωσική Ομοσπονδία	II, XXVI	XIII, XV, XXXIV					
RW	Ρουάντα						X	
SA	Σαουδική Αραβία		XIII					
SB	Νήσοι Σολομώντος						X	
SC	Σεϋχέλλες							
SD	Σουδάν						X	
SH	Αγία Ελένη							
SL	Σιέρα Λεόνε						X	
SN	Σενεγάλη						X	
SO	Σομαλία						X	
SR	Σουρινάμ							
ST	Σάο Τόμε και Πρίντσιπε						X	
SV	Ελ Σαλβαδόρ							X
SY	Αραβική Δημοκρατία της Συρίας							
SZ	Σουαζιλάνδη							

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
TC	Νήσοι Τερκς και Κάικος							
TD	Τσαντ						X	
TF	Γαλλικά Νότια εδάφη							
TG	Τόγκο						X	
TH	Ταϊλάνδη		II, XI, XVI, XXIII, XXIV, XXV, XXIX					
TJ	Τατζικιστάν	II, XXVI						
TK	Νήσοι Τοκελάου							
TL	Ανατολικό Τιμόρ							
TM	Τουρκμενιστάν	II, XXVI						
TN	Τυνησία		XV, XXII					
TO	Τόγκα							
TT	Τρινιδάδ και Τομπάγκο							
TV	Τουβαλού						X	
TZ	Τανζανία (Ηνωμένη Δημοκρατία)						X	
UA	Ουκρανία	II, XXVI						
UG	Ουγκάντα						X	
UM	Απομακρυσμένες Νησίδες των Ηνωμένων Πολιτειών							
UY	Ουρουγουάη							
UZ	Ουζμπεκιστάν	II, XXVI						
VC	Άγιος Βικέντιος και Β. Γρενα- δίνες							
VE	Βενεζουέλα							X
VG	Βρετανικές Παρθένοι νήσοι							
VI	Αμερικανικές Παρθένοι Νήσοι							
VN	Βιετνάμ							
VU	Βανουάτου						X	
WF	Νήσοι Βάλλις και Φουτούνα							
WS	Σαμόα						X	
YE	Υεμένη						X	
YT	Μαγιόττε							
ZA	Νότιος Αφρική	XXVI						
ZM	Ζάμπια						X	
ZW	Ζιμπάμπουε							

(1) Δικαιούχος χώρα χωρίς δείκτη ανάπτυξης.

(2) Μόνο τα προϊόντα του τομέα XXVI τα οποία υπογραμμίζονται στο παράρτημα III δεν περιλαμβάνονται για την Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2332/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 όσον αφορά την περίοδο υποβολής των αιτήσεων χορηγήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων στο πλαίσιο ποσοτώσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3 και το άρθρο 29 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 της Επιτροπής, της 14ης Δεκεμβρίου 2001, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων⁽²⁾, προβλέπει, ιδίως στο κεφάλαιο Ι, την κατανομή ανά εξάμηνο των ποσοτήτων που θα εισαχθούν στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων και τις περιόδους υποβολής των αιτήσεων χορηγήσεως των σχετικών πιστοποιητικών εισαγωγής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν μόνο κατά το πρώτο δεκαήμερο κάθε εξαμήνου.
- (3) Τον Ιανουάριο του 2004, προβλέπεται να περιοριστεί το άνοιγμα των ποσοτώσεων που αναφέρονται στο κεφάλαιο Ι του εν λόγω κανονισμού που αφορούν στο έτος ΚΟΑ (1η Ιουλίου-30 Ιουνίου) σε ποσότητες που ισοδυναμούν σε τετράμηνο αντί του εξαμήνου, για να μπορέσουν οι εμπορεύομενοι των νέων κρατών μελών, τα οποία θα προσχωρήσουν στην Κοινότητα την 1η Μαΐου 2004, να συμμετά-

σχουν σε μια συμπληρωματική μερίδα αυτών των ποσοτώσεων που θα χορηγηθεί τον Μάιο του 2004, για ποσότητες ισοδύναμες με δύο μήνες της ποσόστωσης.

- (4) Αναμένοντας την οριστικοποίηση της διαδικασίας εγκρίσεως και δημοσιεύσεως των διατάξεων αυτών και μεριμνώντας για νομική ασφάλεια, πρέπει να μεταφερθεί η περίοδος υποβολής των αιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 και να υπάρξει παρέκκλιση από το εν λόγω άρθρο.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 2004, οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τις ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.Α, στο παράρτημα Ι.Β σημεία 5 και 6, στο παράρτημα Ι.ΣΤ και στο παράρτημα Ι.Η του εν λόγω κανονισμού μπορούν να κατατεθούν μόνο κατά τη διάρκεια της περιόδου από 12 έως 16 Ιανουαρίου 2004.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1787/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 121).

⁽²⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 29· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2003 (ΕΕ L 297 της 15.11.2003, σ. 19).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2333/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 όσον αφορά τον όγκο ενεργοποίησης πρόσθετων δασμών για τα αχλάδια, τα λεμόνια, τα μήλα και τα κολοκυθάκια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1555/96 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1996, περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος σχετικά με την εφαρμογή των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1916/2003 ⁽⁴⁾, προβλέπει έλεγχο της εισαγωγής των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημά του. Ο έλεγχος αυτός πραγματοποιείται σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, περί καθορισμού ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1335/2003 ⁽⁶⁾.

- (2) Για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία ⁽⁷⁾ η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης και βάσει των τελευταίων διαθέσιμων στοιχείων για το 2001, 2002 και 2003, πρέπει να τροποποιηθεί ο όγκος ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τα αχλάδια, τα λεμόνια, τα μήλα και τα κολοκυθάκια.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 αντικαθίσταται από το στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64.⁽³⁾ ΕΕ L 193 της 3.8.1996, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 34.⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2003, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνον ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίσταται τη στιγμή της έκδοσης του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση που πριν από τον κωδικό ΣΟ αναγράφεται "ex", το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται τόσο από την εμβέλεια του κωδικού ΣΟ όσο και από την αντίστοιχη περίοδο εφαρμογής.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσότητες ενεργοποίησης (σε τόνους)
78.0015 78.0020	ex 0702 00 00	Τομάτες	— 1η Οκτωβρίου έως 31 Μαρτίου — 1η Απριλίου έως 30 Σεπτεμβρίου	182 801 25 438
78.0065 78.0075	ex 0707 00 05	Αγγούρια	— 1η Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου — 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	36 176 13 824
78.0085	ex 0709 10 00	Αγκινάρες	— 1η Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου	1 353
78.0100	0709 90 70	Κολοκυθάκια	— 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου	144 253
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Πορτοκάλια	— 1η Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου	403 222
78.0120	ex 0805 20 10	Κλημεντίνες	— 1η Νοεμβρίου έως τέλη Φεβρουαρίου	164 111
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και των satsumas) wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	— 1η Νοεμβρίου έως τέλη Φεβρουαρίου	89 273
78.0155 78.0160	ex 0805 50 10	Λεμόνια	— 1η Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου — 1η Ιανουαρίου έως 31 Μαΐου	183 211 12 010
78.0170	ex 0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	— 21η Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου	62 108
78.0175 78.0180	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Μήλα	— 1η Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου — 1η Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου	725 117 42 076
78.0220 78.0235	ex 0808 20 50	Αχλάδια	— 1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου — 1η Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου	251 007 84 984
78.0250	ex 0809 10 00	Βερίκοκα	— 1η Ιουνίου έως 31 Ιουλίου	24 312
78.0265	ex 0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	— 21η Μαΐου έως 10 Αυγούστου	62 483
78.0270	ex 0809 30	Ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των μπρουνιόν και νεκταρινιών	— 11η Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	113 101
78.0280	ex 0809 40 05	Δαμάσκηνα	— 11η Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	18 236»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2334/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για παρέκκλιση, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2125/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις κονσέρβες μανιταριών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σπυροκηπευτικά⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγές από τη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία (στο εξής «νέα κράτη μέλη») θα πρέπει να δύνανται να κάνουν χρήση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95 της Επιτροπής⁽²⁾.
- (2) Οι εισαγωγές που αποτελούν μέρος των ποσοστώσεων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2125/95, υπόκεινται στην υποβολή πιστοποιητικών εισαγωγής τα οποία έχουν περιορισμένη περίοδο ισχύος από την πραγματική ημερομηνία έκδοσης. Η περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής για το έτος 2004 θα πρέπει να αναθεωρηθεί προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία προσχώρησης των νέων κρατών μελών.
- (3) Για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης των ποσοστώσεων και προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στους παραδοσιακούς εισαγωγείς από τα νέα κράτη μέλη να είναι σε θέση να υποβάλλουν αιτήσεις για επαρκείς ποσότητες κατά τη διάρκεια του 2004, θα πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη για το 2004 για την προσαρμογή της ποσότητας την οποία δύνανται να αφορούν για οποιαδήποτε συγκεκριμένη περίοδο οι αιτήσεις πιστοποιητικών που υποβάλλονται από παραδοσιακούς εισαγωγείς από τα υφιστάμενα κράτη μέλη της Κοινότητας με τη σύνθεσή της, της 30ής Απριλίου 2004.
- (4) Για τη βελτίωση και απλοποίηση της διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων για κονσέρβες μανιταριών για το έτος 2004, θα πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη σχετικά με τις ημερομηνίες κατάθεσης των αιτήσεων.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων σπυροκηπευτικών,

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, για το έτος 2004 κατανέμονται δασμολογικές ποσοστώσεις για κονσέρβες μανιταριών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού μεταξύ προμηθευτών χωρών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, για το 2004 τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν για περίοδο οκτώ μηνών από την πραγματική ημερομηνία έκδοσης κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής⁽³⁾. Ωστόσο, δεν ισχύουν μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95:

- α) οι αιτήσεις πιστοποιητικών που υποβάλλονται τον Ιανουάριο του 2004 από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, δεν πρέπει να αφορούν ποσότητα η οποία να υπερβαίνει το 35 % της μέσης ετήσιας ποσότητας εισαγωγών καταγωγής χωρών εκτός της Πολωνίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν βάσει του εν λόγω κανονισμού κατά τα προηγούμενα τρία ημερολογιακά έτη.
- β) οι αιτήσεις πιστοποιητικών που υποβάλλονται τον Μάιο του 2004 από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, δεν πρέπει να αφορούν ποσότητα μεγαλύτερη του 65 % της μέσης ετήσιας ποσότητας εισαγωγών καταγωγής χωρών εκτός της Πολωνίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν βάσει του εν λόγω κανονισμού κατά τρία προηγούμενα ημερολογιακά έτη.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, για το 2004, οι αιτήσεις πιστοποιητικών που υποβάλλονται από τους νέους εισαγωγείς κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, δεν πρέπει να αφορούν ποσότητα μεγαλύτερη από το 8 % της ποσότητας που κατανέμεται βάσει της εν λόγω διάταξης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 453/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 72 της 14.3.2002, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 212 της 7.9.1995, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1142/2003 (ΕΕ L 160 της 28.6.2003, σ. 39).

⁽³⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, για το 2004:

- α) οι εισαγωγείς υποβάλλουν τις αιτήσεις τους για πιστοποιητικά εισαγωγής στις αρμόδιες εθνικές αρχές την πρώτη και δεύτερη εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου ή/και την πρώτη και δεύτερη εργάσιμη ημέρα του Μαΐου·
- β) τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες έχουν κατατεθεί αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής τον Ιανουάριο, την τέταρτη εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου, και για τις ποσότητες για τις οποίες έχουν κατατεθεί αιτήσεις αδειών εισαγωγής τον Μάιο, την τέταρτη εργάσιμη ημέρα του Μαΐου·
- γ) οι ποσότητες για τις οποίες δεν έχουν υποβληθεί αιτήσεις πιστοποιητικών τον Ιανουάριο του 2004 μεταφέρονται, ανάλογα με την καταγωγή τους, στην επόμενη εισαγωγική περίοδο και επιτρέπεται η υποβολή αίτησης πιστοποιητικών γι' αυτές τον Μάιο του 2004·

δ) οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών αναφέρονται σε κάθε προϊόν χωριστά, σύμφωνα με τη συνδυασμένη ονοματολογία με την παράθεση χωριστών στοιχείων για τις ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις από τους παραδοσιακούς και τους νέους εισαγωγείς, αντίστοιχα·

ε) τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται την έβδομη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα κατά την οποία τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες έχουν κατατεθεί αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής, υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχουν ληφθεί εν τω μεταξύ ειδικά μέτρα από την Επιτροπή.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατανομή για το 2004 των ποσοτώσεων κονσερβών μανιταριών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2125/95, σε τόνους (καθαρό αποσταγμένο φορτίο)

Προμηθεύτριες χώρες	Έτος 2004	
	1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου 2004	1η Μαΐου έως 31 Δεκεμβρίου 2004
Βουλγαρία	874	1 751
Ρουμανία	166	334
Κίνα	7 576	15 174
Λοιποί	1 096	2 194
Απόθεμα έτους 2004	1 000	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2335/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

περί παρεκκλίσεως, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2402/96 όσον αφορά τις δασμολογικές ποσοστώσεις για άμυλο μανιόκας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου drawn XXIV.6 της GATT ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,την απόφαση 96/317/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, σχετικά με την ολοκλήρωση των αποτελεσμάτων των διαβουλεύσεων με την Ταϊλάνδη δυνάμει XXIII της ΓΣΔΕ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγές από την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία θα πρέπει επίσης να επωφελούνται από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων αιτήσεων δασμολογικών ποσοστώσεων γλυκοπατάτας και αμύλου μανιόκας ⁽³⁾.
- (2) Για το 2004 και για αποφευχθούν οι ανωμαλίες στην αγορά, είναι αναγκαίο να διαιρεθούν, κατόπιν παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2402/96, οι ετήσιες ποσοστώσεις εισαγωγών αμύλου μανιόκας σε δύο επιμέρους ποσοστώσεις.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96, για το 2004, η ετήσια δασμολογική ποσόστωση για τις εισαγωγές στην Κοινότητα 10 000 τόνων αμύλου μανιόκας, που αναφέρεται στο άρθρο αυτό, διαιρείται σε δύο επιμέρους ποσοστώσεις, όπως εμφανίζεται το μέρος Α του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96, για το 2004, η συμπληρωματική ετήσια συμπληρωματική ποσόστωση για την εισαγωγή στην Κοινότητα 10 500 τόνων αμύλου μανιόκας που αναφέρεται στο άρθρο αυτό, εκ των οποίων ποσότητα 10 000 τόνων αφορά εισαγωγές από την Ταϊλάνδη, διαιρείται σε δύο επιμέρους ποσοστώσεις, όπως εμφανίζεται στο μέρος Β, του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 22.5.1996, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 327 της 18.12.1996, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διάρθρωση των ετήσιων ποσοστώσεων εισαγωγών μανιόκας σε επιμέρους ποσοστώσεις το 2004

- A. Η ετήσια δασμολογική ποσόστωση για τις εισαγωγές στην Κοινότητα 10 000 τόνων αμύλου μανιόκας, που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96, διαιρείται το 2004, ως εξής:
- 1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου 2004: 3 333 τόνοι
 - 1η Μαΐου έως 31 Δεκεμβρίου 2004: 6 667 τόνοι.
- B. Η πρόσθετη αυτόνομη ετήσια δασμολογική ποσόστωση για τις εισαγωγές στην Κοινότητα 10 500 τόνων αμύλου μανιόκας, εκ των οποίων ποσότητα 10 000 τόνων αφορά εισαγωγές από την Ταϊλάνδη, που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96, διαιρείται το 2004, ως εξής:

Περίοδος	Ποσόστωση εισαγωγών	Εκ των οποίων εισαγωγές από το Βασίλειο της Ταϊλάνδης
1 Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου 2004:	3 500 τόνοι	3 333 τόνοι
1 Μαΐου έως 31 Δεκεμβρίου 2004:	7 000 τόνοι	6 667 τόνοι

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2336/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ειδικών μέτρων σχετικά με την αγορά στον τομέα της αιδυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 670/2003 του Συμβουλίου, της 8ης Απριλίου 2003, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων σχετικά με την αγορά στον τομέα της αιδυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 3 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο, το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να μπορεί η Επιτροπή να καταρτίζει το κοινοτικό ισοζύγιο της αλκοόλης που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003 και να διαμορφώνει συνολική εικόνα της εξέλιξης των συναλλαγών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να της κοινοποιούν τακτικά, με έντυπο ενιαίας μορφής, τα στοιχεία τα σχετικά με τις ποσότητες αλκοόλης που παράγεται, εισάγεται, εξάγεται και διατίθεται, καθώς και τα αποθέματα στο τέλος της περιόδου εμπορίας και τις εκτιμήσεις για την παραγωγή.
- (2) Η αιδυλική αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης μπορεί να υποκαθιστά, για ορισμένες χρήσεις, την αιδυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης. Το προϊόν αυτό, επομένως, θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο κοινοτικό ισοζύγιο.
- (3) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να μπορούν να παρακολουθούν συνεχώς την κίνηση των συναλλαγών, προκειμένου να αξιολογούν καλύτερα την εξέλιξη της αγοράς. Για το σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής. Είναι επίσης σκόπιμο να διενεργούνται σε εβδομαδιαία βάση κοινοποιήσεις σχετικά με τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά.
- (4) Η περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών θα πρέπει να καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη τις πρακτικές και τις προθεσμίες παράδοσης που ισχύουν στο διεθνές εμπόριο.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003, για την έκδοση των πιστοποιητικών χρειάζεται να συσταθεί εγγύηση η οποία καταπίπτει, εν όλω ή εν μέρει, αν δεν πραγματοποιηθεί η συναλλαγή ή εφόσον πραγματοποιηθεί εν μέρει. Απαιτείται, επομένως, καθορισμός του ύψους της εν λόγω εγγύησης.

- (6) Εφόσον δεν υπάρχει αντίθετη διάταξη στον παρόντα κανονισμό, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽²⁾ και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1985, για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα⁽³⁾ πρέπει να εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά εισαγωγής και στις εγγυήσεις που προβλέπει ο παρών κανονισμός.
- (7) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2541/84 της Επιτροπής, της 4ης Σεπτεμβρίου 1984, περί καθορισμού εξισωτικής εισφοράς στις εισαγωγές, στα άλλα κράτη μέλη, αιδυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης που έχει παραχθεί στη Γαλλία⁽⁴⁾ έχει καταστεί άνευ αντικειμένου, πρέπει να καταργηθεί.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής όσον αφορά το κοινοτικό ισοζύγιο αιδυλικής αλκοόλης και το καθεστώς των πιστοποιητικών εισαγωγής, που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 670/2003.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟ

Άρθρο 2

Κατάρτιση του κοινοτικού ισοζυγίου

Η Επιτροπή καταρτίζει το κοινοτικό ισοζύγιο αιδυλικής αλκοόλης για το προηγούμενο έτος, το αργότερο στις 31 Μαρτίου κάθε έτους. Το ισοζύγιο, το οποίο περιέχει τις πληροφορίες σχετικά με την αγορά αιδυλικής αλκοόλης σε κοινοτικό επίπεδο, υποβάλλεται στην επιτροπή διαχείρισης οίνων με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα I και δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽²⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 325/2003 (ΕΕ L 47 της 21.2.2003, σ. 21).

⁽³⁾ ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1932/1999 (ΕΕ L 240 της 10.9.1999, σ. 11).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 6.9.1984, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85 (ΕΕ L 371 της 31.12.1985, σ. 1).

⁽¹⁾ ΕΕ L 97 της 15.4.2003, σ. 6.

Άρθρο 3

Πληροφορίες σχετικά με την αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο την τελευταία εργάσιμη ημέρα του διμήνου που έπεται του τέλους της εξεταζόμενης περιόδου, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με την αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003:

- α) τις τριμηνιαίες εισαγωγές από τρίτες χώρες, οι οποίες αναλύονται κατά κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας και κατά χώρα καταγωγής, η οποία δηλώνεται με ένδειξη του κωδικού της ονοματολογίας των χωρών για τις στατιστικές εξωτερικού εμπόρου της Κοινότητας, η οποία καθορίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1779/2002 της Επιτροπής⁽¹⁾.
- β) τις τριμηνιαίες εξαγωγές προς τις τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένων των εξαγωγών αλκοόλης μη γεωργικής προέλευσης·
- γ) την τριμηνιαία παραγωγή, η οποία αναλύεται κατά χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη παραγωγής αλκοόλης, με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- δ) την ποσότητα που διατέθηκε κατά τη διάρκεια του προηγούμενου τριμήνου, η οποία αναλύεται κατά κλάδο προορισμού, με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού·
- ε) τα διαθέσιμα αποθέματα των παραγωγών αλκοόλης στη χώρα τους κατά τη λήξη του προηγούμενου έτους, με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού·
- στ) εκτιμήσεις σχετικά με την παραγωγή του τρέχοντος έτους, δύο φορές ετησίως, πριν από τις 28 Φεβρουαρίου και πριν από τις 31 Αυγούστου αντιστοίχως, με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού.

Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), ως διάθεση νοείται η παράδοση αιθυλικής αλκοόλης από τους παραγωγούς ή εισαγωγείς της για μεταποίηση ή συσκευασία.

Οι κοινοποιούμενες ποσότητες εκφράζονται σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης.

Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν συστήματα δηλώσεων προκειμένου να εξασφαλίσουν τη συγκέντρωση των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία γ), δ), ε) και στ).

Άρθρο 4

Πληροφορίες σχετικά με την αιθυλική αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο την τελευταία εργάσιμη ημέρα του διμήνου που έπεται του τέλους της εξεταζόμενης περιόδου, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με την αιθυλική αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003:

- α) την τριμηνιαία παραγωγή, ενδεχομένως με διάκριση μεταξύ συνθετικής αλκοόλης και λοιπών αλκοολών·
- β) τις τριμηνιαίες εισαγωγές από τρίτες χώρες, με το έντυπο του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού·

(¹) ΕΕ L 296 της 5.10.2002, σ. 6.

γ) τις τριμηνιαίες εξαγωγές σε τρίτες χώρες, εκτός εάν συμπεριλαμβάνονται στις εξαγωγές που κοινοποιούνται δυνάμει του άρθρου 3 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού·

δ) την ποσότητα που διατέθηκε κατά τη διάρκεια του προηγούμενου τριμήνου, ενδεχομένως με διάκριση μεταξύ συνθετικής αλκοόλης και λοιπών αλκοολών·

ε) τα διαθέσιμα αποθέματα των παραγωγών αλκοόλης στο τέλος του έτους, ενδεχομένως με διάκριση μεταξύ συνθετικής αλκοόλης και λοιπών αλκοολών.

Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), ως «ποσότητα που διατέθηκε» νοούνται οι ποσότητες αλκοόλης που πωλήθηκαν στην κοινοτική αγορά από τη βιομηχανία παραγωγής.

Οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στα ανωτέρω στοιχεία α), δ) και ε), πραγματοποιούνται με χρήση του εντύπου του οποίου υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα VI. Οι κοινοποιούμενες ποσότητες εκφράζονται σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 5

Έκδοση των πιστοποιητικών

1. Από τις 27 Ιανουαρίου 2004, πρέπει να υποβάλλεται πιστοποιητικό εισαγωγής για κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003. Το πιστοποιητικό χορηγείται από τα κράτη μέλη στον ενδιαφερόμενο, μετά από αίτησή του, ανεξαρτήτως του τόπου εγκατάστασής του στην Κοινότητα.

2. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο.

3. Η αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό εισαγωγής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης περιλαμβάνουν, στο τετραγωνίδιο 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής. Σημειώνεται το τετραγωνίδιο « υποχρεωτική: ναι». Κατόπιν σχετικού αιτήματος του ενδιαφερομένου, η υπηρεσία που έχει εκδώσει το πιστοποιητικό μπορεί να αντικαταστήσει μόνο μια φορά τη χώρα καταγωγής από άλλη χώρα.

4. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν ότι στο τετραγωνίδιο 20 πρέπει να σημειώνεται η αξία εισαγωγής (cif) της αλκοόλης.

Άρθρο 6

Διάρκεια ισχύος

Το πιστοποιητικό εισαγωγής ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής του κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, μέχρι τη λήξη του επόμενου τετραμήνου.

Άρθρο 7

Κοινοποιήσεις για τα πιστοποιητικά εισαγωγής

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή κάθε Πέμπτη, ή εάν η ημέρα αυτή είναι αργία την πρώτη επόμενη εργάσιμη ημέρα, τις πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 670/2003, για τα οποία εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, με ανάλυση κατά κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας και κατά χώρα καταγωγής.

2. Εάν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής στο εν λόγω κράτος συνεπάγονται κίνδυνο πρόκλησης διαταραχής στην αγορά, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση, κοινοποιώντας της τις εν λόγω ποσότητες ανάλογα με τον τύπο του προϊόντος. Η Επιτροπή εξετάζει την κατάσταση και ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Άρθρο 8

Εγγύηση

Η εγγύηση για τη χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής καθορίζεται σε 1 ευρώ ανά εκατόλιτρο.

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 εφαρμόζεται στις εγγυήσεις που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 9

Διαβίβαση των κοινοποιήσεων

Τα κράτη μέλη μπορούν να διαβιβάσουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4 για το πρώτο τρίμηνο του έτους 2004, το αργότερο στις 31 Αυγούστου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό αποστέλλονται στην Επιτροπή στη διεύθυνση που παρατίθεται στο παράρτημα VIII.

Άρθρο 10

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2541/84 καταργείται.

Άρθρο 11

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

	Ισοζύγιο αιθυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα			Ποσότητα (εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
1	Αρχικό απόθεμα			
1.1.	γεωργικής προέλευσης			
1.2.	μη γεωργικής προέλευσης			
2	Παραγωγή			
2.1.	γεωργικής προέλευσης			
2.2.	μη γεωργικής προέλευσης			
3	Εισαγωγές			
3.1.	Δασμός 0 %	Γεωργικής προέλευσης		
3.2.	Μειωμένος δασμός			
3.3.	Δασμός 100 %			
3.4.	Δασμός 0 %	Μη γεωργικής προέλευσης		
3.5.	Μειωμένος δασμός			
3.6.	Δασμός 100 %			
4	Συνολικοί πόροι			
5	Εξαγωγές			
6	Εσωτερική χρήση			
		Αλκοόλη γεωργικής προέλευσης	Αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης	Σύνολο
6.1.	Τρόφιμα			
6.2.	Βιομηχανία			
6.3.	Καύσιμα			
6.4.	Άλλη			
7	Τελικό απόθεμα			
	Αλκοόλη γεωργικής προέλευσης			
	Αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Παραγωγή αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο γ)

Κράτος μέλος:		Περίοδος:
		Ημερομηνία κοινοποίησης:
	Προέλευση της αλκοόλης	Παραχθείσα ποσότητα (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
	Στηρά	
	Μελάσα/ζαχαρότευτλα	
	Αμπελοοινικά	
	Γεώμηλα	
	Καρποί	
	Λοιπά	
	Σύνολο	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ποσότητα αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης που διατέθηκε, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο δ)

Κράτος μέλος :		Περίοδος:
		Ημερομηνία κοινοποίησης:
	Προορισμός της αλκοόλης	Ποσότητα που διατέθηκε (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
Διατροφή	Τρόφιμα	
	Αλκοολούχα ποτά	
Βιομηχανικές χρήσεις		
Καύσιμα		
Λοιπά		
Σύνολο		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Αποθέματα αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο ε)

Κράτος μέλος:		Έτος:
		Ημερομηνία κοινοποίησης:
	Κάτοχοι	Ποσότητα αποθεμάτων (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
	Παραγωγοί αλκοόλης	
	Δημόσιοι οργανισμοί	
	Σύνολο	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Εκτιμήσεις της παραγωγής αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης για το τρέχον έτος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 στοιχείο στ)

Κράτος μέλος:		Περίοδος:
		Ημερομηνία κοινοποίησης:
	Προέλευση της αλκοόλης	Εκτιμώμενη ποσότητα (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
	Σιτηρά	
	Μελάσα/ζαχαρότευτλα	
	Αμπελοοινικά	
	Γεώμηλα	
	Καρποί	
	Λοιπά	
	Σύνολο	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Παραγωγή, διάθεση και αποθέματα αιθυλικής αλκοόλης μη γεωργικής προέλευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 στοιχεία α), δ) και ε)

Κράτος μέλος :		Περίοδος:		
		Ημερομηνία κοινοποίησης:		
Ζώνη	Τύπος αλκοόλης	Παραγωγή	Διάθεση	Αποθέματα
	Συνθετική			
	Άλλη			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Εισαγωγές αιθυλικής αλκοόλης μη γεωργικής προέλευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 στοιχείο β)

Κράτος μέλος :		Περίοδος:	
		Ημερομηνία κοινοποίησης:	
	Εισαγωγές		Εισαχθείσα ποσότητα (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
	Κωδικός ΣΟ	Χώρα καταγωγής	
	Σύνολο		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Διεύθυνση για την αποστολή των κοινοποιήσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9

Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Γενική Διεύθυνση Γεωργίας D.4
 Φαξ: (32-2) 295 92 52
 Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: agri-d4@cec.eu.int

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2337/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 30ής Δεκεμβρίου 2003****για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1903/2003 για τον καθορισμό των αποδόσεων σε ελιές και σε λάδι για την περίοδο 2002/03**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 11,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1984, για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου και στις οργανώσεις παραγωγών ελαιολάδου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά από έλεγχο διαπιστώθηκε λάθος στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1903/2003 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Πρέπει, συνεπώς, να διορθωθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1903/2003.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λιπαρών ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1903/2003, το μέρος D («Ισπανία») διορθώνεται ως εξής:

1. Το σημείο 6 («Extremadura») αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Extremadura		14,29	18,84
Badajoz	1	13,45	19,00
	2	16,05	21,00
	3	21,33	20,00
	4	13,60	19,00
	5	11,93	21,00
	6	7,23	19,00
Cáceres	1	11,06	12,50
	2	7,23	12,50
	3	8,97	20,50
	4	6,94	14,00
	5	11,57	18,00
	6	9,69	14,00»

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).⁽²⁾ ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1639/98 (ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 38).⁽³⁾ ΕΕ L 280 της 30.10.2003, σ. 6.

2. Η γραμμή που αφορά το συνολικό ποσό («ESPAÑA») αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ESPAÑA		23,37	21,90»
---------	--	-------	--------

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2338/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2001 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 68 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2001 της Επιτροπής⁽²⁾ περιέχονται ορισμένες παρεκκλιτικές διατάξεις όσον αφορά την πιστοποίηση που επιτρέπουν στην Αυστραλία και στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής να επωφεληθούν ενός απλουστευμένου καθεστώτος πιστοποίησης που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2003.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι διμερείς διαπραγματεύσεις που διεξάγονται με τις δύο αυτές χώρες δεν θα περατωθούν πριν από το τέλος του έτους, και για να αποφευχθεί οποιαδήποτε εμπορική διαταραχή, πρέπει να παραταθεί η παρέκκλιση αυτή για μια περιορισμένη περίοδο, ανάλογα με την πρόοδο των εν λόγω διαπραγματεύσεων.
- (3) Πρέπει επίσης να ενημερωθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001, δεδομένου ότι εφαρμόζεται, από την 1η Αυγούστου 2003, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2002 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2002, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου σχετικά με την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων⁽³⁾.

(4) Πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 27, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«2. Το άρθρο 24 παράγραφος 2 και το άρθρο 26 εφαρμόζονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004.»
2. Στο παράρτημα VIII, Β, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«3. Η περιγραφή του προϊόντος στο τετραγωνίδιο 6 του εντύπου VI 1 και στο τετραγωνίδιο 5 του αποσπάσματος VI 2, γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002.»

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1795/2003 (ΕΕ L 262 της 14.10.2003, σ. 13).

(²) ΕΕ L 128 της 10.5.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1220/2003 (ΕΕ L 170 της 9.7.2003, σ. 3).

(³) ΕΕ L 118 της 4.5.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1205/2003 (ΕΕ L 168 της 5.7.2003, σ. 13).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2339/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχόμενων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 τροποποιείται ως εξής:

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

1. Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

α) η παράγραφος 2 στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής ⁽²⁾ ορίζει στο άρθρο 4 λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμών για την οργάνωση της χορήγησης στα κράτη μέλη που συμμετέχουν στη δράση της Κοινότητας.

i) στο πρώτο εδάφιο προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

(2) Τα προερχόμενα από τα αποθέματα παρέμβασης προϊόντα που διατίθενται στο πλαίσιο του ετήσιου σχεδίου μπορούν να χορηγούνται ως έχουν ή, συνηθέστερα, να μεταποιούνται για την παρασκευή τροφίμων ή να λαμβάνονται από την αγορά έναντι πληρωμής με προϊόντα που αποσύρονται από τα αποθέματα παρέμβασης. Για την τελευταία περίπτωση προμήθειας, είναι σκόπιμο να προσδιοριστούν τα διαθέσιμα στα αποθέματα παρέμβασης προϊόντα που μπορούν να αποσύρονται ως πληρωμή για προϊόντα σιτηρών και γαλακτοκομικά προϊόντα.

«Το προς διάθεση προϊόν είτε λαμβάνεται από τα αποθέματα παρέμβασης και χορηγείται ως έχει ή μετά από συσκευασία ή/και μεταποίηση είτε λαμβάνεται από την αγορά έναντι πληρωμής με απόσυρση ενός προϊόντος από τα αποθέματα παρέμβασης.»

(3) Για να καλύπτεται καλύτερα η ζήτηση εκ μέρους φιλικών οργανώσεων και να διευρυνθεί η ποικιλία των χορηγούμενων τροφίμων, είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι τα προϊόντα που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης μπορούν να ενσωματώνονται σε άλλα προϊόντα για την παρασκευή τροφίμων. Στην περίπτωση αυτή, ωστόσο, και για κάθε τελικό προϊόν, τα προϊόντα που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης πρέπει να αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % του καθαρού βάρους του προς διάθεση είδους διατροφής.

ii) μετά το δεύτερο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην τρίτη περίπτωση του δεύτερου εδαφίου και εφόσον η προμήθεια αφορά σιτηρά ή προϊόντα σιτηρών, στην προκήρυξη διαγωνισμού διευκρινίζεται ότι το προϊόν που πρόκειται να αποσυρθεί είναι δεδομένο προϊόν της συγκεκριμένης κατηγορίας που βρίσκεται στην κατοχή οργανισμού παρέμβασης. Εφόσον η προμήθεια αφορά γαλακτοκομικά προϊόντα, στην προκήρυξη διαγωνισμού προσδιορίζεται το προϊόν που πρέπει να αποσυρθεί από τα αποθέματα ενός οργανισμού παρέμβασης, βούτυρο ή γάλα σε σκόνη, ανάλογα με τα αποθέματα που διαθέτει ο εν λόγω οργανισμός.»

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 2α:

«2α. Τα προϊόντα που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης μπορούν να ενσωματώνονται ή να προστίθενται σε άλλα προϊόντα, τα οποία λαμβάνονται από την αγορά, για την παρασκευή τροφίμων προς διάθεση στο πλαίσιο της εκτέλεσης του σχεδίου. Στην περίπτωση αυτή, τα προερχόμενα από τα αποθέματα παρέμβασης προϊόντα πρέπει να αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % του καθαρού βάρους του προς διάθεση είδους διατροφής.»

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των αρμοδίων διαχειριστικών επιτροπών,

2. Στο άρθρο 9 πρώτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— οι προκηρύξεις διαγωνισμών να είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του άρθρου 4 και οι προμήθειες να εκτελούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 (ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 313 της 30.10.1992, σ. 50· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1921/2002 (ΕΕ L 293 της 29.10.2002, σ. 9).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2340/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 29ης Δεκεμβρίου 2003

περί παρεκκλίσεως, για το 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων βοείου κρέατος που προβλέπονται στις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/286/ΕΚ, 2003/298/ΕΚ, 2003/299/ΕΚ, 2003/18/ΕΚ, 2003/263/ΕΚ και 2003/285/ΕΚ για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Ρουμανία, την Πολωνία και την Ουγγαρία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Άρθρο 1

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1 του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1279/98, για το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2004, οι ποσότητες κατανέμονται ως εξής:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 της Επιτροπής ⁽²⁾ θεσπίστηκαν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή παραχωρήσεων όσον αφορά την εισαγωγή προϊόντων βοείου κρέατος βάσει των δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν ανοίξει για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Ρουμανία, την Πολωνία και την Ουγγαρία.
- (2) Με την επιφύλαξη της επικύρωσης των συνθηκών προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας (στο εξής «τα νέα κράτη μέλη»), η Τσεχική Δημοκρατία, η Σλοβακία, η Πολωνία και η Ουγγαρία θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004. Οι ποσοστώσεις για τις χώρες αυτές θα πρέπει συνεπώς να ανοιγούν μόνο για το διάστημα μέχρι την ημερομηνία της προσχώρησής τους.
- (3) Για να δοθεί η δυνατότητα στους εμπορευόμενους από τα νέα κράτη μέλη να επωφεληθούν από τις προτιμησιακές ποσοστώσεις που χορηγήθηκαν στη Βουλγαρία και στη Ρουμανία, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/1998, οι ποσότητες που είναι διαθέσιμες για την περίοδο ποσόστωσης που εκτείνεται μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου και 30ής Ιουνίου 2004 θα πρέπει να διαιρεθούν σε δύο τμήματα, καταναλογία χρόνου. Το πρώτο τμήμα πρέπει να ανοιγεί για το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 2004.
- (4) Οι διαθέσιμες ποσότητες για το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2004, εντός των δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν ανοίξει βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, την Πολωνία και την Ουγγαρία, θα πρέπει να είναι πλήρως διαθέσιμες πριν από τις 30 Απριλίου 2004.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

α) από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 2004, το 50 % των σχετικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας και Σλοβακίας·

β) όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Βουλγαρίας και Ρουμανίας:

- i) από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 2004, το 33 % των σχετικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού,
- ii) από την 1η Μαΐου έως τις 30 Ιουνίου 2004, το 17 % των σχετικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1279/98, στις περιπτώσεις που οι ποσότητες που καλύπτονται από αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τμήμα που αφορά το διάστημα από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003, είναι κατώτερες από τις διαθέσιμες, οι εναπομένουσες ποσότητες προστίθενται στις ποσότητες που είναι διαθέσιμες για τα τμήματα που αναφέρονται ανωτέρω, στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου στοιχεία α) και β) σημείο i).

Οι εναπομένουσες ποσότητες του τμήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) σημείο i) προστίθενται στις ποσότητες που είναι διαθέσιμες για το τμήμα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) σημείο ii).

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1279/98, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται με ημερομηνία από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου 2004 ισχύουν επί 120 ημέρες από την πραγματική ημερομηνία έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾. Πάντως, κανένα πιστοποιητικό δεν ισχύει μετά τις 30 Απριλίου 2004, όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας και Σλοβακίας.

⁽³⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 20.6.1998, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1144/2003 (ΕΕ L 160 της 28.6.2003, σ. 44).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2341/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Δεκεμβρίου 2003

περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/2003 όσον αφορά επιμέρους δασμολογική ποσόστωση για κατεψυγμένο βόειο κρέας υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 0202 και προϊόντα υπαγόμενα στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την επιφύλαξη της επικύρωσης της συνθήκης προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, οι χώρες αυτές θα προσχωρήσουν στην Κοινότητα την 1η Μαΐου 2004. Συνεπώς, ορισμένες ποσοστώσεις που έχουν ανοίξει για το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2004, θα πρέπει να είναι διαθέσιμες την ημερομηνία της προσχώρησης των χωρών αυτών.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾ έγινε πρόβλεψη για το άνοιγμα και τη διαχείριση μιας επιμέρους δασμολογικής ποσόστωσης 34 450 τόνων ορισμένων κατεψυγμένων κρεάτων βοοειδών, με αύξοντα αριθμό 09.4003, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2003 έως τις 30 Ιουνίου 2004, διαιρούμενη σε δύο εξαμηνιαία διαστήματα.
- (3) Για να δοθεί στους εμπορευόμενους από τα νέα κράτη μέλη η δυνατότητα να επωφεληθούν από αυτήν την επιμέρους ποσόστωση, οι διαθέσιμες ποσότητες για την επιμέρους ποσόστωση της περιόδου που εκτείνεται από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2004, θα πρέπει να διαιρεθούν σε δύο τμήματα, κατ' αναλογία χρόνου. Το πρώτο τμήμα πρέπει να ανοίγει για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 2004 και το δεύτερο για την περίοδο από την 1η Μαΐου έως τις 30 Ιουνίου 2004.
- (4) Η επιτροπή διαχείρισης βοείου κρέατος δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 780/2003, αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής μπορούν να κατατίθενται επίσης στο διάστημα μεταξύ 3ης και 7ης Μαΐου 2004.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 780/2003:

α) οι παρακάτω ποσότητες είναι διαθέσιμες:

- i) 11 483 τόνοι για το διάστημα από τις 5 έως τις 8 Ιανουαρίου 2004,
- ii) 5 742 τόνοι για το διάστημα από τις 3 έως τις 7 Μαΐου 2004.

β) στις περιπτώσεις που η συνολική ποσότητα για την οποία κατατέθηκαν αιτήσεις στο διάστημα από τις 5 έως τις 8 Ιανουαρίου 2004 είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η εναπομένουσα ποσότητα προστίθεται στη διαθέσιμη κατά την επόμενη περίοδο ποσότητα.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο δεύτερη πρόταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 780/2003, στις περιπτώσεις που οι ποσότητες των υποβληθεισών αιτήσεων υπερβαίνουν τις ποσότητες που είναι διαθέσιμες στις περιόδους που αναφέρονται στην ανωτέρω παράγραφο 2 στοιχείο α) σημεία i) και ii) του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή καθορίζει αντίστοιχο συντελεστή μείωσης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 114 της 8.5.2003, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2342/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Δεκεμβρίου 2003

για τη χορήγηση στη Σοσιαλιστική Δημοκρατία της Σρι Λάνκα του ευεργετήματος των ειδικών καθεστώτων ενθάρρυνσης για την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1686/2003, της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το τμήμα 1 του τίτλου III του προαναφερόμενου κανονισμού προβλέπει τη δυνατότητα χορήγησης ειδικών καθεστώτων ενθάρρυνσης για την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων.
- (2) Με επιστολή της 17ης Ιανουαρίου 2002, η Σοσιαλιστική Δημοκρατία της Σρι Λάνκα υπέβαλε αίτηση χορήγησης των ως άνω καθεστώτων δυνάμει του προηγούμενου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1998, για την εφαρμογή πολυετούς συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1999 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2586/2001 ⁽⁴⁾, και παρείχε τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού. Με επιστολή της 6ης Φεβρουαρίου 2002, η Σρι Λάνκα επιβεβαίωσε ότι εμμένει στο αίτημά της βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, παρέχοντας τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Η Επιτροπή δημοσίευσε σημείωμα ⁽⁵⁾ ανακοινώνοντας το αίτημα της Σρι Λάνκα.
- (4) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν τις παρατηρήσεις τους στην Επιτροπή.
- (5) Το αίτημα εξετάστηκε από την Επιτροπή που προέβη επίσης σε αξιολογήσεις και σε επαλήθευση στη Σρι Λάνκα.
- (6) Η αξιολόγηση στη Σρι Λάνκα είχε ως αποτέλεσμα να προκύψουν διάφορα ζητήματα που η Επιτροπή έθεσε στην κυβέρνηση της Σρι Λάνκα. Με επιστολή της 20ής Μαρτίου 2003, η κυβέρνηση της Σρι Λάνκα απάντησε στα εν λόγω ζητήματα, ενημερώνοντας σχετικά με μέτρα που έχουν ήδη ξεκινήσει ή που αναλαμβάνονται για την αντιμετώπιση ορισμένων θεμάτων.

- (7) Με βάση τα πορίσματα της αξιολόγησης και με στόχο την αντιμετώπιση των εν λόγω ζητημάτων από την κυβέρνηση της Σρι Λάνκα, η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της ως προς το ότι η εθνική νομοθεσία της Σρι Λάνκα ενσωματώνει την ουσία των προδιαγραφών που ορίζονται στις συμβάσεις της ΔΟΕ αριθ. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 και 182 και ως προς το ότι οι αρχές της Σρι Λάνκα έχουν λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την αποτελεσματική εφαρμογή και παρακολούθηση των εν λόγω διατάξεων.
- (8) Η Σρι Λάνκα έχει δεσμευθεί να διασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή και τον έλεγχο των ειδικών καθεστώτων, καθώς και τη διοικητική συνεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 15 του προαναφερθέντος κανονισμού.
- (9) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να εγκριθεί το αίτημα και να χορηγηθούν όλα τα ευεργετήματα έως τη λήξη της ισχύος του υφιστάμενου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γενικευμένων προτιμήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Χορηγείται στη Σρι Λάνκα το ευεργετήμα των ειδικών καθεστώτων ενθάρρυνσης για την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων που αναφέρεται στο τμήμα 1 του τίτλου III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001.
2. Τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στα καθεστώτα αυτά απολαύουν των δασμολογικών προτιμήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001, υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 19 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και ισχύει έως τη λήξη της ισχύος του κανονισμού για τις ΓΔΠ αριθ. 2501/2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 346 της 31.12.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 240 της 26.9.2003, σ. 8.⁽³⁾ ΕΕ L 357 της 30.12.1998, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 12.⁽⁵⁾ ΕΕ C 95 της 19.4.2002, σ. 14.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2343/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Δεκεμβρίου 2003
για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1949/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να αποφασιστούν οι διατάξεις για την κατάταξη του εμπορεύματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένως υποδιαφάσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.

- (4) Είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί ότι οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός, να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχο τους κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που παρέχονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Frederik BOLKESTEIN
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ L 287 της 5.11.2003, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή εμπορεύματος	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Υπόδημα ελεύθερου χρόνου για παιδιά που καλύπτει τον αστράγαλο, με εξωτερικό πέλμα από καουτσούκ και πάνω μέρος που αποτελείται από ένα φύλλο από πλαστική ύλη, επικαλυμμένο στην εξωτερική του επιφάνεια με υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία υφασμάτων) κολλημένες σε αυτό, και συνδυσμένο στο εσωτερικό με μια λεπτή στρώση υφασμένου υφάσματος. Έχει φόδρα από υφαντικές ύλες.</p> <p>(βλέπε φωτογραφία αριθ. 628) (*)</p>	6404 19 90	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, τη σημείωση 4 στοιχείο α) του κεφαλαίου 64, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6404, 6404 19 και 6404 19 90.</p> <p>Όσον αφορά την «ύλη του πάνω μέρους», για τους σκοπούς του κεφαλαίου 64, η έκφραση «υφαντικές ύλες» καλύπτει τις ίνες, νήματα, υφάσματα κ.λπ. των κεφαλαίων 50 έως και 60. Βλέπε επίσης τις επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος του κεφαλαίου 64, γενικές παρατηρήσεις, σημείο ΣΤ.</p> <p>Το χνούδι από την επεξεργασία υφασμάτων της κλάσης 5601 αποτελεί τη συστατική ύλη του πάνω μέρους με την έννοια της σημείωσης 4 στοιχείο α) του κεφαλαίου 64, καθώς αποτελεί τη μόνη εξωτερική επιφάνεια του πάνω μέρους.</p>

(*) Η φωτογραφία έχει καθαρά ενδεικτικό χαρακτήρα.



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2344/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003
που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9, παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνδυασμένη ονοματολογία που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 αντικαταστάθηκε, από την 1η Ιανουαρίου 2004, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1789/2003 της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2003, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽²⁾.
- (2) Η Επιτροπή ενέκρινε τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1871/2003 ⁽³⁾, (ΕΚ) αριθ. 1949/2003 ⁽⁴⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2205/2003 ⁽⁵⁾ που τροποποίησαν το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1832/2002 της Επιτροπής ⁽⁶⁾.

(3) Για να εξασφαλιστεί ότι η συνδυασμένη ονοματολογία, η οποία εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004, περιλαμβάνει τις τροποποιήσεις που επέφεραν αυτοί οι τρεις κανονισμοί, πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1789/2003.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1789/2003, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Frederik BOLKESTEIN
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2205/2003 (ΕΕ L 330 της 18.12.2003, σ. 10).

⁽²⁾ ΕΕ L 281 της 30.10.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 287 της 5.11.2003, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 330 της 18.12.2003, σ. 10.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 290 της 28.10.2002, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Η συμπληρωματική σημείωση 7 του κεφαλαίου 2 της συνδυασμένης ονοματολογίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Θεωρούνται ως “αλατισμένα ή σε άρμη” κατά την έννοια της κλάσης 0210, τα βρώσιμα κρέατα και παραπροϊόντα σφαιγίων, τα οποία έχουν υποστεί βαθύ αλάτισμα με εμποτισμό κατά τρόπο ομοιογενή σε όλα τα μέρη τους, έχοντας μια συνολική περιεκτικότητα άλατος 1,2 % ή περισσότερο κατά βάρος, υπό την προϋπόθεση ότι το αλάτισμα αποτελεί τη μοναδική διαδικασία που διασφαλίζει μακρόχρονη διατήρηση.»

2. Η συμπληρωματική σημείωση 2 του κεφαλαίου 15 της συνδυασμένης ονοματολογίας τροποποιείται ως εξής:

1. στη συμπληρωματική σημείωση 2.A, ο πίνακας I αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Πίνακας I

Περιεκτικότητα σε λιπαρά οξέα ως εκατοστιαία αναλογία επί του συνόλου των λιπαρών οξέων

Λιπαρά οξέα	Ποσοστό επί %
Μυριστικό οξύ	≤ 0,05
Παλμιτικό οξύ	7,5-20,0
Παλμιελαϊκό οξύ	0,3-3,5
Δεκαεπτανικό οξύ	≤ 0,3
Δεκαεπτενικό οξύ	≤ 0,3
Στεατικό οξύ	0,5-5,0
Ελαϊκό οξύ	55,0-83,0
Λινελαϊκό οξύ	3,5-21,0
Λινολενικό οξύ	≤ 1,0
Αραχιδικό οξύ	≤ 0,6
Εικοσenoϊκό οξύ	≤ 0,4
Βεχενικό οξύ (*)	≤ 0,3
Λιγνοκηρικό οξύ	≤ 0,2

(*) ≤ 0,2 για τα έλαια της κλάσης 1509.»

2. η συμπληρωματική σημείωση 2.B τροποποιείται ως εξής:

α) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στη διάκριση 1509 10 δεν υπάγονται παρά τα ελαιόλαδα που ορίζονται στα ακόλουθα σημεία I και II τα οποία παράγονται αποκλειστικά με μηχανικές μεθόδους ή με άλλες φυσικές μεθόδους υπό συνθήκες που δεν προκαλούν την αλλοίωση του ελαίου και τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία άλλη επεξεργασία πλην της πλύσης, της μεταγ-γίσης, της φυγοκέντρωσης και της διήθησης. Τα ελαιόλαδα που λαμβάνονται με διαλύτες, με βοηθητικές ύλες παρα-λαβής που έχουν χημική ή βιοχημική δράση ή με μεθόδους επανεστεροποίησης ή πρόομειξης με έλαια άλλης φύσης αποκλείονται από αυτή τη διάκριση.»

β) το σημείο I τροποποιείται ως εξής:

- i) η έκφραση «μειονεκτικό παρθένο ελαιόλαδο» αντικαθίσταται από την έκφραση «μειονεκτικό ελαιόλαδο»
- ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) περιεκτικότητα σε κορεσμένα λιπαρά οξέα στη θέση 2 των τριγλυκεριδίων που δεν υπερβαίνει το 1,5 %»

iii) το στοιχείο ζ) τροποποιείται ως εξής:

- τα σημεία 1 και 3 διαγράφονται,
- το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. οργανοληπτικά χαρακτηριστικά από τα οποία εμφανίζεται διάμεσος τιμή ελαττωμάτων που υπερβαίνει το 2,5, σύμφωνα με το παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91»

γ) το σημείο II τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οξύτητα, εκφραζόμενη ως περιεκτικότητα σε ελαϊκό οξύ, που δεν υπερβαίνει τα 2,0 g/100 g»

ii) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) συντελεστή αποσβέσεως K_{270} που δεν υπερβαίνει το 0,25»

- iii) το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«ζ) οργανοληπτικά χαρακτηριστικά από τα οποία εμφανίζεται διάμεσος τιμή ελαττωμάτων που δεν υπερβαίνει το 2,5, σύμφωνα με το παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91»
- iv) το στοιχείο θ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«ij) περιεκτικότητα σε κορεσμένα λιπαρά οξέα στη θέση 2 των τριγλυκεριδίων που δεν υπερβαίνει το 1,5 %»
3. η συμπληρωματική σημείωση 2.Γ τροποποιείται ως εξής:
- α) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«α) οξύτητα, εκφραζόμενη ως περιεκτικότητα σε ελαϊκό οξύ, που δεν υπερβαίνει τα 1,0 g/100 g»
- β) τα στοιχεία γ) και δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«γ) συντελεστή απόσβεσης K_{270} που δεν υπερβαίνει το 0,90·
δ) διακύμανση του συντελεστή απόσβεσης (K) στην περιοχή των 270 nm που δεν υπερβαίνει το 0,15»
- γ) το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«στ) περιεκτικότητα σε κορεσμένα λιπαρά οξέα στη θέση 2 των τριγλυκεριδίων που δεν υπερβαίνει το 1,8 %»
4. η συμπληρωματική σημείωση 2.Δ τροποποιείται ως εξής:
- α) το στοιχείο α) διαγράφεται·
- β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«γ) περιεκτικότητα σε κορεσμένα λιπαρά οξέα στη θέση 2 των τριγλυκεριδίων που δεν υπερβαίνει το 2,2 %»
5. στη συμπληρωματική σημείωση 2.Ε, η δεύτερη φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Τα ελαιόλαδα της εν λόγω διάκρισης πρέπει να έχουν περιεκτικότητα σε κορεσμένα λιπαρά οξέα στη θέση 2 των τριγλυκεριδίων που δεν υπερβαίνει το 2,2 %, συνολική περιεκτικότητα σε trans-ισομερή του ελαϊκού οξέος μικρότερη από 0,40 %, συνολική περιεκτικότητα σε trans-ισομερή του λινελαϊκού και του λινολενικού οξέος μικρότερη από 0,35 %, και διαφορά μεταξύ της σύνθεσης με HPLC (υγρή χρωματογραφία υψηλής πίεσης) και της θεωρητικής σύνθεσης των τριγλυκεριδίων σε ECN42 που δεν υπερβαίνει το 0,5»
3. Κωδικός ΣΟ 1509 10 10, η περιγραφή εμπορευμάτων στη δεύτερη στήλη, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Ελαιόλαδο μειονεκτικό»
4. Η συμπληρωματική σημείωση 1 του κεφαλαίου 21 της συνδυασμένης ονοματολογίας διαγράφεται.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2345/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Δεκεμβρίου 2003
για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1949/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να αποφασιστούν οι διατάξεις για την κατάταξη του εμπορεύματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένως υποδιακρίσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.
- (4) Είναι σκόπιμο, υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με το σύστημα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με

το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός, να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους κατά τη διάρκεια περιόδου εξήντα ημερών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με το σύστημα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που παρέχονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης για μια περίοδο εξήντα ημερών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Frederik BOLKESTEIN
Μέλος της Επιτροπής

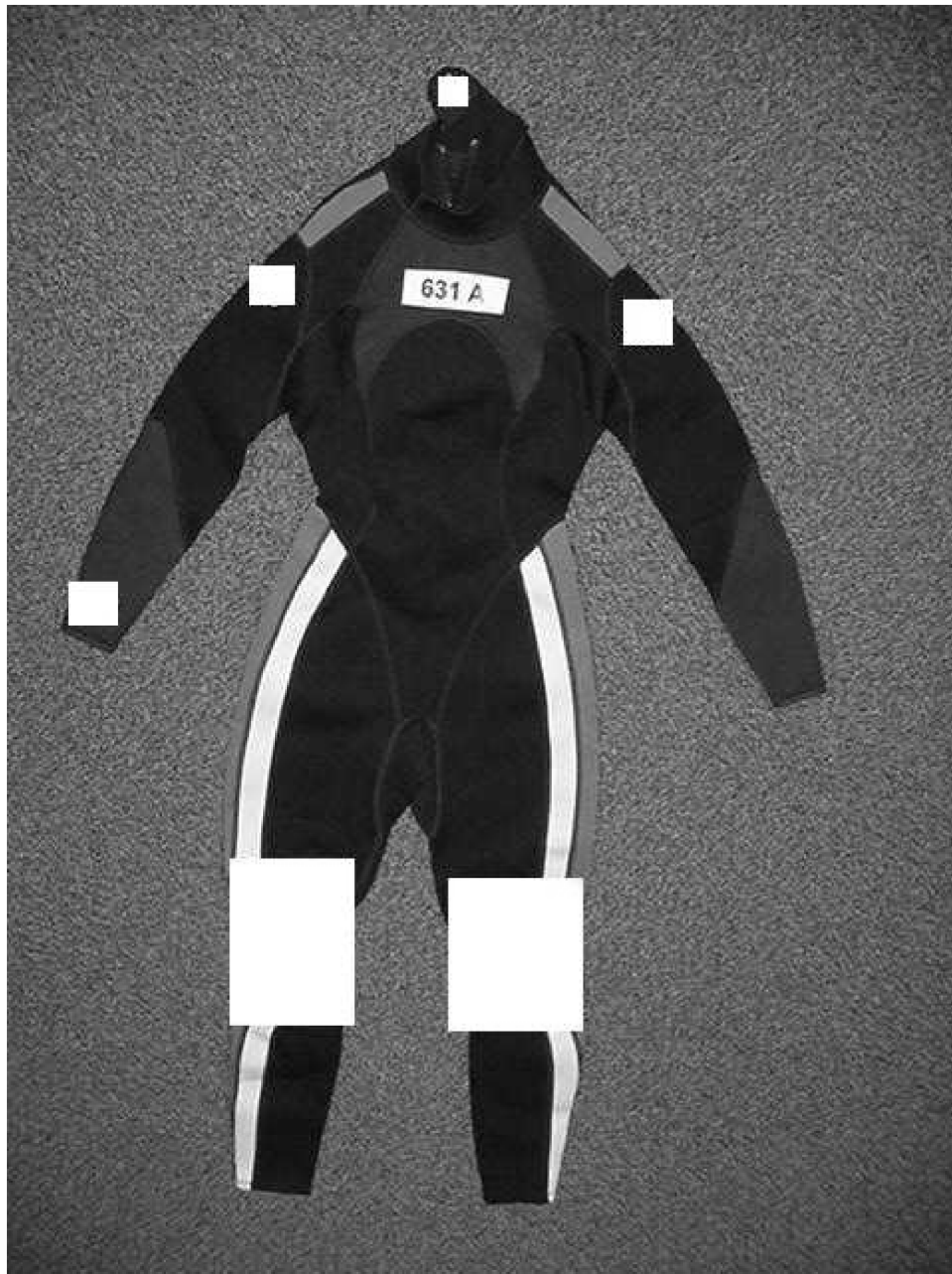
⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ L 287 της 5.11.2003, σ. 15.

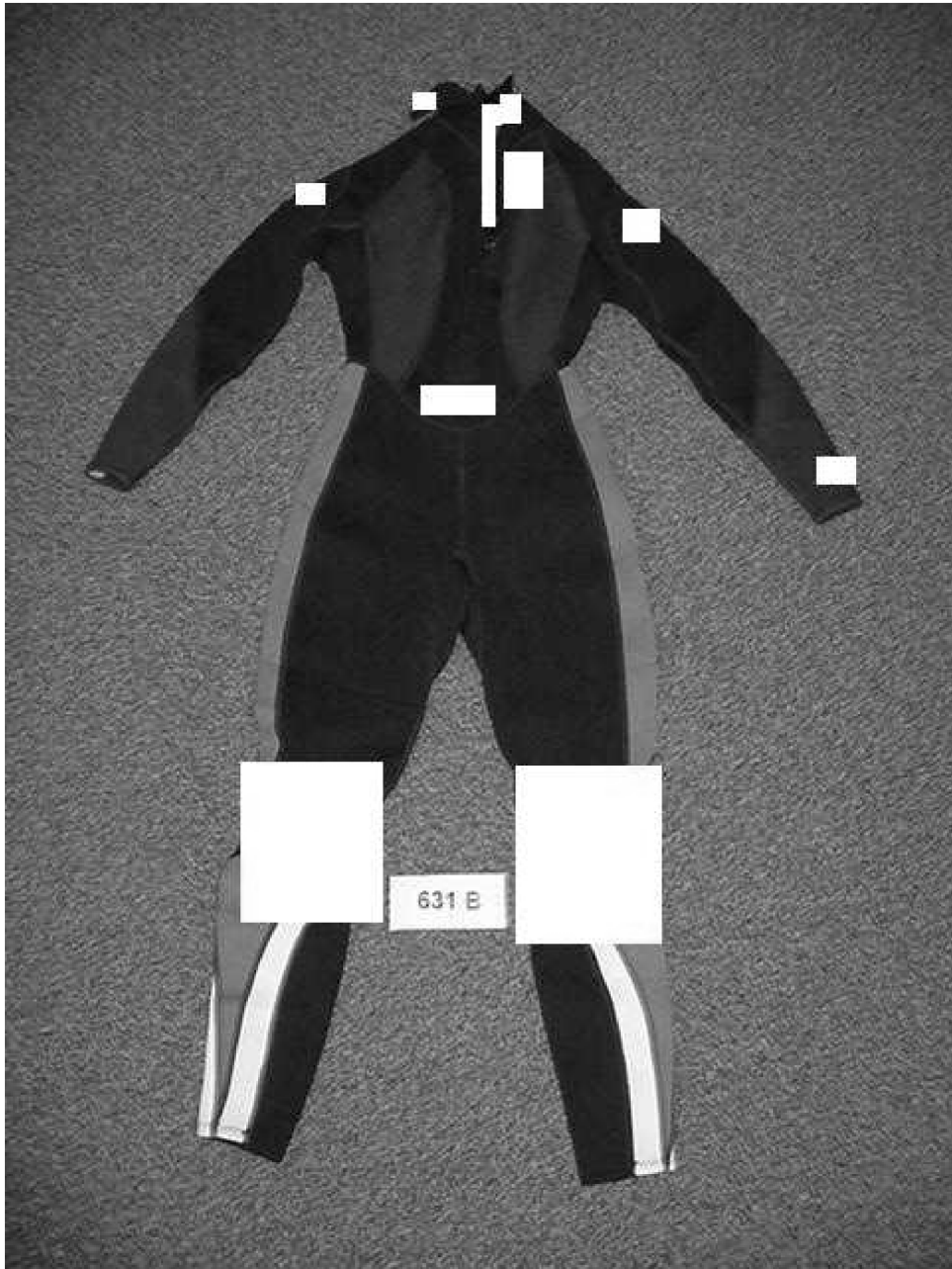
⁽³⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη Κωδικός ΣΟ	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Ένδυμα χωρίς φόδρα, εφαρμοστό, που καλύπτει όλο το σώμα από τους ώμους έως τους αστραγάλους και περιβάλλει κάθε σκέλος χωριστά. Με μακριά μανίκια. Στριφωμένο στις άκρες των μανικιών και του παντελονιού. Με μερικό άνοιγμα στην πλάτη που φτάνει έως τη μέση και κλείνει με κλείστρο (φερμουάρ). Με εφαρμοστό γιακά, που κλείνει στην πλάτη με ταινία τύπου Velcro.</p> <p>Το ένδυμα αποτελείται από διάφορα φύλλα, που είναι ενωμένα με ραφή.</p> <p>Το ένδυμα αποτελείται κυρίως από φύλλα κυψελώδους καουτσούκ (neoprene) επικαλυμμένα και στις δύο πλευρές με μία στρώση μονόχρωμου πλεκτού υφάσματος (συνθετικές ή τεχνητές ίνες).</p> <p>Μόνο ένα μικρό φύλλο στο στήθος, δύο από τα τέσσερα φύλλα της πλάτης και τα φύλλα στο κάτω μέρος των μανικιών αποτελούνται από αποτυπωμένο ανάγλυφα κυψελώδες καουτσούκ (neoprene) επικαλυμμένο μόνο στη μία πλευρά (στο εσωτερικό του ενδύματος) με μία στρώση μονόχρωμου πλεκτού υφάσματος.</p> <p>(σύνολο για σέρφινγκ/κατάδυση) (βλέπε φωτογραφίες αριθ. 631 Α και 631 Β) (*)</p>	6113 00 10	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3 β) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, από τη σημείωση 7ε) του τμήματος XI, τις σημειώσεις 2α) του κεφαλαίου 40, 4 του κεφαλαίου 59, 1 του κεφαλαίου 61 και 1ε) του κεφαλαίου 95 καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6113 και 6113 00 10.</p> <p>Το είδος θεωρείται ως «έτοιμο» με την έννοια της σημείωσης 7ε) του τμήματος XI, και αποτελείται κυρίως από φύλλα κυψελώδους καουτσούκ επικαλυμμένα και στις δύο πλευρές με μία στρώση πλεκτού υφάσματος. Τα φύλλα αυτά από συνδυασμένα υλικά προσδίδουν στο ένδυμα τον ουσιαστικό χαρακτήρα (γενικός κανόνας 3β).</p> <p>Επειδή το κυψελώδες καουτσούκ είναι επικαλυμμένο και στις δύο πλευρές με μία στρώση πλεκτού υφάσματος, το τελευταίο θεωρείται ότι δεν προστίθεται απλώς ως ενισχυτικό, καθώς προσδίδει στο υλικό τον ουσιαστικό χαρακτήρα της υφαντικής ύλης. Επομένως, καθώς το ύφασμα δεν προστίθεται απλώς ως ενισχυτικό, με την έννοια της σημείωσης 4 τελευταία παράγραφος του κεφαλαίου 59, αυτό θεωρείται ότι αποτελεί τη συστατική ύλη του ενδύματος (βλέπε επίσης τις επεξηγηματικές σημειώσεις Ε.Σ. για την κλάση 4008, τρίτη παράγραφος και τέταρτη παράγραφος σημείο Α).</p> <p>Επομένως, το είδος αποτελείται από πλεκτό ύφασμα της κλάσης 5906 και, σύμφωνα με τη σημείωση 1 του κεφαλαίου 61, κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 6113 00 10.</p> <p>Η κατάταξη στην κλάση 4015 αποκλείεται σύμφωνα με το γενικό κανόνα 3β), καθώς μόνο ένα μικρό τμήμα του ενδύματος αποτελείται από φύλλα κυψελώδους καουτσούκ επικαλυμμένων μόνο στη μία πλευρά με πλεκτό ύφασμα που προστίθεται απλώς ως ενισχυτικό (κλάση 4008).</p>

(*) Οι φωτογραφίες έχουν καθαρά πληροφοριακό χαρακτήρα.





ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2346/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003

**για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα
 τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1787/2003⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ), δ), ε) και στ) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, περί καθορισμού, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης, των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής που αφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια προσδιορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 740/2003⁽⁴⁾, έχει ορίσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί επιστροφή η οποία εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000, η επιστροφή ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα βάσεως πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα.
- (3) Το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ύψους της επιστροφής πρέπει να ληφθούν υπόψη, ενδεχομένως, οι επιστροφές κατά την παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργανώσεως αγοράς στο σχετικό τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσεως που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού ή τα προϊόντα που εξομοιώνονται με αυτά.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται στην Κοινότητα και μετα-

ποιείται σε τυρίνη, αν το γάλα αυτό και η λαμβανόμενη από αυτό τυρίνη ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, για την πώληση σε μειωμένη τιμή βούτυρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα, στο βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000⁽⁶⁾, επιτρέπει την παράδοση βούτυρου και κρέμας σε μειωμένη τιμή στις βιομηχανίες που παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα.
- (6) Σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1039/2003 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Εσθονίας και την εξαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων στην Εσθονία⁽⁷⁾, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1086/2003 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Σλοβενίας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στη Σλοβενία⁽⁸⁾, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1087/2003 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Λετονίας και την εξαγωγή ορισμένων γεωργικών μεταποιημένων προϊόντων στη Λετονία⁽⁹⁾, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1088/2003 του Συμβουλίου, 18ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Λιθουανίας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στη Λιθουανία⁽¹⁰⁾, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1089/2003 του Συμβουλίου, 18ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Σλοβακίας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στη Σλοβακία⁽¹¹⁾ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1090/2003 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για την θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων σχετικά με την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στην Τσεχική Δημοκρατία⁽¹²⁾, που αρχίζουν να ισχύουν την 1η Ιουλίου 2003, τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης τα οποία εξάγονται στην Εσθονία, Σλοβενία, Λετονία, Λιθουανία, Σλοβακική Δημοκρατία ή Τσεχική Δημοκρατία, δεν τυγχάνουν επιστροφής κατά την εξαγωγή.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 151 της 19.6.2003, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 163 της 1.7.2003, σ. 1.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 163 της 1.7.2003, σ. 19.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 163 της 1.7.2003, σ. 38.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 163 της 1.7.2003, σ. 56.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 163 της 1.7.2003, σ. 73.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 121.

⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 15.7.2000, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 106 της 29.4.2003, σ. 12.

- (7) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2003 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ουγγαρίας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στην Ουγγαρία ⁽¹⁾, που αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 2003, τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού αυτού και εξάγονται στην Ουγγαρία δεν τυγχάνουν επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (8) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1890/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, για τη θέσπιση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Μάλτας και την εξαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων στη Μάλτα ⁽²⁾, που αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2003, τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης και τα οποία εξάγονται στη Μάλτα δεν τυγχάνουν επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (9) Είναι αναγκαίο να συνεχισθεί η διασφάλιση μιας αυστηρής διαχείρισης, λαμβάνοντας υπόψη, αφενός, τις προβλεπόμενες δαπάνες και, αφετέρου, τον διαθέσιμο προϋπολογισμό.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα ποσοστά των επιστροφών οι οποίες εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσει των οποίων εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τα προϊόντα της προηγούμενης παραγράφου τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 278 της 29.10.2003, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 2004 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστά των επιστροφών ⁽¹⁾
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες < 1,5 % (PG 2):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501	—
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	57,00
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26 % (PG 3):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων στα οποία είναι ενσωματωμένα, υπό μορφή προϊόντων εξομοιούμενων προς το PG 3, βούτυρο ή κρέμα γάλακτος σε μειωμένη τιμή, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97	71,67
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	98,00
ex 0405 10	Βούτυρο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (PG 6):	
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων τα οποία περιέχουν βούτυρο ή κρέμα γάλακτος μειωμένης τιμής και είναι κατασκευασμένα υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97	93,00
	β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 98, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος	185,25
	γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	178,00

⁽¹⁾ Από την 1η Ιουλίου 2003 τα ποσοστά αυτά δεν εφαρμόζονται για τις εξαγωγές εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης προς την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, τη Σλοβενία ή τη Σλοβακική Δημοκρατία και για τα εμπορεύματα και για τα εμπορεύματα εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2003 όταν εξάγονται στην Ουγγαρία. Από 1ης Νοεμβρίου 2003 τα ποσοστά αυτά δεν εφαρμόζονται για τα εμπορεύματα που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης όταν αυτά εξάγονται στη Μάλτα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2347/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Δεκεμβρίου 2003

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1787/2003⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή εντός των ορίων που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.
- (2) Κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, οι επιστροφές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού τα οποία εξάγονται ως έχουν καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη:
 - η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης στην αγορά της Κοινότητας όσον αφορά την τιμή του γάλακτος, των γαλακτοκομικών προϊόντων και των διαθεσίμων ποσοτήτων, καθώς και στο διεθνές εμπόριο, όσον αφορά τις τιμές του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,
 - τα έξοδα εμπορίας και τα πλέον συμφέροντα έξοδα μεταφοράς από την αγορά της Κοινότητας μέχρι τους λιμένες ή άλλους τόπους εξαγωγής της Κοινότητας καθώς και τις δαπάνες διοχετεύσεως μέχρι τις χώρες προορισμού,
 - οι στόχοι της κοινής οργανώσεως αγοράς, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, οι οποίοι αποβλέπουν στην εξασφάλιση ισορροπίας και κανονικών εξελίξεων των τιμών και των συναλλαγών στις αγορές αυτές,
 - τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης,
 - η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας,
 - η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών.
- (3) Κατά το άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, οι τιμές εντός της Κοινότητας καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη οι εφαρμοζόμενες τιμές που

αποδεικνύονται οι πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή, οι δε τιμές στο διεθνές εμπόριο καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη ιδίως:

- α) οι τιμές που εφαρμόζονται στις αγορές τρίτων χωρών·
- β) οι τιμές οι πλέον ευνοϊκές κατά την εισαγωγή, προελεύσεως από τρίτες χώρες, στις τρίτες χώρες προορισμού·
- γ) οι τιμές στην παραγωγή που διαπιστώνονται στις τρίτες χώρες εξαγωγείς, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τις χώρες αυτές·
- δ) οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας.

- (4) Κατά το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (5) Το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι ο κατάλογος των προϊόντων για τα οποία χορηγείται μια επιστροφή κατά την εξαγωγή και το ποσό της επιστροφής αυτής καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά κάθε τέσσερις εβδομάδες. Το ποσό της επιστροφής δύναται να διατηρηθεί στο αυτό επίπεδο περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες.
- (6) Βάσει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2003⁽⁴⁾. Η επιστροφή που χορηγείται στα ζαχαρούχα γαλακτοκομικά προϊόντα ισούται με το άθροισμα δύο στοιχείων. Το ένα στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα των γαλακτοκομικών προϊόντων και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας το βασικό ποσό επί την περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα του εν λόγω προϊόντος. Το άλλο στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα της ζαχαρόζης που έχει προστεθεί και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας την περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη ολοκλήρου του προϊόντος επί το βασικό ποσό της επιστροφής που ισχύει την ημέρα της εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής⁽⁶⁾. Ωστόσο, το τελευταίο αυτό στοιχείο λαμβάνεται υπόψη μόνον εάν η ζαχαρόζη που έχει προστεθεί στο προϊόν έχει παραχθεί από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμα που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 121.⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 287 της 5.11.2003, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

- (7) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 896/84 της Επιτροπής ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/88 ⁽²⁾ προέβλεψε συμπληρωματικά μέτρα όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά τις αλλαγές περιόδου. Οι διατάξεις αυτές προβλέπουν τη δυνατότητα διαφοροποίησης των επιστροφών των αποδόσεων συναρτήσει της ημερομηνίας παρασκευής των προϊόντων.
- (8) Για τον υπολογισμό του ποσού της επιστροφής για τα λιωμένα τυριά, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι, στην περίπτωση που έχουν προστεθεί καζεΐνη ή/και καζεϊνικά άλατα, η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη.
- (9) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής για τα προϊόντα και τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (10) Είναι σκόπιμη η κατάργηση της επιστροφής όσον αφορά τα τυριά Gouda με προορισμό την Κροατία, μετά τις διαπραγματεύσεις που διεξήχθησαν με την εν λόγω χώρα.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 91 της 1.4.1984, σ. 71.

⁽²⁾ ΕΕ L 28 της 1.2.1988, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 91 39 9300	L07	EUR/100 kg	8,058
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 91 99 9000	L07	EUR/100 kg	37,96
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 11 9350	L07	EUR/kg	0,1734
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 99 19 9350	L07	EUR/kg	0,1734
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 31 9150	L07	EUR/kg	0,1816
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 99 31 9300	L07	EUR/kg	0,2271
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,737	0402 99 31 9500	L07	EUR/kg	0,0000
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 39 9150	L07	EUR/kg	0,1816
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	8,624	0403 90 11 9000	L07	EUR/100 kg	56,20
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	12,95	0403 90 13 9200	L07	EUR/100 kg	56,20
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L07	EUR/100 kg	87,33
0401 30 31 9100	L06	EUR/100 kg	31,46	0403 90 13 9500	L07	EUR/100 kg	91,14
0401 30 31 9400	L06	EUR/100 kg	49,14	0403 90 13 9900	L07	EUR/100 kg	97,13
0401 30 31 9700	L06	EUR/100 kg	54,20	0403 90 19 9000	L07	EUR/100 kg	97,72
0401 30 39 9100	L06	EUR/100 kg	31,46	0403 90 33 9400	L07	EUR/kg	0,8733
0401 30 39 9400	L06	EUR/100 kg	49,14	0403 90 33 9900	L07	EUR/kg	0,9713
0401 30 39 9700	L06	EUR/100 kg	54,20	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,911
0401 30 91 9100	L06	EUR/100 kg	61,77	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	12,95
0401 30 91 9500	L06	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L07	EUR/100 kg	31,46
0401 30 99 9100	L06	EUR/100 kg	61,77	0403 90 59 9340	L07	EUR/100 kg	46,03
0401 30 99 9500	L06	EUR/100 kg	90,78	0403 90 59 9370	L07	EUR/100 kg	46,03
0402 10 11 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0403 90 59 9510	L07	EUR/100 kg	46,03
0402 10 19 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 21 9120	L07	EUR/100 kg	48,62
0402 10 91 9000	L07	EUR/kg	0,5700	0404 90 21 9160	L07	EUR/100 kg	57,00
0402 10 99 9000	L07	EUR/kg	0,5700	0404 90 23 9120	L07	EUR/100 kg	57,00
0402 21 11 9200	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 23 9130	L07	EUR/100 kg	88,11
0402 21 11 9300	L07	EUR/100 kg	88,11	0404 90 23 9140	L07	EUR/100 kg	91,96
0402 21 11 9500	L07	EUR/100 kg	91,96	0404 90 23 9150	L07	EUR/100 kg	98,00
0402 21 11 9900	L07	EUR/100 kg	98,00	0404 90 29 9110	L07	EUR/100 kg	98,61
0402 21 17 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 29 9115	L07	EUR/100 kg	99,19
0402 21 19 9300	L07	EUR/100 kg	88,11	0404 90 29 9125	L07	EUR/100 kg	100,21
0402 21 19 9500	L07	EUR/100 kg	91,96	0404 90 29 9140	L07	EUR/100 kg	107,70
0402 21 19 9900	L07	EUR/100 kg	98,00	0404 90 81 9100	L07	EUR/kg	0,5700
0402 21 91 9100	L07	EUR/100 kg	98,61	0404 90 83 9110	L07	EUR/kg	0,5700
0402 21 91 9200	L07	EUR/100 kg	99,19	0404 90 83 9130	L07	EUR/kg	0,8811
0402 21 91 9350	L07	EUR/100 kg	100,21	0404 90 83 9150	L07	EUR/kg	0,9196
0402 21 91 9500	L07	EUR/100 kg	107,70	0404 90 83 9170	L07	EUR/kg	0,9800
0402 21 99 9100	L07	EUR/100 kg	98,61	0404 90 83 9936	L07	EUR/kg	0,1734
0402 21 99 9200	L07	EUR/100 kg	99,19	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9300	L07	EUR/100 kg	100,21	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9400	L07	EUR/100 kg	105,76	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9500	L07	EUR/100 kg	107,70	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9600	L07	EUR/100 kg	115,29	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9700	L07	EUR/100 kg	119,59	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9900	L07	EUR/100 kg	124,57	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9200	L07	EUR/kg	0,5700	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9300	L07	EUR/kg	0,8811	0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 29 15 9500	L07	EUR/kg	0,9196	0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9900	L07	EUR/kg	0,9800	0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	184,52
0402 29 19 9300	L07	EUR/kg	0,8811	0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	162,82
0402 29 19 9500	L07	EUR/kg	0,9196	0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	169,32
0402 29 19 9900	L07	EUR/kg	0,9800	0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	222,55
0402 29 91 9000	L07	EUR/kg	0,9861	0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 99 9100	L07	EUR/kg	0,9861	0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—
0402 29 99 9500	L07	EUR/kg	1,0576	0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—
0402 91 11 9370	L07	EUR/100 kg	6,804		L04	EUR/100 kg	27,02
0402 91 19 9370	L07	EUR/100 kg	6,804		075	EUR/100 kg	28,71
0402 91 31 9300	L07	EUR/100 kg	8,058		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	33,77

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0406 10 20 9290	L03	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	25,14		L04	EUR/100 kg	66,03
	075	EUR/100 kg	26,70		075	EUR/100 kg	70,18
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	24,32
	A01	EUR/100 kg	31,42		A01	EUR/100 kg	82,56
0406 10 20 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,03	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	11,71	L04	EUR/100 kg	5,56	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	11,05	
	A01	EUR/100 kg	13,78	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	13,00
	L04	EUR/100 kg	36,65	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	38,94	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	45,81	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	19,08
	L04	EUR/100 kg	37,17	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	39,49	L04	EUR/100 kg	5,56	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	11,05	
	A01	EUR/100 kg	46,46	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9630	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	13,00
	L04	EUR/100 kg	41,50	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	44,08	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	51,86	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9640	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	A01	EUR/100 kg	19,08
	L04	EUR/100 kg	60,97	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	64,79	L04	EUR/100 kg	11,84	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	23,59	
	A01	EUR/100 kg	76,22	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9650	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9500	A01	EUR/100 kg	27,75
	L04	EUR/100 kg	50,81	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	53,98	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	63,51	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	19,08
0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	18,85	L04	EUR/100 kg	11,84	
	075	EUR/100 kg	20,03	075	EUR/100 kg	23,59	
	400	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	23,56	A01	EUR/100 kg	27,75	
0406 10 20 9850	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	22,85	L04	EUR/100 kg	13,39	
	075	EUR/100 kg	24,28	075	EUR/100 kg	26,67	
	400	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	28,57	A01	EUR/100 kg	31,37	
0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	14,04	
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	27,97	
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	42,13	A01	EUR/100 kg	32,91	
	075	EUR/100 kg	44,76	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	15,39	L04	EUR/100 kg	64,53	
	A01	EUR/100 kg	52,67	075	EUR/100 kg	68,57	
0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	55,61	A01	EUR/100 kg	80,67	
	075	EUR/100 kg	59,09	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	20,51	L04	EUR/100 kg	66,27	
	A01	EUR/100 kg	69,52	075	EUR/100 kg	70,40	
0406 20 90 9917	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	59,10	A01	EUR/100 kg	82,83	
	075	EUR/100 kg	62,80	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	21,80	L04	EUR/100 kg	72,87	
	A01	EUR/100 kg	73,87	075	EUR/100 kg	88,65	
				400	EUR/100 kg	29,31	
				A01	EUR/100 kg	104,30	

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,30		L04	EUR/100 kg	79,89	
	075	EUR/100 kg	91,61		075	EUR/100 kg	97,95	
	400	EUR/100 kg	30,21		400	EUR/100 kg	31,11	
	A01	EUR/100 kg	107,78		A01	EUR/100 kg	115,23	
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,30		L04	EUR/100 kg	76,80	
	075	EUR/100 kg	91,61		075	EUR/100 kg	94,61	
	400	EUR/100 kg	30,21		400	EUR/100 kg	23,80	
	A01	EUR/100 kg	107,78		A01	EUR/100 kg	111,30	
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	73,79		0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	89,56			L04	EUR/100 kg	76,80
	400	EUR/100 kg	21,67			075	EUR/100 kg	94,61
	A01	EUR/100 kg	105,36			400	EUR/100 kg	23,80
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 73 9900		A01	EUR/100 kg	111,30
	L04	EUR/100 kg	64,80		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	79,17		L04	EUR/100 kg	66,89	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	81,45	
	A01	EUR/100 kg	93,15		400	EUR/100 kg	25,61	
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 75 9900	A01	EUR/100 kg	95,83	
	L04	EUR/100 kg	64,36		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	78,32		L04	EUR/100 kg	67,34	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	82,34	
	A01	EUR/100 kg	92,14		400	EUR/100 kg	10,81	
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9300	A01	EUR/100 kg	96,86	
	L04	EUR/100 kg	58,30		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	70,93		L04	EUR/100 kg	60,72	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	73,89	
	A01	EUR/100 kg	83,45		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9400	A01	EUR/100 kg	86,93	
	L04	EUR/100 kg	53,58		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	65,29		L04	EUR/100 kg	68,01	
	400	EUR/100 kg	12,43		075	EUR/100 kg	82,75	
	A01	EUR/100 kg	76,82		400	EUR/100 kg	11,25	
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9500	A01	EUR/100 kg	97,36	
	L04	EUR/100 kg	53,58		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	65,29		L04	EUR/100 kg	64,70	
	400	EUR/100 kg	12,43		075	EUR/100 kg	78,05	
	A01	EUR/100 kg	76,82		400	EUR/100 kg	11,25	
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9100	A01	EUR/100 kg	91,83	
	L04	EUR/100 kg	48,96		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	59,89		L04	EUR/100 kg	62,75	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	77,91	
	A01	EUR/100 kg	70,45		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9300	A01	EUR/100 kg	91,66	
	L04	EUR/100 kg	49,46		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	59,93		L04	EUR/100 kg	66,53	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	80,74	
	A01	EUR/100 kg	70,50		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,80		L04	EUR/100 kg	65,90	
	075	EUR/100 kg	92,63		075	EUR/100 kg	79,51	
	400	EUR/100 kg	29,89		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	108,97		A01	EUR/100 kg	93,54	
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,80		L04	EUR/100 kg	80,74	
	075	EUR/100 kg	92,63		075	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	19,54		400	EUR/100 kg	94,99	
	A01	EUR/100 kg	108,97		A01	EUR/100 kg	—	
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	72,87		L04	EUR/100 kg	65,90	
	075	EUR/100 kg	88,65		075	EUR/100 kg	79,51	
	400	EUR/100 kg	29,31		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	104,30		A01	EUR/100 kg	93,54	
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	80,30		L04	EUR/100 kg	65,90	
	075	EUR/100 kg	98,76		075	EUR/100 kg	79,51	
	400	EUR/100 kg	27,82		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	116,19		A01	EUR/100 kg	93,54	

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	
0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	53,80		L04	EUR/100 kg	59,06	
	075	EUR/100 kg	65,72		075	EUR/100 kg	73,39	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	16,76	
0406 90 81 9900	A01	EUR/100 kg	77,32	0406 90 87 9951	A01	EUR/100 kg	86,34	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	68,01		L04	EUR/100 kg	66,79	
	075	EUR/100 kg	82,75		075	EUR/100 kg	81,27	
0406 90 85 9930	400	EUR/100 kg	23,15	0406 90 87 9971	400	EUR/100 kg	23,16	
	A01	EUR/100 kg	97,36		A01	EUR/100 kg	95,62	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	73,45		L04	EUR/100 kg	66,79	
0406 90 85 9970	075	EUR/100 kg	89,82	0406 90 87 9972	075	EUR/100 kg	81,27	
	400	EUR/100 kg	28,85		400	EUR/100 kg	18,79	
	A01	EUR/100 kg	105,68		A01	EUR/100 kg	95,62	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 85 9999	L04	EUR/100 kg	67,34	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	28,46	
	075	EUR/100 kg	82,34		075	EUR/100 kg	34,77	
	400	EUR/100 kg	25,24		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	96,86		A01	EUR/100 kg	40,91	
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	65,59	
	L04	EUR/100 kg	61,79		075	EUR/100 kg	79,80	
	075	EUR/100 kg	77,90		400	EUR/100 kg	13,19	
0406 90 86 9200	400	EUR/100 kg	15,15	0406 90 87 9975	A01	EUR/100 kg	93,88	
	A01	EUR/100 kg	91,65		L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	71,18	
	L04	EUR/100 kg	62,68		075	EUR/100 kg	86,23	
0406 90 86 9300	075	EUR/100 kg	78,72	0406 90 87 9976	400	EUR/100 kg	13,19	
	400	EUR/100 kg	16,61		A01	EUR/100 kg	101,45	
	A01	EUR/100 kg	92,61		L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	72,60	
0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	66,59	0406 90 87 9977	075	EUR/100 kg	87,19	
	075	EUR/100 kg	82,75		400	EUR/100 kg	17,48	
	400	EUR/100 kg	18,79		A01	EUR/100 kg	102,58	
	A01	EUR/100 kg	97,36		L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	64,80	
	L04	EUR/100 kg	73,45		075	EUR/100 kg	79,17	
	075	EUR/100 kg	89,82		400	EUR/100 kg	13,19	
	400	EUR/100 kg	22,00		A01	EUR/100 kg	93,15	
0406 90 87 9100	A01	EUR/100 kg	105,68	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	A00	EUR/100 kg	—		0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—			L04	EUR/100 kg	50,84
	L04	EUR/100 kg	51,50			075	EUR/100 kg	63,62
075	EUR/100 kg	64,89	400	EUR/100 kg		16,61		
0406 90 87 9200	400	EUR/100 kg	13,55	0406 90 88 9300	A01	EUR/100 kg	74,85	
	A01	EUR/100 kg	76,35					
	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	57,55					
0406 90 87 9300	075	EUR/100 kg	72,30					
	400	EUR/100 kg	15,30					
	A01	EUR/100 kg	85,05					
	A01	EUR/100 kg	85,05					

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1779/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 5.10.2002, σ. 6).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

L03 Θέουτα, Μελίλια, Ισλανδία, Νορβηγία, Ελβετία, Λιχτενστάιν, Ανδόρα, Γιβραλτάρ, Βατικανό, Μάλτα, Τουρκία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Κροατία, Καναδάς, Κύπρος, Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία.

L04 Αλβανία, Σλοβενία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Σερβία και Μαυροβούνιο, και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

L05 συμπεριλαμβάνει όλους τους προορισμούς εκτός Πολωνίας, Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας, Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακίας και των ΗΠΑ.

L06 συμπεριλαμβάνει όλους τους προορισμούς εκτός Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας, Ουγγαρίας και Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής.

L07 συμπεριλαμβάνει όλους τους προορισμούς με εξαίρεση την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία και τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής.

Ο κωδικός «970» περιλαμβάνει τις εξαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) και στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11) και τις εξαγωγές που διενεργούνται βάσει συμβάσεων με τις ένοπλες δυνάμεις που σταθμίζουν στην επικράτεια ενός κράτους μέλους να υπηρετούν υπό τη σημαία του.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2348/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2003
για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή *cif* κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατός να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, οι τιμές *cif* κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός. Εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή για το χρηματιστήριο αναφοράς που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 J. M. SILVA RODRÍGUEZ
 Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	4,76
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	42,14
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	42,14
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	4,76

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 ευρώ ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(περίοδος από τις 15.12 έως τις 29.12.2003)

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	μέσης ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	130,36 (****)	78,39	165,58 (***)	155,58 (***)	135,58 (***)	119,86 (***)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/τόνο)	—	15,01	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/τόνο)	16,49	—	—	—	—	—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***). Fob Duluth.

(****) Θετική πριμοδότηση 14 EUR ανά τόνο ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Rotterdam: 25,82 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 36,74 EUR/τόνο.

3. Επιδότησεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

ΟΔΗΓΙΑ 2003/122/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

για τον έλεγχο των κλειστών πηγών ραδιενέργειας και των ένθετων πηγών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 31 δεύτερη παράγραφος και το άρθρο 32,

την πρόταση της Επιτροπής, η οποία καταρτίστηκε αφού λήφθηκε η γνώμη ομάδας προσωπικοτήτων που ορίζονται από την επιστημονική και τεχνική επιτροπή μεταξύ των εμπειρογνομόνων επιστημόνων των κρατών μελών, σύμφωνα με το άρθρο 31 της συνθήκης,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 30 της συνθήκης απαιτεί τη θέσπιση, εντός της Κοινότητας, βασικών κανόνων προστασίας της υγείας του πληθυσμού και των εργαζομένων κατά των κινδύνων που προκύπτουν από ιοντίζουσες ακτινοβολίες.
- (2) Η οδηγία 96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, για τον καθορισμό των βασικών κανόνων ασφαλείας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιοντίζουσες ακτινοβολίες ⁽²⁾ εντάσσεται στη σειρά οδηγιών με τις οποίες, από το 1959, θεσπίζονται βασικοί κανόνες ασφαλείας.
- (3) Η οδηγία 96/29/Ευρατόμ, στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε), επιτάσσει την προηγούμενη λήψη άδειας για πρακτικές όπως, μεταξύ άλλων, η χρήση ραδιενεργών πηγών για βιομηχανικές ακτινογραφίες, για την κατεργασία προϊόντων ή για την έρευνα, και η έκθεση προσώπων για ιατρική θεραπεία. Θα πρέπει να επεκταθεί η εν λόγω απαίτηση σε όλες τις πρακτικές όπου χρησιμοποιούνται πηγές υψηλής ραδιενέργειας ώστε να μειωθεί περαιτέρω η πιθανότητα ατυχήματος εξαιτίας των πηγών αυτών.
- (4) Πριν από τη χορήγηση άδειας, θα πρέπει να προβλεφθούν επαρκείς ρυθμίσεις και πρόνοια για την ασφαλή διαχείριση των πηγών.
- (5) Ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) εκδίδει κανονισμούς για την ασφαλή μεταφορά ραδιενεργών υλικών, στους οποίους περιλαμβάνονται όρια ραδιενέργειας, όσον αφορά τις απαιτήσεις των κανονισμών, που θα πρέπει να αποτελέσουν μια κατάλληλη βάση για τον ορισμό των κλειστών πηγών υψηλής ραδιενέργειας στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας ⁽³⁾.

- (6) Η οδηγία 96/29/Ευρατόμ καθόρισε επίπεδα εξαίρεσης για τη δήλωση πρακτικών στις αρχές. Τα επίπεδα αυτά καθορίστηκαν στην εν λόγω οδηγία βάσει αμελητέου επιπέδου κινδύνου. Δεδομένου ότι οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να επιβάλλουν στους κατόχους μικρών πηγών διοικητικές υποχρεώσεις δυσανάλογες με την πιθανή βλάβη της υγείας, ο ορισμός των πηγών υψηλής ραδιενέργειας δεν θα πρέπει να επεκταθεί στα επίπεδα εξαίρεσης της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ.
- (7) Οι αποστολές κλειστών πηγών μεταξύ των κρατών μελών υπόκεινται στη διαδικασία που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 1993, για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών ⁽⁴⁾.
- (8) Μολονότι οι έννομες απαιτήσεις που απορρέουν από την ισχύουσα νομοθεσία σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο εξασφαλίζουν βασική προστασία, οι πηγές υψηλής ραδιενέργειας εξακολουθούν να ενέχουν σοβαρούς δυνητικούς κινδύνους για την υγεία του ανθρώπου και για το περιβάλλον και, επομένως, πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο από τη στιγμή που κατασκευάζονται έως τη στιγμή που παραδίδονται σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση για μακροπρόθεσμη αποθήκευση ή διάθεση.
- (9) Για να προληφθούν τα σχετικά με τις ακτινοβολίες ατυχήματα και σωματικές βλάβες, πρέπει το σημείο όπου βρίσκεται κάθε πηγή υψηλής ραδιενέργειας να είναι γνωστό, καταγεγραμμένο και επαληθευμένο από τη στιγμή που η πηγή κατασκευάζεται ή εισάγεται στην Κοινότητα έως τη στιγμή που τοποθετείται σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση για μακροπρόθεσμη αποθήκευση ή για διάθεση ή που εξάγεται από την Κοινότητα. Θα πρέπει επίσης να καταγράφονται και να κοινοποιούνται οι αλλαγές της κατάστασης (π.χ. του τόπου ή της χρήσης) κάθε πηγής υψηλής ραδιενέργειας. Κανένα υλικό ή οικονομικό εμπόδιο δεν θα πρέπει να παρεμποδίζει την κατάλληλη επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση ή διάθεση αυτών των πηγών, όταν παύει η χρήση τους υπό ευλόγως προβλέψιμες συνθήκες.
- (10) Οι περιπτώσεις ακούσιας έκθεσης θα πρέπει να κοινοποιούνται στην αρμόδια αρχή.
- (11) Οι μετακινήσεις εντός της Κοινότητας πηγών υψηλής ραδιενέργειας καθιστούν απαραίτητη την εναρμόνιση του ελέγχου αυτών των πηγών και της σχετικής με αυτές πληροφόρησης μέσω της εφαρμογής ελάχιστων κριτηρίων.
- (12) Η πείρα καταδεικνύει ότι, παρά την ύπαρξη κατάλληλου κανονιστικού πλαισίου, είναι, παρ' όλα αυτά, δυνατόν να χαθεί ο έλεγχος πηγών υψηλής ραδιενέργειας. Επιπλέον, η ύπαρξη έκθετων πηγών που προέκυψαν από παρελθούσες δραστηριότητες απαιτεί την ανάληψη ειδικών πρωτοβουλιών.

⁽¹⁾ Γνώμη της 18ης Νοεμβρίου 2003 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 29.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ IAEA Safety Standards Series No TS R 1 (ST, Revised), Βιέννη 2000.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 148 της 19.6.1993, σ. 1.

- (13) Κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί η ταυτοποίηση, η σήμανση και η τήρηση αρχείων για κάθε πηγή υψηλής ραδιενέργειας καθώς και η ειδική κατάρτιση και πληροφόρηση όλων όσοι συμμετέχουν σε δραστηριότητες σχετικές με τη χρήση πηγών. Η σήμανση όμως υπαρχουσών πηγών υψηλής ραδιενέργειας με εγχάραξη ή σφράγιση από άλλα πρόσωπα πλην του κατασκευαστή, μπορεί να είναι προβληματική και θα πρέπει να αποφεύγεται. Είναι ενδεδειγμένο να προβλεφθεί επίσης κατάλληλη κατάρτιση και πληροφόρηση των ατόμων τα οποία ενδέχεται να έρθουν τυχαία σε επαφή με έκθετες πηγές.
- (14) Είναι επίσης αναγκαίο να προβλεφθούν τα κατάλληλα μέσα αντιμετώπισης των έκθετων πηγών υψηλής ραδιενέργειας, για τη διεθνή συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα αυτόν, για την επιθεώρηση και, τέλος, για τη λήψη οικονομικής πρόνοιας για τις περιπτώσεις όπου ο αρχικός κάτοχος είτε δεν μπορεί να προσδιορισθεί είτε, ακόμα και εάν προσδιορισθεί, βρεθεί αναξιόχρεος.
- (15) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που εφαρμόζονται στις περιπτώσεις παράβασης των διατάξεων της παρούσας οδηγίας και να εξασφαλίζουν την εφαρμογή τους· οι εν λόγω κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η πρόληψη της έκθεσης των εργαζομένων και του κοινού σε ιοντίζουσες ακτινοβολίες ως αποτέλεσμα του ανεπαρκούς ελέγχου κλειστών πηγών υψηλής ραδιενέργειας και έκθετων πηγών, και η εναρμόνιση των ελέγχων που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη με τον καθορισμό ειδικών απαιτήσεων που να εξασφαλίζουν ότι κάθε τέτοια πηγή βρίσκεται υπό έλεγχο.
2. Η παρούσα οδηγία ισχύει για τις πηγές υψηλής ραδιενέργειας, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας πηγές, μόλις η ραδιενέργειά τους πέσει κάτω από τα επίπεδα εξαιρέσεως που προσδιορίζονται στην οδηγία 96/29/Ευρατόμ.
3. Οι στοιχειώδεις υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα οδηγία συμπληρώνουν εκείνες που καθορίζονται στην οδηγία 96/29/Ευρατόμ.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

- α) «έκθετη πηγή»: κλειστή πηγή, το επίπεδο ραδιενέργειας της οποίας, κατά τη στιγμή της ανακάλυψής της, είναι ανώτερο από το επίπεδο εξαιρέσεως που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ, και η οποία δεν βρίσκεται υπό κανονιστικό έλεγχο, είτε επειδή δεν τέθηκε ποτέ υπό κανονιστικό έλεγχο είτε επειδή έχει εγκαταλειφθεί, απολεσθεί, τοποθετηθεί σε εσφαλμένο μέρος, κλαπεί ή μεταβιβασθεί, χωρίς τη δέουσα κοινοποίηση στην αρμόδια αρχή, σε νέο κάτοχο, ή χωρίς να ενημερωθεί ο παραλήπτης·
- β) «πηγή υψηλής ραδιενέργειας», εφεξής αποκαλούμενη «πηγή»: κλειστή πηγή που περιέχει ένα ραδιονουκλίδιο, η ραδιενέργεια του οποίου τη στιγμή της κατασκευής, ή, εφόσον αυτό δεν είναι γνωστό, της πρώτης διάθεσης στην αγορά είναι ίση με ή υπερβαίνει το σχετικό επίπεδο ραδιενέργειας που προσδιορίζεται στο παράρτημα I·
- γ) «πρακτική»: κατά την έννοια της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ·
- δ) «άδεια»: η έγκριση που χορηγείται, κατόπιν αιτήσεως, υπό μορφήν εγγράφου από τις αρμόδιες αρχές για εκτέλεση πρακτικής στην οποία ενέχεται πηγή·
- ε) «αρμόδια αρχή»: κάθε αρχή που υποδεικνύεται από κράτος μέλος για την εκτέλεση καθηκόντων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία·
- στ) «εκτός χρήσης πηγή»: πηγή που δεν χρησιμοποιείται πια ούτε προορίζεται να χρησιμοποιηθεί πλέον για το σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε άδεια·
- ζ) «κάτοχος»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για μια πηγή δυνάμει του εθνικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των κατασκευαστών, προμηθευτών και χρηστών πηγών, εξαιρουμένων όμως των αναγνωρισμένων εγκαταστάσεων·
- η) «κατασκευαστής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει μια πηγή·
- θ) «αναγνωρισμένη εγκατάσταση»: μια εγκατάσταση στο έδαφος κράτους μέλους που έχει λάβει άδεια από τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο για τη μακροπρόθεσμη αποθήκευση ή διάθεση πηγών ή μια εγκατάσταση που έχει λάβει δεόντως άδεια σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο για την προσωρινή αποθήκευση πηγών·
- ι) «εκτεθέμενος εργαζόμενος»: κατά την έννοια της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ·
- ια) «κλειστή πηγή»: κατά την έννοια της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ· όταν συντρέχει η περίπτωση, περιλαμβάνεται ως αναπόσπαστο μέρος της πηγής και η κάψουλα που περικλείει το ραδιενεργό υλικό·
- ιβ) «προμηθευτής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που προμηθεύει ή θέτει στη διάθεση άλλου πηγή·
- ιγ) «μεταβίβαση πηγής»: η μεταβίβαση πηγής από έναν κάτοχο σε άλλον·
- ιδ) «δοχείο εγκλωβισμού πηγής»: το περίβλημα μιας κλειστής πηγής που δεν αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της, αλλά προορίζεται για τη μεταφορά, το χειρισμό της κ.λπ..

- α) «έκθετη πηγή»: κλειστή πηγή, το επίπεδο ραδιενέργειας της οποίας, κατά τη στιγμή της ανακάλυψής της, είναι ανώτερο από το επίπεδο εξαιρέσεως που αναφέρεται στο άρθρο 3 παρά-

Άρθρο 3

Άδεια

1. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τον κάτοχο να λαμβάνει εκ των προτέρων άδεια για οποιαδήποτε πρακτική που αφορά πηγή, συμπεριλαμβανομένης της ανάληψης της κατοχής της πηγής.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, πριν από την έκδοση:
 - α) έχουν ληφθεί κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων όσων απορρέουν από την παρούσα οδηγία, για την ασφαλή διαχείριση των πηγών, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που αυτές καθίστανται εκτός χρήσης πηγές. Τα εν λόγω μέτρα μπορούν να προβλέπουν τη μεταβίβαση των εν λόγω πηγών στον προμηθευτή ή την τοποθέτησή τους σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση, ή την υποχρέωση του κατασκευαστή ή του προμηθευτή να τις παραλάβει·
 - β) έχει ληφθεί η δέουσα πρόνοια, με την παροχή χρηματικής ασφάλειας ή με ισοδύναμο μέσο ανάλογο με την περί ης ο λόγος πηγή, για την ασφαλή διαχείριση των πηγών όταν αυτές καθίστανται εκτός χρήσης πηγές, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης κατά την οποία ο κάτοχος πτωχεύει ή τερματίζει την επαγγελματική του δραστηριότητα.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η άδεια καλύπτει:
 - α) τις ευθύνες·
 - β) τις στοιχειώδεις ικανότητες του προσωπικού, συμπεριλαμβανομένης της πληροφόρησης και κατάρτισης·
 - γ) τα στοιχειώδη κριτήρια επιδόσεων της πηγής, του δοχείου εγκλωβισμού της και του πρόσδετου εξοπλισμού·
 - δ) τις απαιτήσεις για διαδικασίες έκτακτης ανάγκης και επικοινωνιακές συνδέσεις·
 - ε) τις ακολουθητέες διαδικασίες εργασίας·
 - στ) τη συντήρηση του εξοπλισμού, των πηγών και των δοχείων εγκλωβισμού·
 - ζ) την κατάλληλη διαχείριση των εκτός χρήσης πηγών, συμπεριλαμβανομένων συμφωνιών σχετικά με τη μεταβίβαση, εφόσον ενδεικνύεται, των εκτός χρήσης πηγών σε προμηθευτή, σε άλλο εξουσιοδοτημένο κάτοχο ή σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση.

Άρθρο 4

Μεταβιβάσεις

Τα κράτη μέλη οργανώνουν σύστημα το οποίο να τους επιτρέπει να ενημερώνονται επαρκώς για τις επιμέρους μεταβιβάσεις πηγών.

Άρθρο 5

Αρχεία

1. Ο κάτοχος διατηρεί αρχεία όλων των πηγών που έχει υπό την ευθύνη του, των σημείων τοποθέτησης και των μεταβιβάσεών τους. Τα αρχεία αυτά περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που ορίζονται στο

παράρτημα II. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να καταγράφονται σε τυποποιημένο φύλλο καταγραφής στοιχείων, σύμφωνα με την παράγραφο 5.

2. Ο κάτοχος διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή, εν όλω ή εν μέρει, ηλεκτρονικό ή έντυπο αντίγραφο των αρχείων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, ανάλογα με τα κριτήρια που καθορίζει το οικείο κράτος μέλος:
 - εντός ευλόγου προθεσμίας, κατά την έναρξη τήρησης των εν λόγω αρχείων, ήτοι όσον το δυνατό αμέσως μετά την απόκτηση της πηγής,
 - κατόπιν, ανά τακτικά διαστήματα, τα οποία θα καθορισθούν από τα κράτη μέλη/τις αρμόδιες αρχές και δεν θα υπερβαίνουν τους δώδεκα μήνες,
 - όποτε μεταβάλλεται η κατάσταση που περιγράφεται στο φύλλο πληροφοριών,
 - εντός ευλόγου προθεσμίας, κατά το κλείσιμο των αρχείων που αφορούν τη συγκεκριμένη πηγή, όταν ο κάτοχος παύει να την έχει στην κατοχή του· στην περίπτωση αυτή, δηλώνεται το όνομα του κατόχου ή της αναγνωρισμένης εγκατάστασης στους οποίους μεταβιβάζεται η πηγή,
 - εντός ευλόγου προθεσμίας, κατά το κλείσιμο των εν λόγω αρχείων, επειδή ο κάτοχος δεν έχει πλέον στην κατοχή του καμία πηγή, και
 - κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής.

Τα αρχεία αυτά είναι διαθέσιμα προς επιθεώρηση από την αρμόδια αρχή.

3. Οι αρμόδιες αρχές διατηρούν αρχεία των εξουσιοδοτημένων κατόχων και των πηγών που κατέχουν. Τα αρχεία αυτά περιλαμβάνουν τα περί των οποίων ο λόγος ραδιονουκλidia, τη ραδιενέργεια κατά τη στιγμή κατασκευής ή, όταν αυτή δεν είναι γνωστή, τη ραδιενέργεια κατά τη στιγμή της πρώτης διάθεσης στην αγορά ή τη στιγμή κατά την οποία ο κάτοχος απέκτησε την πηγή, και τον τύπο της πηγής.
4. Οι αρμόδιες αρχές τηρούν ενημερωμένα αρχεία, λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων παραγόντων, τις μεταβιβάσεις.
5. Η Επιτροπή καθιστά διαθέσιμο, σε ηλεκτρονική μορφή, το τυποποιημένο φύλλο καταγραφής στοιχείων για τα αρχεία που ορίζεται στο παράρτημα II.

6. Η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17, να επικαιροποιεί τις απαιτούμενες πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα II και το τυποποιημένο φύλλο καταγραφής στοιχείων για τα αρχεία που ορίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 6

Απαιτήσεις από τους κατόχους

Κάθε κάτοχος πηγής:

- α) εξασφαλίζει ότι εκτελούνται τακτικά κατάλληλες δοκιμές, όπως δοκιμές διαφυγής βάσει διεθνών προτύπων, για να ελέγχεται και να διατηρείται η ακεραιότητα κάθε πηγής·

- β) ελέγχει τακτικά, σε συγκεκριμένα διαστήματα τα οποία μπορεί να καθορίζονται από τα κράτη μέλη, ότι κάθε πηγή, και, κατά περίπτωση, ο εξοπλισμός ο οποίος περιέχει την πηγή, εξακολουθεί να υπάρχει και βρίσκεται σε καλή εμφανώς κατάσταση στη θέση χρήσης ή αποθήκευσης·
- γ) εξασφαλίζει ότι κάθε σταθερή και κινητή πηγή υπόκειται σε επαρκή τεκμηριωμένα μέτρα, όπως γραπτά πρωτόκολλα και διαδικασίες, με στόχο να αποτρέπεται η άνευ αδείας πρόσβαση σε αυτήν ή η απώλεια ή η κλοπή της πηγής ή η φθορά της από πυρκαγιά·
- δ) κοινοποιεί ταχέως στην αρμόδια αρχή κάθε απώλεια, κλοπή ή μη εγκεκριμένη χρησιμοποίηση πηγής, πράττει τα αναγκαία για τον έλεγχο της ακεραιότητας κάθε πηγής κατόπιν οποιουδήποτε γεγονότος, συμπεριλαμβανομένης της πυρκαγιάς, που μπορεί να έχει προκαλέσει βλάβη στην πηγή, και ενημερώνει, εφόσον ενδείκνυται, την αρμόδια αρχή σχετικά με το γεγονός και με τα μέτρα που έλαβε·
- ε) επιστρέφει κάθε εκτός χρήσεως πηγή στον προμηθευτή ή την τοποθετεί σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση ή τη μεταφέρει σε άλλον εξουσιοδοτημένο κάτοχο, εκτός εάν συμφωνείται άλλως με την αρμόδια αρχή, εντός ευλόγου προθεσμίας, μετά τη λήξη της χρήσης·
- στ) βεβαιώνεται ότι, πριν από τη μεταβίβαση, ο παραλήπτης διαθέτει κατάλληλη άδεια·
- ζ) ειδοποιεί πάραυτα την αρμόδια αρχή για οιοδήποτε συμβάν ή ατύχημα, το οποίο έχει ως αποτέλεσμα την τυχαία έκθεση εργαζομένου ή μέλους του κοινού.

Άρθρο 7

Ταυτοποίηση και σήμανση

1. Ο κατασκευαστής ταυτοποιεί κάθε πηγή, ή, προκειμένου περί πηγών που εισάγονται από το εξωτερικό της Κοινότητας, ο προμηθευτής εξασφαλίζει ότι κάθε πηγή ταυτοποιείται με ένα μοναδικό αριθμό. Ο αριθμός χαραχεται ή σφραγίζεται πάνω στην πηγή, εφόσον είναι εφικτό.

Ο αριθμός αυτός χαραχεται ή σφραγίζεται και στο δοχείο εγκλωβισμού της πηγής. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, ή προκειμένου περί επαναχρησιμοποιησιμων δοχείων εγκλωβισμού μεταφοράς, το δοχείο εγκλωβισμού της πηγής πρέπει τουλάχιστον να φέρει πληροφορίες σχετικά με τη φύση της πηγής.

Ο κατασκευαστής ή ο προμηθευτής εξασφαλίζει ότι το δοχείο εγκλωβισμού της πηγής και, εφόσον είναι εφικτό, η ίδια η πηγή, επισημαίνονται και φέρουν ετικέτα με κατάλληλο προειδοποιητικό σήμα για τον κίνδυνο από ακτινοβολία.

Ο κατασκευαστής παρέχει φωτογραφία κάθε τύπου σχεδιασμού πηγής που κατασκευάζει, καθώς και του τυπικού αντίστοιχου δοχείου εγκλωβισμού.

2. Ο κάτοχος εξασφαλίζει ότι κάθε πηγή συνοδεύεται από γραπτές πληροφορίες που αναφέρουν ότι η πηγή έχει ταυτοποιηθεί καισημανθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1, και ότι η επισήμανση και οι ετικέτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, παραμένουν

ευανάγνωστες. Οι πληροφορίες περιλαμβάνουν φωτογραφίες της πηγής, του δοχείου εγκλωβισμού, της συσκευασίας μεταφοράς, του εξαρτήματος ή της συσκευής, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 8

Κατάρτιση και ενημέρωση

1. Κατά τη διοργάνωση ενημέρωσης και κατάρτισης στον τομέα της ακτινοπροστασίας σύμφωνα με το άρθρο 22 της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ, ο κάτοχος εξασφαλίζει ότι αυτή η κατάρτιση περιλαμβάνει ειδικές απαιτήσεις για την ασφαλή διαχείριση των πηγών.

Η ενημέρωση και η κατάρτιση πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη έμφαση στις απαραίτητες απαιτήσεις ασφαλείας και να περιέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες για τις πιθανές συνέπειες της απώλειας επαρκούς ελέγχου των πηγών.

Η ενημέρωση και η κατάρτιση επαναλαμβάνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τεκμηριώνεται προκειμένου οι οικείοι εργαζόμενοι να είναι επαρκώς προετοιμασμένοι για τέτοια συμβάντα.

Η αντίστοιχη ενημέρωση και κατάρτιση απευθύνεται στους εκτεθειμένους εργαζομένους.

2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη διοίκηση και τους εργαζομένους σε εγκαταστάσεις στις οποίες είναι πιθανότερο να βρεθούν ή να υποβληθούν σε κατεργασία έκθετες πηγές (π.χ. μεγάλοι χώροι συγκέντρωσης παλαιοσιδηρικών και σημαντικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης παλαιοσιδηρικών), καθώς και τη διοίκηση και τους εργαζομένους σημαντικών κομβικών σημείων διέλευσης (π.χ. τελωνειακοί σταθμοί):

- να ενημερώνονται για την πιθανότητα να βρεθούν αντιμέτωποι με πηγή·
- να λαμβάνουν οδηγίες και κατάρτιση για την οπτική ανίχνευση των πηγών και των δοχείων εγκλωβισμού τους·
- να ενημερώνονται για τα βασικά στοιχεία σχετικά με τις ιοντίζουσες ακτινοβολίες και τις επιπτώσεις τους·
- να ενημερώνονται και να υφίστανται κατάρτιση για τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται επί τόπου σε περίπτωση ανίχνευσης ή υποψίας ανίχνευσης πηγής.

Άρθρο 9

Έκθετες πηγές

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές είναι προετοιμασμένες, ή έχουν θεσπίσει διατάξεις, ιδίως όσον αφορά την ανάθεση αρμοδιοτήτων, για την ανάκτηση έκθετων πηγών και για την αντιμετώπιση έκτακτων αναγκών λόγω ραδιενέργειας έκθετων πηγών και ότι έχουν προβλέψει κατάλληλα σχέδια και μέτρα αντιμετώπισης.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την άμεση διαθεσιμότητα εξειδικευμένων τεχνικών συμβουλών και βοήθειας σε άτομα, τα οποία κανονικά δεν συμμετέχουν σε διαδικασίες υποκείμενες σε απαιτήσεις ακτινοπροστασίας και τα οποία υποπτεύονται την παρουσία έκθετης πηγής. Πρωταρχικός στόχος των συμβουλών και της βοήθειας είναι η ακτινοπροστασία των εργαζομένων και του κοινού και η ασφάλεια της πηγής.

3. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν την καθιέρωση συστημάτων που στοχεύουν στην ανίχνευση έκθετων πηγών σε χώρους, όπως μεγάλοι χώροι συγκέντρωσης παλαιοσιδηρικών και σημαντικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης παλαιοσιδηρικών, όπου εν γένει μπορεί να ευρισκονται ορφανές πηγές, ή σε σημαντικά κομβικά σημεία διέλευσης, όπου συντρέχει η περίπτωση, όπως οι τελωνειακοί σταθμοί.

4. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη διοργάνωση, όπως ενδείκνυται, εκστρατειών ανάκτησης έκθετων πηγών που έχουν απομεινεί από δραστηριότητες του παρελθόντος.

Οι εκστρατείες μπορούν να περιλαμβάνουν οικονομική συμμετοχή των κρατών μελών στις δαπάνες ανάκτησης, διαχείρισης και διάθεσης των πηγών, όπως επίσης και έρευνες στα ιστορικά αρχεία των αρχών, όπως τελωνεία, και των κατόχων, όπως ερευνητικά ιδρύματα, ισοτιπούτα δοκιμής υλικών ή νοσοκομεία.

Άρθρο 10

Χρηματοοικονομική ασφάλεια για τις έκθετες πηγές

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, βάσει ρυθμίσεων που αποφασίζονται από τα κράτη μέλη, την καθιέρωση συστήματος χρηματοοικονομικής ασφάλειας ή άλλου ισοδύναμου μέσου για την κάλυψη του κόστους παρέμβασης σχετικής με την ανάκτηση έκθετων πηγών, το οποίο μπορεί να προκύψει από την υλοποίηση των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 9.

Άρθρο 11

Διεθνής συνεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών

Κάθε κράτος μέλος ανταλλάσσει ταχέως πληροφορίες και συνεργάζεται με άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες και με τους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς όσον αφορά απώλειες, μετακίνηση, κλοπή ή ανακάλυψη πηγών και όσον αφορά τις σχετικές επακόλουθες ενέργειες ή έρευνες, με την επιφύλαξη των σχετικών απαιτήσεων εμπιστευτικότητας και των οικείων εθνικών ρυθμίσεων.

Άρθρο 12

Επιθεωρήσεις

Τα κράτη μέλη καθιερώνουν ή διατηρούν σύστημα επιθεώρησης για την επιβολή της εφαρμογής των διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 13

Αρμόδια αρχή

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν την αρμόδια αρχή για τη διεκπεραίωση των καθηκόντων στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή το όνομα και τη διεύθυνση της αρμόδιας αρχής και όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για ταχεία επικοινωνία με τις εν λόγω αρχές.

3. Οσάκις κράτος μέλος έχει περισσότερες της μιας αρμόδιες αρχές, υποδεικνύει ένα σημείο επαφής το οποίο αναλαμβάνει τη διασύνδεση με τους ομολόγους του στα άλλα κράτη μέλη.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε τροποποίηση των δεδομένων που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3.

5. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες που προβλέπονται στις παραγράφους 2, 3 και 4 σε όλες τις αρμόδιες αρχές στην Κοινότητα και τις δημοσιεύει κατά περιόδους, και πάντως τουλάχιστον ανά διετία, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 14

Έκθεση σχετικά με την εμπειρία

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010 τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την κτηθείσα πείρα από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένης της εξέτασης των τυχόν επιπτώσεων που μπορεί να έχει το άρθρο 1 παράγραφος 2.

Επ' αυτής της βάσεως, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Άρθρο 15

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη ορίζουν τις κυρώσεις που επιβάλλονται στις παραβιάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 16

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2005.

Όσον αφορά τις πηγές που διατίθενται στην αγορά πριν από την ημερομηνία του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι:

α) τα άρθρα 3, 4, 5 και 6 δεν εφαρμόζονται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2007·

β) το άρθρο 7 δεν εφαρμόζεται, πλην των ακόλουθων απαιτήσεων, οι οποίες αρχίζουν να εφαρμόζονται το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2007:

- ο κάτοχος εξασφαλίζει ότι κάθε τέτοια πηγή, αν είναι εφικτό, καθώς και το δοχείο εγκλωβισμού της πηγής, συνοδεύονται από γραπτές πληροφορίες που προσδιορίζουν την πηγή και τη φύση της,
- ο κάτοχος εξασφαλίζει ότι κάθε τέτοια πηγή, αν είναι εφικτό, καθώς και το δοχείο εγκλωβισμού της πηγής, επισημειώνονται με κατάλληλη σήμανση για να προειδοποιείται το κοινό για τον κίνδυνο ακτινοβολίας.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των κύριων διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία μαζί με πίνακα από τον οποίο εμφανίζεται ο τρόπος αντιστοιχίας των διατάξεων της παρούσας οδηγίας προς τις θεσπιζόμενες εθνικές διατάξεις.

Άρθρο 17

Επιτροπή

Η Επιτροπή, κατά την άσκηση των καθηκόντων που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6, επικουρείται από συμβουλευτική επιτροπή, η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της επί του σχεδίου εντός προθεσμίας, την οποία μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος, εν ανάγκη ύστερα από ψηφοφορία.

Η γνώμη της επιτροπής καταχωρίζεται στα πρακτικά· επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει την καταχώριση της θέσης του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη που διατυπώνει η επιτροπή και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 19

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. MATTEOLI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΠΙΠΕΔΑ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Για τα ραδιονουκλίδια που δεν απαριθμούνται στον πίνακα κατωτέρω αλλά αναφέρονται στο παράρτημα Ι πίνακας Α της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ, το σχετικό επίπεδο ραδιενέργειας είναι το ένα εκατοστό της αντίστοιχης τιμής Α1 που προβλέπεται στους κανονισμούς του ΔΟΑΕ για την ασφαλή μεταφορά ραδιενεργών υλικών ⁽¹⁾.

Στοιχείο (ατομικός αριθμός)	Ραδιονουκλείδιο	Επίπεδο ραδιενέργειας (Bq)
Σίδηρος (26)	Fe-55	4×10^{11}
Κοβάλτιο (27)	Co-60	4×10^9
Σελήνιο (34)	Se-75	3×10^{10}
Κρυπτό (36)	Kr-85	1×10^{11}
Στρόντιο (38)	Sr-90 ^(α)	3×10^9
Παλλάδιο (46)	Pd-103 ^(α)	4×10^{11}
Ιώδιο (53)	I-125	2×10^{11}
Καίσιο (55)	Cs-137 ^(α)	2×10^{10}
Προμήθειο (61)	Pm-147	4×10^{11}
Γαδολίνιο (64)	Gd-153	1×10^{11}
Θούλιο (69)	Tm-170	3×10^{10}
Ιρίδιο (77)	Ir-192	1×10^{10}
Θάλλιο (81)	Tl-204	1×10^{11}
Ράδιο (88)	Ra-226 ^(β)	2×10^9
Πλουτόνιο (94)	Pu-238 ^(α)	1×10^{11}
Αμερίκιο (95)	Am-241 ^(β)	1×10^{11}
Καλιφόρνιο (98)	Cf-252	5×10^8

^(α) Στο επίπεδο ραδιενέργειας συνυπολογίζεται η ραδιενέργεια των θυγατρικών νουκλιδίων με χρόνους υποδιπλασιασμού μικρότερους των δέκα ημερών.

^(β) Συμπεριλαμβάνονται οι βηρυλλιούχες πηγές νετρονίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΦΥΛΛΟ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΓΙΑ ΚΛΕΙΣΤΕΣ ΠΗΓΕΣ ΥΨΗΛΗΣ ΡΑΔΙΟΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HASS) (τα στοιχεία με πλάγιους χαρακτήρες είναι προαιρετικά)

<p>1. Αναγνωριστικός αριθμός HASS:</p>	<p>2. Στοιχεία εξουσιοδοτημένου κατόχου</p> <p>Όνομα: _____</p> <p>Διεύθυνση: _____</p> <p>Χώρα: _____</p> <p>Κατασκευαστής <input type="checkbox"/> Προμηθευτής <input type="checkbox"/> Χρήστης <input type="checkbox"/></p>	<p>3. Θέση HASS (χρησι ή αποθήκευση) εάν είναι άλλη από την αναφερόμενη στο 2.</p> <p>Όνομα: _____</p> <p>Διεύθυνση: _____</p> <p>Χρήση σε σταθερό μέρος <input type="checkbox"/> Αποθήκευση (κινητή) <input type="checkbox"/></p>
<p>4. Καταχώριση</p> <p>Ημερομηνία έναρξης της καταχώρισης: _____</p> <p>Ημερομηνία μεταφοράς της καταχώρισης στα ιστορικά αρχεία: _____</p>	<p>5. Άδεια</p> <p>Αριθμός: _____</p> <p>Ημερομηνία έκδοσης: _____</p> <p>Ημερομηνία λήξης: _____</p>	<p>6. Επιχειρησιακός έλεγχος HASS</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p> <p>Ημερομηνία: _____</p>
<p>7. Χαρακτηριστικά HASS</p> <p>Ραδιονουκλίδιο: _____</p> <p>Ραδιενέργεια την ημερομηνία της κατασκευής ή της πρώτης διάθεσης στην αγορά: _____</p> <p>Ημερομηνία κατασκευής: _____</p> <p>Κατασκευαστής/Προμηθευτής: (1) _____</p> <p>Όνομα: _____</p> <p>Διεύθυνση: _____</p> <p>Χώρα: _____</p> <p>Κατασκευαστής <input type="checkbox"/> Προμηθευτής <input type="checkbox"/> Άλλος χρήστης <input type="checkbox"/></p> <p>Φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά: _____</p> <p>Προσδιορισμός τύπου πηγής: _____</p> <p>Προσδιορισμός κάμουλας: _____</p> <p>Ταξινόμηση ISO: _____</p> <p>Ταξινόμηση ANSI: _____</p> <p>Πιστοποιητικό ειδικής μορφής: _____</p>	<p>8. Παραλαβή HASS</p> <p>Ημερομηνία παραλαβής: _____</p> <p>Παραλαβή από: _____</p> <p>Όνομα: _____</p> <p>Διεύθυνση: _____</p> <p>Χώρα: _____</p> <p>Κατασκευαστής <input type="checkbox"/> Προμηθευτής <input type="checkbox"/> Άλλος χρήστης <input type="checkbox"/></p> <p>9. Μεταβίβαση HASS</p> <p>Ημερομηνία μεταβίβασης: _____</p> <p>Μεταβίβαση προς: _____</p> <p>Όνομα: _____</p> <p>Διεύθυνση: _____</p> <p>Χώρα: _____</p> <p>Κατασκευαστής <input type="checkbox"/> Προμηθευτής <input type="checkbox"/> Άλλος χρήστης <input type="checkbox"/></p> <p>Αναγνωρισμένη εγκατάσταση: _____</p>	<p>10. Περαιτέρω πληροφορίες</p> <p>Απόβλεια: <input type="checkbox"/> Ημερομηνία απόβλειας _____</p> <p>Κλοπή: <input type="checkbox"/> Ημερομηνία κλοπής _____</p> <p>Ανεύρεση: _____ ημερομηνία: _____</p> <p>τόπος: _____</p> <p>Άλλες πληροφορίες: _____</p> <p>_____ ναι <input type="checkbox"/> όχι <input type="checkbox"/></p>

(1) Αν ο κατασκευαστής της πηγής είναι εγκατεστημένος εκτός Κοινότητας, μπορεί να αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση του εσαγωγέα/προμηθευτή.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ

(2003/917/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου⁽¹⁾, (εφεξής «συμφωνία σύνδεσης»), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2000, αναφέρει ότι η Κοινότητα και το Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη. Προβλέπει ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, από την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με τον στόχο αυτό.
- (2) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Κοινότητας, συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών με σκοπό την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης.
- (3) Η συμφωνία που μονογραφήθηκε στις 4 Ιουλίου 2003 θα πρέπει να εγκριθεί.
- (4) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾,

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή θεσπίζει τα αναγκαία μέτρα εφαρμογής για τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διαχείρισης της ζάχαρης, εφεξής «επιτροπή», η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 42 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾ ή, όπου ενδείκνυται, από τις επιτροπές που έχουν συσταθεί βάσει αντίστοιχων διατάξεων άλλων κανονισμών για την κοινή οργάνωση αγορών ή από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα, η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 248α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 21.6.2000, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽³⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26).⁽⁴⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 17).

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, καθορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή δεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 4

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τη συμφωνία, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. MATTEOLI

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ

Α. Επιστολή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Κύριε,

Λαμβάνω την τιμή να αναφερθώ στις διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 11 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, (εφεξής «συμφωνία σύνδεσης»), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2000 και προβλέπει ότι η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη.

Αυτές οι διαπραγματεύσεις πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11, οι οποίες προβλέπουν ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με τον στόχο αυτό.

Κατά το πέρας των διαπραγματεύσεων, τα δύο μέρη συμφώνησαν τα εξής:

1. Τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης και τα παραρτήματά τους αντικαθίστανται από τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 και τα παραρτήματά τους, τα οποία περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I και II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής «Κοινότητα») και του Ισραήλ σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκίων ανθέων της διάκρισης 0603 10, του κοινού δασμολογίου, καταργείται.
3. Η κοινή δήλωση για τα ζώντα φυτά και τα προϊόντα ανθοκομίας και φυτοκομίας, η οποία περιέχεται στο παράρτημα III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών, ενσωματώνεται στη συμφωνία σύνδεσης.
4. Όσον αφορά τα βρώσιμα έλαια που υπάγονται στις κλάσεις ΕΣ 1507, 1512 και 1514, το Ισραήλ θα κινήσει τις αναγκαίες εσωτερικές νομοθετικές διαδικασίες ώστε να επεκταθούν οι προτιμήσεις της Κοινότητας στο ποσοστό το οποίο θα καθορισθεί από το Ισραηλινό κοινοβούλιο (Knesset) ως αποτέλεσμα των υπό εξέλιξη συζητήσεων.
5. Από την 1η Ιανουαρίου 2007, η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα ελευθέρωσης που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ, από την 1η Ιανουαρίου 2008, σύμφωνα με τον στόχο που προβλέπεται στο άρθρο 11 της συμφωνίας σύνδεσης.

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Θα σας ήμουν υπόχρεος αν μου επιβεβαιώνατε τη συμφωνία της κυβέρνησής σας με τα ανωτέρω.

Με τιμή,

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 1

για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Ισραήλ

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Ισραήλ, εισάγονται στην Κοινότητα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται κατωτέρω και στο παράρτημα.
2. α) Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «α».
β) Για ορισμένα προϊόντα, για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμού κατ' αξία και ειδικού δασμού, οι συντελεστές μείωσης που αναγράφονται στη στήλη «α» καθώς και στη στήλη «γ» εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς κατ' αξία. Ωστόσο, για τα προϊόντα που αντιστοιχούν στους κωδικούς ΣΟ 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 και 2209, οι δασμολογικές μειώσεις εφαρμόζονται και στο συγκεκριμένο δασμό.
γ) Για ορισμένα προϊόντα, οι δασμοί καταργούνται εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζονται για καθένα από αυτά στη στήλη «β».
δ) Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένοι κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «γ».
3. Για ορισμένα προϊόντα, η απαλλαγή από δασμούς χορηγείται στο πλαίσιο των ποσοτήτων αναφοράς που καθορίζονται στη στήλη «δ».

Εάν οι εισαγωγές ενός από αυτά τα προϊόντα υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς, η Κοινότητα μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το εν λόγω προϊόν σε κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Στην περίπτωση αυτή, ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «γ» για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης.
4. Όπως αναφέρεται στη στήλη «ε», για ορισμένα προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζεται ποσόστωση ούτε ποσότητα αναφοράς, η Κοινότητα μπορεί να καθορίσει ποσότητα αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 3, εάν, βάσει του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν υπάρχει κίνδυνος να δημιουργήσουν δυσκολίες στην κοινοτική αγορά. Εάν, στη συνέχεια, το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική ποσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στο σημείο 3, ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, στο σύνολό του ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «γ», για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης.
5. Κατά το πρώτο έτος εφαρμογής, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και οι ποσότητες αναφοράς υπολογίζονται ανάλογα με τις βασικές ποσότητες, αφού ληφθεί υπόψη η διανυθείσα προθεσμία, πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
6. Για όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και των ποσοτήτων αναφοράς αυξάνεται από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2007, με βάση τέσσερις ίσες δόσεις, εκάστη των οποίων αντιστοιχεί στο 3 % του όγκου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ αριθ. 1

Κωδικός ΣΟ (¹)	Περιγραφή εμπορευμάτων (²)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (³) %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
0207 25	Γάλοι, μη τεμαχισμένοι, κατεψυγμένοι	100	1 400	0		
0207 27 10	Τεμάχια γάλων χωρίς κόκαλα, κατεψυγμένα					
0207 27 30/40/50/60/70	Τεμάχια γάλων με κόκαλα, κατεψυγμένα					
ex 0207 32	Πάπιες, χήνες, μη τεμαχισμένες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	500	0		
ex 0207 33	Πάπιες, χήνες, μη τεμαχισμένες, κατεψυγμένες					
ex 0207 35	Άλλα κρέατα και βρώσιμα παραπροϊόντα πάπιας και χήνας, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη					
ex 0207 36	Άλλα κρέατα και βρώσιμα παραπροϊόντα πάπιας και χήνας, κατεψυγμένα					
0207 34 10	Συκώτια χήνας «φουά-γκρα», νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	—	0		
0404 10	Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	100	800	0		
0601 0602	Βολβοί γενικά και άλλα φυτά ζωντανά	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0603 10	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά	100	19 500	0		
0603 10 80	Άλλα νωπά άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 15 Απριλίου	100	7 000	0		
0603 90 00	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, αποξηραμένα, βαμμένα, λευκασμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα	100	100	0		
ex 0604 10 90	Βρύα και λειχήνες, πλην λειχήνες ταρανδών, νωπά	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0604 91	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων και πρασινάδες, νωπά					
0604 99 10	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων και πρασινάδες, απλώς αποξηραμένα					
ex 0701 90 50	Πρώιμες πατάτες, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	30 000	0		

Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή εμπορευμάτων (*)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
0702 00 00	Τομάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	9 000 για τις τομάτες cherry (*) + 1 000 για τις υπόλοιπες	0		
0703 90 00	Πράσα και άλλα παρόμοια λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	1 500	0		
0703 10 11	Κρεμμύδια για σπορά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου	100	1 500	0		
0703 10 19	Άλλα κρεμμύδια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου					
ex 0709 90 90	Αγριοκρέμμυδα (<i>Muscari comosum</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου					
ex 0704 90 90	Κινέζικα λάχανα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου	100	1 250	0		
0705 11 00	Μαρούλια (στρογγυλά μαρούλια), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου	100	336	0		
ex 0706 10 00	Καρότα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Απριλίου	100	6 832	40		
0706 90 90	Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κοκκινογούλια για σαλάτα, λαγόχορτο (σκουλί), ραπάνια και παρόμοιες βρώσιμες ρίζες	100	2 000	0		
0709 30 00	Μελιτζάνες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	60	1 440	
0709 40 00	Σέλινια άκοπα (<i>Apium graveolens</i> , var. <i>duice</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου	100	13 000	50		
0709 60 10	Γλυκοπιπεριές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	15 000	40		
ex 0709 90 60	Γλυκό καλαμπόκι, νωπό	100	1 500	0		
0709 90 70	Κολοκυθάκια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Δεκεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	100	—	60		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0709 90 90	Άλλα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη λαχανικά, άλλα από αγριοκρέμμυδα (<i>Muscari comosum</i>)	100	2 000	0		

Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή εμπορευμάτων (²)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 0710 80 59	Καρποί του γένους Capsicum, από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0711 90 50	Κρεμμύδια διατηρημένα προσωρινά αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται	100	300	0		
0712 90 30	Ξεραμμένες ντομάτες, έστω και κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένες ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένες	100	700	0		
2002 90 91 2002 90 99	Τομάτες σε σκόνη, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη ανώτερης του 30 % παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ					
0712 90 50	Ξερά καρότα, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	100	100	0		
0712 90 90	Άλλα ξερά λαχανικά και μείγματα λαχανικών, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα					
0910 40 19	Θυμαρί θρυμματισμένο ή σε σκόνη					
0910 40 90	Φύλλα δάφνης					
0910 91 90	Θρυμματισμένα ή σε σκόνη μείγματα διαφόρων ειδών μπαχαρικών					
0910 99 99	Άλλα θρυμματισμένα ή σε σκόνη μπαχαρικά					
0804 10 00	Χουρμάδες, νωποί ή ξεροί	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0804 40 00	Αχλάδια της ποικιλίας avocats, νωπά ή ξερά	100	—	80	37 200	
0804 50 00	Αχλάδια της ποικιλίας goyaves, μάγκες και μαγγούστες, νωπά ή ξερά	100	—	40		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0805 10	Πορτοκάλια, νωπά	100	200 000 (**)	60		

Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή εμπορευμάτων (2)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 0805 20	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά	100	21 000	60		
ex 0805 20	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά από τις 15 Μαρτίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου	100	14 000	60		
ex 0805 40 00	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, νωπά	100	—	80		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0805 50 10	Λεμόνια, νωπά	100	7 700	40		
ex 0805 50 90	Γλυκολέμονα, νωπά	100	1 000	0		
ex 0805 90 00	Κουμκουάτ	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια, νωπά από τις 15 Μαΐου έως τις 20 Ιουλίου	100	—	0		
0807 11 00	Καρπούζια, νωπά από την 1η Απριλίου έως τις 15 Ιουνίου	100	9 400	50		
0807 19 00	Άλλα νωπά πεπόνια, από τις 15 Σεπτεμβρίου έως τις 31 Μαΐου	100	11 400	50		
0810 10 00	Νωπές φράουλες, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου	100	2 600	60		
0810 50 00	Ακτινίδια (κίουι), από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	0	240	
0810 90 95	Άλλα νωπά φρούτα	100	500	0		
ex 0810 90 95	Ρόδια, νωπά Κάκι, νωπά, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Ιουλίου	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ, κατεψυγμένες	80	—	0		

Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή εμπορευμάτων (*)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 0811 90 95	Χουρμάδες κατεψυγμένοι	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0811 90 95	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ, κατεψυγμένες	100	—	80		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 0812 90 20	Πορτοκάλια, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα, αλλά ακατάλληλα για άμεση ανάλωση	100	10 000	80		
ex 0812 90 99	Άλλα εσπεριδοειδή, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα	100	—	80	1 320	
0904 12 00	Πιπέρια, θρυμματισμένα ή σε σκόνη	100	—	80		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0904 20 10	Γλυκοπιπεριές, μη θρυμματισμένες ούτε σε σκόνη	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0904 20 30	Άλλοι καρποί του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, μη θρυμματισμένοι ούτε σε σκόνη, από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
0904 20 90	Καρποί του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, θρυμματισμένοι ή σε σκόνη					
0910 40 13	Θυμαρί, μη θρυμματισμένο ούτε σε σκόνη (εκτός του άγριου θυμαριού)	100	200	0		
1302 20	Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις	100		25		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
1602 31	Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων γάλου	100	2 250	0		
2001 10 00	Αγγούρια και αγγουράκια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	100	200	0		
2001 90 20	Καρποί του γένους Capsicum άλλοι από τις γλυκοπιπεριές (piments doux ή poivrons), από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4

Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή εμπορευμάτων (*)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 2001 90 93 ex 2001 90 96	Μικρά κρεμμύδια με ισημερινή τομή μικρότερη των 30 mm και μπάμιες, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
2002 10 10	Αποφλοιωμένες ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	100	3 500	30		
ex 2004 90 98	Ραπανοσέλινα, άλλα εκτός των μειγμάτων, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2004 90 98	Καρότα παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006	100	2 000	0		
ex 0710 80 95	Καρότα, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα					
ex 2005 10 00 ex 2005 90 80	Ραπανοσέλινα, κράμβες (εκτός από κουνουπίδια), μπάμιες, άλλα εκτός των μειγμάτων	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
2005 90 10	Καρποί του γένους Capsicum άλλοι από τις γλυκοπιπεριές (piments doux ή poivrons), από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου	100	—	30		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
2005 90 80	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα	100	1 300	0		
2008 11 92 2008 11 94	Καρποί με κέλυφος, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 1 kg	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
2008 30 51 2008 30 71	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	100	—	80	16 440	

Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή εμπορευμάτων (2)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%)	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 2008 30 55	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα	100	—	80		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2008 30 59	Λεπτοαλεσμένα πορτοκάλια και λεμόνια Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, άλλα εκτός από φέτες					
ex 2008 30 59	Πορτοκάλια, φέτες	100	1 000	0		
ex 2008 30 59	Πορτοκάλια, εκτός από φέτες και εκτός από λεπτοαλεσμένα	100	1 000	0		
ex 2008 30 75	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα	100	—	80		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2008 30 79	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, άλλα εκτός από φέτες	100		80	2 400	
ex 2008 30 79	Λεπτοαλεσμένα πορτοκάλια και λεμόνια	100	—	80		
ex 2008 30 90	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, πολτός εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα εσπεριδοειδή	100	—	80	8 480	
ex 2008 40 71	Φέτες αχλαδιών, τηγανισμένα σε λάδι	100	100	0		
ex 2008 50 71	Φέτες βερίκοκων, τηγανισμένες σε λάδι					
ex 2008 70 71	Φέτες ροδάκινων, τηγανισμένες σε λάδι					
ex 2008 92 74	Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανισμένα σε λάδι					
ex 2008 92 78	Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανισμένα σε λάδι					
ex 2008 99 68	Φέτες μήλων, τηγανισμένες σε λάδι					
2008 50 61 2008 50 69	Παρασκευασμένα ή διατηρημένα βερίκοκα, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με προσθήκη ζάχαρης	100	—	20		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Παρασκευασμένα ή διατηρημένα μισά βερίκοκα, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, χωρίς προσθήκη ζάχαρης, σε άμεσες συσκευασίες 4,5 kg ή περισσότερο	100	—	20		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Πολτός βερίκοκου, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, χωρίς προσθήκη ζάχαρης, σε άμεσες συσκευασίες 4,5 kg ή περισσότερο	100	180	0		

Κωδικός ΣΟ (¹)	Περιγραφή εμπορευμάτων (²)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (³) %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Μείγματα φρούτων, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με προσθήκη ζάχαρης	100	250	0		
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98	Χυμοί πορτοκαλιού	100	46 000 εκ των οποίων, σε συσκευασία 2 l ή μικρότερη, το πολύ 19 000	70		
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99	Χυμοί γκρέιπ-φρουτ	100	—	70	34 440	
2009 29 91	Χυμοί γκρέιπ-φρουτ	70	—			
2009 39 11	Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που υπερβαίνει το 67, αξίας που δεν υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους	100	—	60		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39	Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, εκτός του χυμού λεμονιού	100	—	60		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4
2009 39 19	Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους	60	—			
2009 50	Χυμοί τομάτας	100	10 200	60		
2009 61 2009 69	Χυμοί σταφυλιών, στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών	100	2 000	0		
ex 2009 90	Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, χωρίς προσθήκη ζάχαρης Μείγματα χυμών εσπεριδοειδών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, χωρίς προσθήκη ζάχαρης	100	1 500	0		

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽²⁾	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ ⁽³⁾ %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση ⁽³⁾ %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 2009 80 97	Χυμοί από τροπικά φρούτα, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 67, χωρίς προσθήκη ζάχαρης	100	100	0		
ex 2009 80 99	Χυμοί αχλαδιών που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα	100	100	0		
ex 2204 21	Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκοόλη κρασιά σε δοχεία χωρητικότητας 2 λίτρων ή περισσότερο	100	3 610 hl	0		για 3 610 hl, 100 % μείωση του ειδικού δασμού
2209 00 11 2209 00 19	Ξίδι από κρασί	100	—			

⁽¹⁾ Κωδικοί ΣΟ που αντιστοιχούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1832/2002 (ΕΕ L 290 της 28.10.2002).

⁽²⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί ex ΣΟ, η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται βάσει του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής, από κοινού.

⁽³⁾ Οι συντελεστές μείωσης εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς "κατ' αξίαν", με εξαίρεση τα προϊόντα που αντιστοιχούν στους κωδικούς ΣΟ: 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 και 2209.

^(*) Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή εξαρτάται από τους όρους που προβλέπονται από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 790/2000 της 14ης Απριλίου 2000 (ΕΕ L 95 της 15.4.2000) και μετέπειτα τροποποιήσεις].

^(**) Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης, ο ειδικός δασμός που προβλέπεται στην κατάσταση παραχωρήσεων της Κοινότητας προς τον ΠΟΕ μηδενίζεται, για την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου, εφόσον η τιμή εισαγωγής, η οποία στην προκειμένη περίπτωση είναι η τιμή εισαγωγής που συμφωνήθηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ισραήλ, δεν είναι μικρότερη από 264 ευρώ/τόνο. Εάν η τιμή εισαγωγής μιας παρτίδας είναι 2, 4, 6 ή 8 % χαμηλότερη από τη συμφωνηθείσα τιμή εισαγωγής, ο ειδικός ποσοστιακός δασμός είναι αντίστοιχα ίσος προς 2, 4, 6 ή 8 % της εν λόγω συμφωνηθείσας τιμής εισαγωγής. Αν η τιμή εισαγωγής μιας παρτίδας είναι χαμηλότερη από το 92 % της συμφωνηθείσας τιμής εισαγωγής, εφαρμόζεται ο παγιωμένος ειδικός δασμός που ισχύει στο πλαίσιο του ΠΟΕ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 2

για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στο Ισραήλ γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Κοινότητας

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Κοινότητας, εισάγονται στο Ισραήλ σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται κατωτέρω και στο παράρτημα.
 2. Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «α», εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στη στήλη «β», και υπό την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που αναφέρονται στη στήλη «ε».
 3. Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί εφαρμόζονται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένοι κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «γ».
 4. Για ορισμένα προϊόντα μη υπαγόμενα σε ποσοστώσεις, ορίζεται ποσότητα αναφοράς, όπως αναφέρεται στη στήλη «δ».

Εάν οι εισαγωγές ενός προϊόντος υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το συγκεκριμένο προϊόν σε κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Στην περίπτωση αυτή, για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, εφαρμόζεται ο δασμός που αναφέρεται στο σημείο 3.
 5. Για τα προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζεται δασμολογική ποσόστωση ούτε ποσότητα αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί να καθορίσει ποσότητα αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 4, εάν, βάσει του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν υπάρχει κίνδυνος να δημιουργήσουν δυσκολίες στην ισραηλινή αγορά. Εάν, στη συνέχεια, το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική ποσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στο σημείο 4, εφαρμόζονται οι διατάξεις του σημείου 3.
 6. Κατά το πρώτο έτος εφαρμογής, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και οι ποσότητες αναφοράς υπολογίζονται ανάλογα με τις βασικές ποσότητες, αφού ληφθεί υπόψη η διανυθείσα προθεσμία πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
 7. Για όλα τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και των ποσοτήτων αναφοράς αυξάνονται από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2007, με βάση τέσσερις ίσες δόσεις, εκάστη των οποίων αντιστοιχεί στο 3 % του όγκου.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ αριθ. 2

ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 0105	Ζωντανά πουλερικά, δηλαδή πετεινοί του είδους Gallus domesticus, πάπιες, χήνες, γάλοι, γαλοπούλες και φραγκόκοτες, βάρους 145 g το πολύ	100	500 000 τεμάχια	0		
0102	Βοοειδή ζωντανά	100	3 000 κεφαλές	0		
0201	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	1 000	0		
0202 30	Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλο, κατεψυγμένα	100	6 000	0		
0206 29	Άλλα βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, κατεψυγμένα	100	500	0		
0402 10	Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	100	1 500	55 % εντός μιας πρόσθετης δασμολογικής ποσόστωσης 1 500 τόνων		
0402 21	Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	100	3 500	0		
0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	100	800	0		
0405 00	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· λιπαρές ύλες για επάλειψη	100	350	0		
0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	100	500	0		
0407 00	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα	100	40 000 τεμάχια	0		
0603 90 00	Κομμένα άνθη και μπουμπούκια ανθέων αποξηραμένα, βαμμένα, λευκασμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα	100	50	0		
ex 0604 10	Βρύα και λειχήνες, νωπά	100	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 2, σημείο 5
0604 91	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών και πρασινάδες, νωπά					
ex 0604 99	Φυλλώματα και φύλλα, απλώς αποξηραμένα					
0701 10 00	Πατάτες για σπορά, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	17 000	0		

ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (')	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού MEK %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
0603 10	Ανθη και μπουμπούκια ανθέων, νωπά	100	—	0	1 000	
0701 90	Άλλες πατάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	100	2 500	0		
0703 10	Κρεμμύδια και ασκαλώνια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	2 000	0		
0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	100	200	25		
0710 21 00	Μπιζέλια, με ή χωρίς λοβό (<i>Pisum sativum</i>), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα	100	700	0		
0710 22 00	Φασόλια με ή χωρίς λοβό (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα	100	400	0		
0710 29 00	Άλλα οσπριοειδή λαχανικά, με ή χωρίς λοβό, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα	100	350	0		
0710 30 00	Σπανάκια, τετραγόνες (σπανάκια Νέας Ζηλανδίας) και χρυσολάχανα (σπανάκια γίγαντες), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα	100	300	0		
0710 80	Άλλα λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό), κατεψυγμένα	100	500	0		
0710 90 00	Μείγματα λαχανικών, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα					
ex 0712 90	Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών, ξερά έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα, εκτός με σκόρδο	100	300	0		
0712 90 81	Σκόρδα, ξερά, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	100	50	0		
0713 33	Φασόλια κοινά (<i>Phaseolus vulgaris</i>), ξερά	100	100	0		
0713 39 00	Άλλα φασόλια, αποξηραμένα	100	150	0		
0713 50 00	Κουκιά (<i>Vicia faba var. major</i>) και λαθούρια (φάβα) (<i>Vicia faba var. equina</i> και <i>Vicia faba var. minor</i>), ξερά	100	2 500	0		
0713 90	Άλλα λαχανικά ξερά οσπριοειδή λαχανικά	100	100	15		
0802 50 00	Νωπά ή ξερά φιστίκια, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους	100	250	0		

ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (')	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
0802 90	Άλλοι καρποί με κέλυφος, νωποί ή ξεροί, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους	100	500	15		
ex 0804 20	Σύκα, ξερά	100	500	20		
0806 20	Σταφύλια, ξερά	100	100	25		
0808 10	Μήλα, νωπά	100	2 000	0		
ex 0808 20	Αχλάδια, νωπά	100	1 100	0		
ex 0808 20	Κυδώνια, νωπά	100	200	0		
0811 90	Άλλοι καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	100	350	0		
0812 10 00	Κεράσια, προσωρινά διατηρημένα, αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται	100	500	0		
0813 20 00	Ξερά δαμάσκηνα	100	150	0		
1001 10	Σκληρός σίτος	100	9 500	0		
1001 90	Άλλο σιτάρι και σμιγάδι	100	150 000	0		
1002 00 00	Σίκαλη	100	10 000	0		
1003 00	Κριθάρι	100	210 000	0		
1005 90 00	Καλαμπόκι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά	100	11 000	0		
1006 30	Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο, έστω και γυαλισμένο ή στιλβωμένο	100	25 000	0		
1103 13	Πλιγούρια και σιμιγδάλια καλαμποκιού	100	235 000	0		
ex 1103 20	Συσσωματώματα με μορφή σβόλων άλλων δημητριακών εκτός σίκαλης, κριθαριού, βρώμης, καλαμποκιού, ρυζιού και σκληρού σιταριού	100	7 500	0		
1104 12	Σπόροι βρώμης πλατυσμένοι ή σε νιφάδες	34	—	0		υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 2, σημείο 5
1107 10	Βύνη, ακαβούρντιστη	100	7 500	0		
1108	Αμυλα, ινουλίνη	25	—	0		
1208 10	Αλεύρια από κουκιά σόγιας	100	400	0		
1209 91	Σπέρματα λαχανικών	100	500	0		

		α	β	γ	δ	ε
ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Μείωση του δασμού MEK %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
1209 99	Άλλα σπέρματα	100	500	0		
1214 10	Αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από μηδική (luzerne)	100	1 500	0		
1404 20	Χνούδι σπόρων βαμβακιού (linters de coton)	100	1 000	0		
ex 1507	Σογιέλαιο ακατέργαστο, έστω και αποκομιωμένο	40 για τα βρώσιμα έλαια	—	0		
ex 1512	Λάδια ηλιοτρόπιου, κνήκου ή βαμβακιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	40 για τα βρώσιμα έλαια	—	0		
ex 1514	Λάδια αγριογούγγλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	40 για τα βρώσιμα έλαια	—	0		
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, σταθερά, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	100 για τα βρώσιμα έλαια	—	0		
1602 50	Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατος και παραπροϊόντων σφαγίων βοοειδών	100	300	0		
ex 1604 13	Σαρδέλες, σε αεροστεγείς συσκευασίες	100	300	0		
ex 1604 14	Τόννοι, σε αεροστεγείς συσκευασίες					
1701 91 00	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση, με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη	100	—	0		
1701 99	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση, χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη					
1702 30	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη	15	1 200	15		
1702 60	Άλλη φρουκτόζη και σιρόπι φρουκτόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, περισσότερο από 50 % φρουκτόζη	100	200	0		
ex 2002 90	Τομάτες, εκτός από ολόκληρες ή σε τεμάχια, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, σε σκόνη	100	200	0		

		α	β	γ	δ	ε
ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (')	Μείωση του δασμού MEK %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
2003 10	Μανιτάρια του γένους <i>Agaricus</i> , παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	100	1 200	10		
ex 2004 90	Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών, με μορφή αλεύρων ή σιμιγδαλιών	75	300	0		
ex 2004 90	Άλλα λαχανικά	65				
2005 90 90	Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα	100	900	0		
ex 2007 99	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που παίρνονται από βράσιμο, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος	26,4	500	0		
2008 50	Βερίκοκα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς	100	150	0		
2008 70	Βερίκοκα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς	100	1 600	0		
ex 2008 92	Μείγματα χυμών από τροπικά φρούτα, χωρίς φράουλες, καρπούς και εσπεριδοειδή	100	500	0		
ex 2009 11 ex 2009 19	Χυμοί πορτοκαλιού, κατεψυγμένοι και μη, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 67, σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 230 kg	100	—	0		
ex 2009 29	Χυμοί φραπών ή γκρέιπ-φρουτ, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 67, σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 230 kg					
ex 2009 31	Χυμοί λεμονιών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 20	100	500	0		
ex 2009 39	Άλλοι χυμοί λεμονιών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 67					
2009 41	Χυμοί ανανά, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 20	100	—	0		

		α	β	γ	δ	ε
ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων (¹)	Μείωση του δασμού MEK %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
ex 2009 49	Άλλοι χυμοί ανανά, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67					
2009 61	Χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών), που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 30	100	200	0		
ex 2009 69	Άλλοι χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών), που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67					
2009 71	Χυμοί μήλων, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20	100	1 400	0		
ex 2009 79	Άλλοι χυμοί μήλων, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67					
ex 2009 80	Χυμοί κάθε άλλου φρούτου ή λαχανικού, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67	100	500	0		
2204	Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκοόλη κρασιά: μούστος σταφυλιών άλλος από εκείνον της κλάσης 2009	100	2 000 hl	0		
2207 10	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο	100	3 000	0		
2209 00	Ξίδια και υποκατάστατα αυτών βρώσιμα που λαμβάνονται από οξικό οξύ	100	—	0		
2301 10	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων· ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών	100	14 000	0		
2303 10	Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα	100	2 200	0		
2304 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου	Εφαρμοστέος δασμός: 9,2 %	1 800	0		
2306 41 00	Σκόνες σπερμάτων αγριογογγύλης	Εφαρμοστέος δασμός: 4,5 %	3 500	0		

ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾	α	β	γ	δ	ε
		Μείωση του δασμού MEK %	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά)	Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση %	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)	Ειδικές διατάξεις
2309 10 20	Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση, περιεκτικότητας κατά βάρος τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες	100	1 000	0		
2309 10 90 2309 90 90	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, άλλα από τα παρασκευάσματα περιεκτικότητας, κατά βάρος, τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες και άλλα από τα παρασκευάσματα διατροφής διακοσμητικών ψαριών και πουλιών	100	—	0		
2309 90 20 2309 90 30	Άλλα παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, περιεκτικότητας, κατά βάρος, τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες και παρασκευάσματα διατροφής διακοσμητικών ψαριών και πουλιών	100	1 400	0		
2401 10	Καπνά χωρίς αφαίρεση των μίσχων	100	1 000	Εφαρμοστέος δασμός: 0,07 NIS/kg		
2401 20	Καπνά με μερική ή ολική αφαίρεση των μίσχων					

⁽¹⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) ή της ονοματολογίας του δασμολογίου του Ισραήλ, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών του ΕΣ ή των κωδικών του δασμολογίου του Ισραήλ. Όπου αναφέρεται «ex» κωδικός ΕΣ ή «ex» κωδικός του δασμολογίου του Ισραήλ, η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται βάσει των κωδικών ΕΣ ή των κωδικών του δασμολογίου του Ισραήλ και της αντίστοιχης περιγραφής, από κοινού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

Για την προώθηση και τη διευκόλυνση των συναλλαγών, ιδίως στον τομέα των ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας και φυτοκομίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα για να εξασφαλίζουν ότι οι έλεγχοι των εγγράφων, οι έλεγχοι ταυτότητας και οι φυτοϋγειονομικοί έλεγχοι διεξάγονται μέσα σε προθεσμίες συμβατές με τον ευαίσθητο χαρακτήρα των συγκεκριμένων προϊόντων και λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας αυτής.

Εάν παρουσιασθούν δυσκολίες, η Επιτροπή και οι ισραηλινές αρχές διεξάγουν αμέσως διαβουλεύσεις για την αναζήτηση των κατάλληλων λύσεων.

B. *Επιστολή του Κράτους του Ισραήλ*

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας, η οποία έχει ως ακολούθως:

«Λαμβάνω την τιμή να αναφερθώ στις διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 11 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, (εφεξής "συμφωνία σύνδεσης"), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2000 και προβλέπει ότι η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη.

Αυτές οι διαπραγματεύσεις πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11, οι οποίες προβλέπουν ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με τον στόχο αυτό.

Κατά το πέρας των διαπραγματεύσεων, τα δύο μέρη συμφώνησαν τα εξής:

1. Τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης και τα παραρτήματά τους αντικαθίστανται από τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 και τα παραρτήματά τους, τα οποία περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I και II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής "Κοινότητα") και του Ισραήλ σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων της διάκρισης 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταργείται.
3. Η κοινή δήλωση για τα ζώντα φυτά και τα προϊόντα ανθοκομίας και φυτοκομίας, η οποία περιέχεται στο παράρτημα III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών, ενσωματώνεται στη συμφωνία σύνδεσης.
4. Όσον αφορά τα βρώσιμα έλαια που υπάγονται στις κλάσεις ΕΣ 1507, 1512 και 1514, το Ισραήλ θα κινήσει τις αναγκαίες εσωτερικές νομοθετικές διαδικασίες ώστε να επεκταθούν οι προτιμήσεις της Κοινότητας στο ποσοστό το οποίο θα καθορισθεί από το ισραηλινό κοινοβούλιο (Knesset) ως αποτέλεσμα των υπό εξέλιξη συζητήσεων.
5. Από την 1η Ιανουαρίου 2007, η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα ελευθέρωσης που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ, από την 1η Ιανουαρίου 2008, σύμφωνα με τον στόχο που προβλέπεται στο άρθρο 11 της συμφωνίας σύνδεσης.

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Θα σας ήμουν υπόχρεος αν μου επιβεβαιώνατε τη συμφωνία της κυβέρνησής σας με τα ανωτέρω.»

Το Κράτος του Ισραήλ έχει την τιμή να σας επιβεβαιώσει τη συμφωνία του με το περιεχόμενο της εν λόγω επιστολής.

Με τιμή,

Για την κυβέρνηση του Κράτους του
Ισραήλ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ-ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

για την εφαρμογή περαιτέρω ελευθέρωσης του εμπορίου σε προϊόντα γεωργίας και αλιείας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη την ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα συναφή με το εμπόριο θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, και ειδικότερα το άρθρο 16 και το άρθρο 38 παράρτημα 1,

Μηδενικός δασμός στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοτώσεων

Από την 1η Ιανουαρίου 2004 το παράρτημα IVβ της ενδιάμεσης συμφωνίας αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 3

(1) Η ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2001.

Σταδιακή μείωση των δασμών κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, μηδενικός δασμός από την 1η Ιανουαρίου 2011

(2) Το άρθρο 16 της προαναφερόμενης συμφωνίας ορίζει ότι η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εξετάζουν στο πλαίσιο του Συμβουλίου Συνεργασίας, για κάθε προϊόν χωριστά με μεθοδικότητα και τη δέουσα αμοιβαιότητα τις δυνατότητες χορήγησης περαιτέρω αμοιβαίων παραχωρήσεων, ενόψει της αμοιβαίας εισαγωγής συμβιβασμών με στόχο την εφαρμογή μεγαλύτερης ελευθέρωσης του εμπορίου στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων αλιείας.

1. Στο τέλος του άρθρου 14 παράγραφος 3 της ενδιάμεσης συμφωνίας εισάγεται το εξής νέο σημείο:

(3) Έχοντας λάβει υπόψη τον όγκο των συναλλαγών σε προϊόντα γεωργίας και αλιείας μεταξύ των μερών, τις ιδιαίτερες ευαισθησίες τους, τους κανόνες των κοινών πολιτικών της Κοινότητας όσον αφορά τη γεωργία και την αλιεία, τους κανόνες των γεωργικών πολιτικών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του ρόλου που διαδραματίζει η γεωργία στην οικονομία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του δυναμικού της παραγωγής και των εξαγωγών των παραδοσιακών της κλάδων και αγορών και των συνεπειών της για την προσχώρηση της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στον ΠΟΕ,

«δ) μειώνει σταδιακά τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IVδ σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 95 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 90 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε δασμός μειώνεται στο 85 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2007, κάθε δασμός μειώνεται στο 80 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2008, κάθε δασμός μειώνεται στο 70 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2009, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2010, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του ΜΕΚ,

— την 1η Ιανουαρίου 2011 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.»

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

2. Το κείμενο του παραρτήματος III της παρούσας απόφασης προστίθεται στην ενδιάμεση συμφωνία ως παράρτημα IVδ.

ΜΕΡΟΣ I

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 1

Άρθρο 4

Μηδενικός δασμός

Από την 1η Ιανουαρίου 2004 το παράρτημα IVα της ενδιάμεσης συμφωνίας αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I της παρούσας απόφασης.

Για τα προϊόντα εκείνα στα οποία κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μείωσης των άρθρων 2 και 3 ο προτιμησιακός δασμός αγγίζει υπολειμματική αξία ύψους 1 τοις εκατό ή λιγότερο για κατ' αξία δασμούς και ύψους 0,01 ευρώ ανά kg (ή την κατάλληλη ειδική μονάδα) ή λιγότερο για τους ειδικούς δασμούς, οι τελωνειακοί δασμοί θα εξαλειφονται στο σημείο αυτό.

ΜΕΡΟΣ II

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Άρθρο 5

Το άρθρο 15 παράγραφος 2 της ενδιάμεσης συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργεί όλες τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος προς δασμούς και τους δασμούς στα ψάρια και τα προϊόντα αλιείας καταγωγής Ευρωπαϊκής Κοινότητας με εξαίρεση τα προϊόντα που περιέχονται στο παράρτημα Ββ της ενδιάμεσης συμφωνίας, το οποίο καθορίζει τις μειώσεις των δασμών που αφορούν τα προϊόντα που απαριθμούνται εκεί.»

Άρθρο 6

Η φράση «Έτος 3» στον τίτλο της τελευταίας κολώνας των πινάκων στα παραρτήματα Va και Vb της ενδιάμεσης συμφωνίας αντικαθίσταται από τη φράση «Έτος 3 και έπειτα».

ΜΕΡΟΣ III

ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 7

Από την 1η Ιανουαρίου 2004 ο πίνακας του παραρτήματος II του πρωτοκόλλου 3 της ενδιάμεσης συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του παραρτήματος IV της παρούσας απόφασης.

ΜΕΡΟΣ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο Συνεργασίας

Ο Πρόεδρος

A. MATTEOLI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVα

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΠΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(μηδενικός δασμός)

[που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο α)]

0105 19 20	0404	1003 00 90 10	1209 30	2104 20 00 10	2309 90 91
0105 93	0408	1006 10 10	1209 91	2302	2309 90 95
0105 99 10	0410	1007	1209 99	2307	2309 90 99 10
0106 90 00 50	0601	1008	1211	2308	2401
0206 10	0602 10	1103 11	1212	2309 90 10	4301
0206 21	0602 20	1103 13 10	1501	2309 90 20	
0206 22	0602 30	1103 13 90 10	1503	2309 90 31	
0206 30	0602 40	1103 19 40	1517 90 99 00	2309 90 33	
0206 41	0703 10 19 10	1105	1701 12	2309 90 35	
0206 49	0703 10 19 30	1108	1702 11	2309 90 39	
0206 80	0703 90 00 10	1202	1702 19	2309 90 41	
0206 90	0802 11	1209 22	1702 20	2309 90 43	
0208	0802 12	1209 23	1702 30	2309 90 49	
0210 91	0904 11	1209 24	1702 40	2309 90 51	
0210 92	0904 12	1209 25	1702 60	2309 90 53	
0210 93	1001 10 00 10	1209 26	1703	2309 90 59	
0210 99	1002	1209 29	2005 10 00 10	2309 90 70	
ex 0713 20	Ρεβίθια (garbanzos) — σπόροι				
ex 0713 31	Φασόλια του είδους <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper ή <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek — σπόροι				
ex 0713 32	Φασόλια “μικρά κόκκινα” (φασόλια Adzuki) (<i>Phaseolus</i> ή <i>Vigna angularis</i>) — σπόροι				
ex 0713 39	Άλλα φασόλια σποράς				
ex 0713 50	Κουκιά (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) και λαθούρια (φάβα) (<i>Vicia faba</i> var. <i>Equina</i> και <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>) — σπόροι»				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙVβ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (ΜΗΔΕΝΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΩΝ)

[που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο β)]

Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 και επόμενα οικονομικά έτη	
		(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (€)	(2) (% του ΜΕΚ)
0206 29	Παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, κατεψυγμένα — εξαιρουμένων της γλώσσας και του συκωτιού	400	65	400	60	400	55	400	50	400	40	400	30	400	20	—	0
0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, νοπιά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105	3 000	65	3 000	60	3 000	55	3 000	50	3 000	40	3 000	30	3 000	20	—	0
0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	400	65	400	60	400	55	400	50	400	40	400	30	400	20	—	0
0405 10	— Βούτυρο	300	65	300	60	300	55	300	50	300	40	300	30	300	20	—	0
0406 20	Τυριά τριμμένα ή σε σκόνη, κάθε τύπου	105	70	110	70	115	70	120	70	130	70	140	70	150	70	160	70
0406 30	Τυριά λιωμένα άλλα από τα τριμμένα ή σε σκόνη:																
0805 10 0805 20 0805 40 0805 50	— Πορτοκάλια — Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών — Γκρέιπ-φρουτ και φράπες — Λεμόνια και γλυκολέμονα	8 000	65	8 000	60	8 000	55	8 000	50	8 000	40	8 000	30	8 000	20	—	0
1601	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα: παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα εν λόγω προϊόντα	1 240	70	1 280	70	1 320	70	1 360	70	1 470	70	1 580	70	1 690	70	1 800	70

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 και επόμενα οικονομικά έτη	
		(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)	(1) (τ)	(2) (% του ΜΕΚ)
1602	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων και αίματος:	830	70	860	70	890	70	920	70	990	70	1 060	70	1 130	70	1 200	70
1507 10	— Λάδι σόγιας ακατέργαστο, έστω και αποκομμωμένο:	15 000	70	15 000	70	15 000	70		0 ⁽²⁾		0		0		0		0
2005 70	— Ελιές	1 600	65	1 600	60	1 600	55	1 600	50	1 600	40	1 600	30	1 600	20	—	0
2309 90 99 90	Παρασκεύασμα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων Άλλες	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70

(1) Δασμολογική ποσόστωση.

(2) Εφαρμοστέος δασμός για την υπέρβαση των ποσοτήτων.

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στην Customs Tariff Law Gazzet αριθ. 23/2003 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

⁽²⁾ Σύμφωνα με το πρόγραμμα του ΠΟΕ.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙVδ

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΠΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΑΣΜΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗΣ
ΠΕΡΙΟΔΟΥ, ΜΗΔΕΝΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2011)**

[που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο δ)]

0102 90 21 00	0207 14 30 00	0207 35 91 00	0402 29 99 00	0709 90 60 00	0810 40 10 00
0102 90 29 00	0207 14 40 00	0207 35 99 00	0402 91 11 00		0810 40 30 00
0102 90 41 00	0207 14 50 00	0207 36 11 00	0402 91 19 00	0710 80 10 00	0810 40 50 00
0102 90 49 00	0207 14 60 00	0207 36 15 00	0402 91 31 00	0710 80 80 00	0810 40 90 00
0102 90 51 00	0207 14 70 00	0207 36 21 00	0402 91 39 00	0710 80 85 00	0810 50 00 00
0102 90 59 00	0207 14 91 00	0207 36 23 00	0402 91 51 00	0711 20 10 00	0810 60 00 00
0102 90 61 00	0207 14 99 00	0207 36 25 00	0402 91 59 00	0711 20 90 00	0810 90 30 00
0102 90 69 00	0207 24 10 00	0207 36 31 00	0402 91 91 00		0810 90 40 00
0102 90 71 00	0207 24 90 00	0207 36 41 00	0402 91 99 00	0712 20 00 00	0810 90 95 00
0102 90 79 00	0207 25 10 00	0207 36 51 00	0402 99 11 00	0712 31 00 00	
0102 90 90 00	0207 25 90 00	0207 36 53 00	0402 99 19 00	0712 32 00 00	0811 10 11 00
	0207 26 10 00	0207 36 61 00	0402 99 31 00	0712 33 00 00	0811 10 19 00
0105 11 19 00	0207 26 20 00	0207 36 63 00	0402 99 39 00	0712 39 00 00	0811 10 90 00
0105 11 99 00	0207 26 30 00	0207 36 71 00	0402 99 91 00	0712 90 05 00	0811 20 11 00
0105 12 00 00	0207 26 40 00	0207 36 79 00	0402 99 99 00	0712 90 19 00	0811 20 19 00
0105 13 20 00	0207 26 50 00	0207 36 81 00		0712 90 30 00	0811 20 31 00
0105 19 90 00	0207 26 60 00	0207 36 85 00	0405 10 11 00	0712 90 50 00	0811 20 39 00
0105 92 00 00	0207 26 70 00	0207 36 89 00	0405 10 19 00	0712 90 90 00	0811 20 51 00
0105 93 00 00	0207 26 80 00	0207 36 90 00	0405 10 30 00		0811 20 59 00
0105 99 10 00	0207 26 80 00		0405 10 50 00	0802 21 00 00	0811 20 90 00
0105 99 20 00	0207 26 91 00	0209 00 30 00	0405 10 90 00	0802 22 00 00	0811 90 11 00
0105 99 30 00	0207 26 99 00	0209 00 90 00	0405 20 10 00	0802 31 00 00	0811 90 19 00
0105 99 50 00	0207 27 10 00		0405 20 30 00	0802 32 00 00	0811 90 31 00
	0207 27 20 00	0210 11 11 00	0405 20 90 00	0802 40 00 00	0811 90 39 00
0201 10 00 00	0207 27 30 00	0210 11 19 00	0405 90 10 00	0802 50 00 00	0811 90 50 00
0201 20 20 00	0207 27 40 00	0210 11 31 00	0405 90 10 00	0802 90 20 00	0811 90 50 00
0201 20 30 00	0207 27 50 00	0210 11 39 00		0802 90 50 00	0811 90 70 00
0201 20 50 00	0207 27 60 00	0210 11 90 00	0602 90 30 00	0802 90 60 00	0811 90 75 00
0201 20 90 00	0207 27 70 00	0210 12 11 00	0602 90 41 00	0802 90 85 00	0811 90 80 00
0201 30 00 00	0207 27 80 00	0210 12 19 00	0602 90 45 00		0811 90 85 00
	0207 27 91 00	0210 12 90 00	0602 90 49 00	0803 00 11 00	0811 90 95 00
0202 10 00 00	0207 27 99 00	0210 19 10 00	0602 90 51 00	0803 00 19 00	
0202 20 10 00	0207 32 11 00	0210 19 20 00	0602 90 59 00	0803 00 90 00	0812 10 00 00
0202 20 30 00	0207 32 15 00	0210 19 30 00	0602 90 70 00	0804 10 00 00	0812 90 10 00
0202 20 50 00	0207 32 19 00	0210 19 40 00	0602 90 91 00	0804 20 10 00	0812 90 20 00
0202 20 90 00	0207 32 51 00	0210 19 51 00	0602 90 99 00	0804 20 90 00	0812 90 30 00
0202 30 10 00	0207 32 59 00	0210 19 59 00		0804 30 00 00	0812 90 40 00
0202 30 50 00	0207 32 90 00	0210 19 60 00	0603 10 10 10	0804 30 00 00	0812 90 50 00
0202 30 90 00	0207 33 11 00	0210 19 70 00	0603 10 10 90	0804 40 00 00	0812 90 60 00
	0207 33 19 00	0210 19 81 00	0603 10 20 90	0804 50 00 00	0812 90 70 00
0206 29 10 00	0207 33 51 00	0210 19 89 00	0603 10 30 10	0805 10 10 00	0812 90 99 10
0206 29 91 00	0207 33 59 00	0210 19 90 00	0603 10 30 90	0805 10 30 00	0812 90 99 90
0206 29 99 00	0207 33 90 00	0210 20 10 00	0603 10 40 10	0805 10 50 00	
0207 11 10 00	0207 34 10 00	0210 20 90 00	0603 10 40 90	0805 10 80 00	0813 10 00 00
0207 11 30 00	0207 34 90 00		0603 10 50 10	0805 20 10 00	0813 20 00 00
0207 11 90 00	0207 35 11 00	0402	0603 10 50 90	0805 20 30 00	0813 30 00 00
0207 12 10 00	0207 35 15 00	0402 10 11 00	0603 10 80 10	0805 20 50 00	0813 40 10 00
0207 12 90 00	0207 35 21 00	0402 10 19 00	0603 10 80 90	0805 20 70 00	0813 40 30 00
0207 13 10 00	0207 35 23 00	0402 10 91 00	0603 90 00 00	0805 20 90 00	0813 40 50 00
0207 13 20 00	0207 35 25 00	0402 10 99 00		0805 40 00 00	0813 40 60 00
0207 13 30 00	0207 35 31 00	0402 21 11 00	0604 10 10 00	0805 40 00 00	0813 40 70 00
0207 13 40 00	0207 35 41 00	0402 21 17 00	0604 10 90 00	0805 50 10 00	0813 40 95 00
0207 13 50 00	0207 35 51 00	0402 21 19 00	0604 91 21 00	0805 50 90 00	0813 50 12 00
0207 13 60 00	0207 35 53 00	0402 21 91 00	0604 91 29 00	0805 90 00 00	0813 50 15 00
0207 13 70 00	0207 35 61 00	0402 21 99 00	0604 91 41 00	0810 20 10 00	0813 50 19 00
0207 13 91 00	0207 35 63 00	0402 29 11 00	0604 91 49 00	0810 20 90 00	0813 50 31 00
0207 13 99 00	0207 35 71 00	0402 29 15 00	0604 91 90 00	0810 30 10 00	0813 50 39 00
0207 14 10 00	0207 35 79 00	0402 29 19 00	0604 99 10 00	0810 30 30 00	0813 50 91 00
0207 14 20 00		0402 29 91 00	0604 99 90 00	0810 30 90 00	0813 50 99 00

0901 11 00 00	1103 19 50 00	1104 23 90 00	1107 10 11 00	2005 70 10 00	2101 11 11 00
0901 12 00 00	1103 19 90 00	1104 23 99 00	1107 10 19 00	2005 70 90 00	2101 11 19 00
0901 21 00 00	1103 20 10 00	1104 29 01 00	1107 10 91 00	2007 10 10 00	2101 12 92 00
0901 22 00 00	1103 20 20 00	1104 29 03 00	1107 10 99 00	2007 10 91 00	2101 12 98 00
0901 90 10 00	1103 20 30 00	1104 29 05 00	1107 20 00 00	2007 10 99 00	2101 20 20 00
0901 90 90 00	1103 20 40 00	1104 29 07 00		2007 91 10 00	2101 20 92 00
0902 10 00 00	1103 20 50 00	1104 29 09 00	1209 21 00 00	2007 91 30 00	2101 20 98 00
0902 20 00 00	1103 20 60 00	1104 29 11 00	1509 10 10 00	2007 91 90 00	2101 30 11 00
0902 30 00 00	1103 20 90 00	1104 29 15 00	1509 10 90 00	2007 99 10 00	2101 30 19 00
0902 40 00 00		1104 29 19 00	1509 90 00 00	2007 99 20 00	2101 30 91 00
	1104 12 10 00	1104 29 31 00		2007 99 31 10	2101 30 99 00
1003 00 90 20	1104 12 90 00	1104 29 35 00	1510 00 10 00	2007 99 31 90	
1003 00 90 90	1104 19 10 00	1104 29 39 00	1510 00 90 00	2007 99 33 10	2309 10 11 00
	1104 19 30 00	1104 29 51 00		2007 99 33 90	2309 10 13 00
1004 00 00 90	1104 19 50 00	1104 29 55 00	1514 99 10 00	2007 99 35 10	2309 10 15 00
	1104 19 61 00	1104 29 59 00	1514 99 90 00	2007 99 35 90	2309 10 19 00
1102 10 00 00	1104 19 69 00	1104 29 81 00		2007 99 39 10	2309 10 31 00
1102 20 10 00	1104 19 91 00	1104 29 85 00	1517 90 93 00	2007 99 39 90	2309 10 33 00
1102 20 90 00	1104 19 99 00	1104 29 89 00		2007 99 51 00	2309 10 39 00
1102 30 00 00	1104 22 20 00	1104 30 10 00	1603 00 10 00	2007 99 55 00	2309 10 39 00
1102 90 10 00	1104 22 30 00	1104 30 90 00	1603 00 80 00	2007 99 58 00	2309 10 51 00
1102 90 30 00	1104 22 50 00			2007 99 80 00	2309 10 51 00
1102 90 90 00	1104 22 90 00		1701 91 00 00	2007 99 91 00	2309 10 53 00
	1104 22 98 00	1106 10 00 00	1701 99 90 00	2007 99 93 00	2309 10 59 00
1103 13 90 90	1104 23 10 00	1106 30 10 00		2007 99 98 10	2309 10 70 00
1103 19 10 00	1104 23 30 00	1106 30 90 90	1901 20 00 00	2007 99 98 90	2309 10 90 00»
1103 19 30 00					

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΑΣΜΟΙ ΠΟΥ ΕΠΙΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΓΑΘΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΟΥΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓιΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή	Συντελεστής Δασμού (%)							
		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 και επόμενα οικονομικά έτη
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάο:								
0403 10	- Γιαούρτι:								
	-- Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάο:								
	--- Σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:								
0403 10 51 00	---- Που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 10 53 00	---- Που υπερβαίνει το 1,5 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 27 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 10 59 00	---- Που υπερβαίνει το 27 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
	--- Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:								
0403 10 91 00	---- Που δεν υπερβαίνει το 3 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 10 93 00	---- Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 10 99 00	---- Που υπερβαίνει το 6 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 90	- Άλλες:								
	-- Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάο:								
	--- Σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0403 90 71 00	----- Που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 90 73 00	----- Που υπερβαίνει το 1,5 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 27 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 90 79 00	----- Που υπερβαίνει το 27 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
	---- Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:								
0403 90 91 00	----- Που δεν υπερβαίνει το 3 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 90 93 00	----- Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0403 90 99 00	----- Που υπερβαίνει το 6 %	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· Λιπαρές ύλες για επάλειψη:								
0405 20	– Λιπαρές ύλες για επάλειψη:								
0405 20 10 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 39 % και κατώτερης του 60 %	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
0405 20 30 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 60 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 75 %	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
0501 00 00 00	Τρίχες κεφαλής ανθρώπου ακατέργαστες, έστω και πλυμένες ή απολιπασμένες. Απορρίμματα τριχών κεφαλής ανθρώπου	0	0	0	0	0	0	0	0
0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία. Απορρίμματα των τριχών αυτών	0	0	0	0	0	0	0	0
0503 00 00 00	Τρίχες χαιτίης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών και απορρίμματα αυτών, έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0	0	0	0	0	0	0	0
0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μερών φτερών	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0506	Κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα ή απλά επεξεργασμένα (όχι όμως και κομμένα σε σχήματα) επεξεργασμένα με οξύ ή και αποξηλατωμένα· σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0	0	0	0	0	0	0	0
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένεια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, σπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα· σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0	0	0	0	0	0	0	0
0508 00 00 00	Κοράλλι και παρόμοιες ύλες, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα. Κοχύλια και όστρακα μαλακίων, μαλακοστράκων ή εχινοδέρμων και κόκαλα σουπιών, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι κομμένα σε σχήματα, οι σκόνες και τα απορρίμματά τους	0	0	0	0	0	0	0	0
0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης	0	0	0	0	0	0	0	0
0510 00 00 00	Άμβρα (ζωικό ήλεκτρο), καστόριο, ζήβεθο και μόσχος. Κανθαρίδες. Χολή, έστω και αποξεραμένη. Αδένες και άλλες ουσίες ζωικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα κατά τρόπο προσωρινό	0	0	0	0	0	0	0	0
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:								
0710 40 00 00	– Γλυκό καλαμπόκι	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:								
0711 90	– Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών:								
	– – Λαχανικά								
0711 90 30 00	– – – Γλυκό καλαμπόκι	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
0903 00 00 00	Ματέ	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κичωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας <i>Cichorium intybus sativum</i>), που χρησιμεύουν κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
1212 20 00 00	– Φύκια	0	0	0	0	0	0	0	0
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:								
	– Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά:								
1302 12 00 00	-- Γλυκόριζας	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 13 00 00	-- Λυκίσκου	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 14 00 00	-- Πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- Άλλες								
1302 19 30 00	---- Εκχυλίσματα φυτικά αναμειγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	0	0	0	0	0	0	0	0
	---- Άλλα								
1302 19 91 00	---- Θεραπευτικά	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 20	– Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις	0	0	0	0	0	0	0	0
	– Βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:								
1302 31 00 00	-- Αγάρ αγάρ	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 32	-- Βλενώδη και πηκτικά από χαρούπια, από χαρουπόσπορο ή από σπέρματα guaree, έστω και τροποποιημένα:								
1302 32 10 00	---- Από χαρούπια ή χαρουπόσπορο	0	0	0	0	0	0	0	0
1401	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας)	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1402 00 00 00	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για το παραγέμισμα (π.χ. καπός, τζίβα φυτική, τζίβα θαλάσσια), έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0	0	0	0	0	0	0	0
1403 00 00 00	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για την κατασκευή σκουπών ή ψηκτρών (π.χ. σόργο, πιασάβα, αγριάδα, ιστλ), έστω και σε δέσμες στριμμένες ή παραλληλισμένες	0	0	0	0	0	0	0	0
1404	Φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
1404 10 00 00	– Πρώτες ύλες φυτικές των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για τη βαφή ή τη δέψη	0	0	0	0	0	0	0	0
1404 20 00 00	– Χνούδι σπόρων βαμβακιού (linters de coton)	0	0	0	0	0	0	0	0
1404 90 00 00	– Άλλοι	0	0	0	0	0	0	0	0
1505 00	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης	0	0	0	0	0	0	0	0
1506 00 00 00	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	0	0	0	0	0	0	0	0
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:								
1515 90	– Άλλες:								
1515 90 15 00	-- Λάδι jojoba και τα κλάσματά του	0	0	0	0	0	0	0	0
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:								
1516 20	– Λίπη και λάδια φυτικά και τα κλάσματά τους:								
1516 20 10 00	-- Ρετινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία "oralwax"	0	0	0	0	0	0	0	0
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1517 10	– Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης:								
1517 10 10 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
1517 90	– Άλλες:								
1517 90 10 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
	-- Άλλες								
1517 90 93 00	--- Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)	95 % του δασμού MEK	(% του MEK)	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφουσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516· μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0	0	0	0	0	0	0	0
1520 00 00 00	Γλυκερίνη ακατέργαστη, Γλυκερινούχα νερά και αλισίβες	0	0	0	0	0	0	0	0
1521	Κερί φυτικά, κερί από μέλισσες ή άλλα έντομα και κερί σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια)	0	0	0	0	0	0	0	0
1522 00	Λάδι δερμάτων “δερματέλαιο”. Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών								
1522 00 10 00	– Λάδι δερμάτων “δερματέλαιο”	0	0	0	0	0	0	0	0
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:								
1702 50 00 00	– Φρουκτόζη χημικώς καθαρή	0	0	0	0	0	0	0	0
1702 90	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμβερτοποιημένο):								
1702 90 10 00	-- Μαλτόζη χημικώς καθαρή	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):								
1704 10	– Τσίχλες (chewing-gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1704 90	– Άλλοι	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1803	Πάστα κακάο, έστω και αποβουτυρωμένη	0	0	0	0	0	0	0	0
1804 00 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάο	0	0	0	0	0	0	0	0
1805 00 00 00	Σκόνη κακάο, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	0	0	0	0	0	0	0	0
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο								
1806 10	– Σκόνη κακάο, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:								
1806 10 15 00	-- Που δεν περιέχει ζαχαρόζη ή που περιέχει κατά βάρος λιγότερο από 5 % ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
1806 10 20 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 5 % και κατώτερης του 65 %	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
1806 10 30 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 65 % και κατώτερης του 80 %	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
1806 10 90 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζης που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη ίσης ή ανώτερης του 80 %	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
1806 20	– Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 kg:								
1806 20 10 00	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάο ίσης ή ανώτερης του 31 % ή ολικής περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάο και σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 31 %	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1806 20 30 00	-- Ολικής περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάο και σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 25 % και κατώτερης του 31 %	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
	-- Άλλα:								
1806 20 50 00	--- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάο ίσης ή ανώτερης του 18 %	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 20 70 00	--- Παρασκευάσματα σοκολάτας γάλακτος σε κόκκους (chocolate milk crumb)	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 20 80 00	--- Γλάσο κακάο	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 20 95 00	--- Άλλα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
	- Άλλα, που παρουσιάζονται σε πλακίδια ή ράβδους:								
1806 31 00 00	-- Παραγεμισμένα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 32	-- Μη παραγεμισμένα:								
1806 32 10 00	--- Με προσθήκη δημητριακών, καρυδιών ή άλλων φρούτων	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 32 90 00	--- Άλλα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90	- Άλλες:								
	-- Σοκολάτα και είδη από σοκολάτα:								
	--- Καραμέλες σοκολάτας (pralines), παραγεμισμένες ή μη:								
1806 90 11 00	---- Που περιέχουν αλκοολούχα ποτά	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90 19 00	---- Άλλα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
	--- Άλλα:								
1806 90 31 00	---- Παραγεμισμένα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1806 90 39 00	---- Μη παραγεμισμένα:	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90 50 00	-- Ζαχαρώδη και τα υποκατάστατα αυτών που έχουν παραχθεί από υποκατάστατα της ζάχαρης, που περιέχουν κακάο	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90 60 00	-- Πολτοί για επάλειψη σε ψωμί, που περιέχουν κακάο	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90 70 00	-- Παρασκευάσματα για ποτά που περιέχουν κακάο	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1806 90 90 00	-- Άλλες	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
1901 10 00 00	- Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 20 00 00	- Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
1901 90	- Άλλες:								
	-- Εκχυλίσματα βύνης:								
1901 90 11 00	---- Περικτικότητας σε ξερό εκχύλισμα ίσης ή ανώτερης του 90 % κατά βάρος	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 19 00	---- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0
	-- Άλλα:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1901 90 91 00	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη (συμπεριλαμβανομένου του ιμβερτοποιημένου ζάχαρου) ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, εξαιρουμένων των παρασκευασμάτων διατροφής σε σκόνη από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 99 00	--- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, εκτός των ζυμαρικών που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30, αράπικο σιμιγδάλι (κουσ-κουσ), έστω και παρασκευασμένο	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
1903 00 00 00	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	0	0	0	0	0	0	0	0
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορν-φλέικς). δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι και σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:								
2001 90	- Άλλες:								
2001 90 30 00	-- Γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata)	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2001 90 40 00	-- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2001 90 60 00	-- Καρδιές φοινίκων	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:								
2004 10	- Πατάτες:								
	-- Άλλες								
2004 10 91 00	--- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2004 90	- Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:								
2004 90 10 00	-- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006								
2005 20	- Πατάτες:								
2005 20 10 00	-- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2005 80 00 00	- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
	- Καρποί με κέλυφος, αράπικα φιστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:								
2008 11	-- Αράπικα φιστίκια								
2008 11 10 00	--- Βούτυρο αράπικων φιστικιών	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:								
2008 91 00 00	-- Καρδιές φοινίκων	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2008 99	-- Άλλες								
	--- Χωρίς προσθήκη αλκοόλης:								
	---- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2008 99 85 00	----- Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2008 99 91 00	----- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: - Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ:								
2101 11	-- Εκχυλίσματα βύνης · εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα:								
2101 11 11 00	--- Περιεκτικότητας σε ξερές ουσίες που προέρχονται από τον καφέ ίσης ή ανώτερης του 95 % κατά βάρος	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 11 19 00	--- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 12	-- Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ:								
2101 12 92 00	--- Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα καφέ	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 12 98 00	--- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 20	- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή το τσάι ή το ματέ:								
2101 20 20 00	-- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα -- Παρασκευάσματα:	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 20 92 00	--- Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 20 98 00	--- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 30	- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: -- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2101 30 11 00	--- Κιχώριο φρυγμένο	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 30 19 00	--- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
	-- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένου κιχωρίου και άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ:	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 30 91 00	--- Φρυγμένου κιχωρίου	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2101 30 99 00	--- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια του κωδικού ΣΟ 3302). Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:								
2102 10	– Ζύμες ενεργές:								
2102 10 10 00	-- Διαλεγμένες ημεροζύμες (ζύμες καλλιέργειας)	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
	-- Ζύμες αρτοποιίας:								
2102 10 31 00	--- Ξεραμένα ή αποξηραμένα	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 10 39 00	--- Άλλα	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 10 90 00	-- Άλλες	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 20	– Ζύμες αδρανείς· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί:								
	-- Ζύμες αδρανείς:								
2102 20 11 00	--- Σε δισκία, κύβους ή παρόμοιες μορφές, ή και σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 20 19 00	--- Άλλα	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 20 90 00	-- Άλλες	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2102 30 00 00	– Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:								
2103 10 00 00	– Σάλτσα σόγιας	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 20 00 00	– Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2103 30	– Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:								
2103 30 10 00	-- Αλεύρι από σινάπι	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 30 90 00	-- Μουστάρδα παρασκευασμένη	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 90	-- Άλλα:								
2103 90 10 00	-- Τσάντυ (μάγγο) υγρό	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 90 30 00	-- Πικρά αρωματικά, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ίσο ή ανώτερο του 44,2 % vol που δεν υπερβαίνει το 49,2 % vol, που περιέχουν 1,5 % μέχρι 6 % κατά βάρος γεντιανή, μπαχαρικά και διάφορα συστατικά, 4 % μέχρι 10 % ζάχαρη και παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεκτικότητα που δεν υπερβαίνει τα 0,50 l	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 90 90 10	-- Άλλα: ---- Συνδυασμός βοτάνων με βάση το πιπέρι	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2103 90 90 50	---- Μαγιονέζα	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK
2103 90 90 90	---- Άλλα	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:								
2104 10	– Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς: σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα:								
2104 10 10 00	-- Ξεραμένα ή αποξηραμένα	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
2104 10 90 00	-- Άλλες	80 % του δασμού MEK	65 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
2104 20 00	– Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα								
2104 20 00 10	-- Συσκευασμένες παιδικές τροφές καθαρού βάρους έως 250 g	0	0	0	0	0	0	0	0
2104 20 00 90	-- Συσκευασμένες διαιτητικές τροφές καθαρού βάρους έως 250 g	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
2106 10	– Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης	0	0	0	0	0	0	0	0
2106 90	– Άλλες:								
2106 90 10 00	-- Παρασκευάσματα με την ονομασία “λιωμένα τυριά” (“fondues”)	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
2106 90 20 00	-- Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από εκείνα που γίνονται με βάση ευώδεις ουσίες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών	50 % του δασμού MEK	45 % του δασμού MEK	40 % του δασμού MEK	35 % του δασμού MEK	25 % του δασμού MEK	15 % του δασμού MEK	5 % του δασμού MEK	0
	-- Άλλα:								
2106 90 92 00	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0	0	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 00	--- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK
2203 00	Μπίρα από βύνη	0	0	0	0	0	0	0	0
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών:								
2205 10	– Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:								
2205 10 10 00	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 18 % vol	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2205 10 90 00	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 18 % vol	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2205 90	– Άλλες:								
2205 90 10 00	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 18 % vol	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2205 90 90 00	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 18 % vol	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο· αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου:								
2207 10 00 00	– Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2207 20 00 00	– Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου	95 % του δασμού MEK	90 % του δασμού MEK	85 % του δασμού MEK	80 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:								
2208 20	– Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα: -- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 20 12 00	--- Κονιάκ	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 14 00	--- Αρμανιάκ	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 26 00	--- Γκράπα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 27 00	--- Μπράντυ Jerez	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 29 00	--- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 l:								
2208 20 40 00	--- Ακατέργαστα αποστάγματα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	--- Άλλα:								
2208 20 62 00	----- Κονιάκ	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 64 00	----- Αρμανιάκ	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 86 00	----- Γκράπα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 87 00	----- Μπράντυ Jerez	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 20 89 00	----- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30	- Ουίски:								
	-- Ουίски Βουργον, που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:								
2208 30 11 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 30 19 00	--- Που υπερβαίνει τα 21 -- Σκοτσέζικο ουίσκι ("Scotch"): --- Ουίσκι βύνης ("malt"), που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 32 00	---- Που δεν υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 38 00	--- Που υπερβαίνει τα 21 --- Ουίσκι "blended", που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 52 00	---- Που δεν υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 58 00	--- Που υπερβαίνει τα 21 --- Άλλα, που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 72 00	---- Που δεν υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 78 00	--- Που υπερβαίνει τα 21 -- Άλλα, που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 82 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 30 88 00	--- Που υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 40	– Ρούμι και τάφια								
	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:								
2208 40 11 00	---- Ρούμι με περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες εκτός αιθυλικής και μεθυλικής αλκοόλης ίση ή μεγαλύτερη από 225 γραμ./εκατόλιτρο καθαρής αλκοόλης (με 10 % αποδεκτή απόκλιση)	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	---- Άλλα:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 40 31 00	---- Αξίας που υπερβαίνει 7,9 ευρώ ανά λίτρο καθαρής αλκοόλης	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 40 39 00	---- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 l:								
2208 40 51 00	---- Ρούμι με περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες εκτός αιθυλικής και μεθυλικής αλκοόλης ίση ή μεγαλύτερη από 225 γραμ./εκατόλιτρο καθαρής αλκοόλης (με 10 % αποδεκτή απόκλιση)	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	-- Άλλα:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 40 91 00	---- Αξίας που υπερβαίνει 2 ευρώ ανά λίτρο καθαρής αλκοόλης	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 40 99 00	---- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 50	– Τζιν και τζινέβρα:								
	-- Τζιν που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:								
2208 50 11 00	---- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 50 19 00	---- Που υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	-- Τζινέβρα που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 50 91 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 50 99 00	--- Που υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 60	- Βότκα:								
	-- Βότκα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 45,4 % vol ή λιγότερο, σε δοχεία με περιεχόμενο:								
2208 60 11 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 60 19 00	--- Που υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
	-- Βότκα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο περισσότερο από 45,4 % vol σε δοχεία με περιεχόμενο:								
2208 60 91 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 60 99 00	--- Που υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 70	- Λικέρ:								
2208 70 10 00	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 70 90 00	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 l:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90	- Άλλες:								
	-- Αράκ, που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:								
2208 90 11 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 90 19 00	--- Που υπερβαίνει τα 2 l -- Αποστάγματα από δαμάσκηνα, αχλάδια ή κεράσια σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 33 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 38 00	--- Που υπερβαίνει τα 2 l -- Άλλα αποστάγματα λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά, που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 41 00	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l: ----- Ούζο ----- Άλλα: ----- Αποστάγματα (εκτός των λικέρ): ----- Φρούτων:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 45 00	----- Calvados	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 48 00	----- Άλλα ----- Άλλα:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 52 00	----- Κορν	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 54 00	----- Τεκίλα ----- Άλλες:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 56 10	----- Mastika	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 56 90	----- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 90 69 00	----- Άλλα οινοπνευματώδη ποτά ---- Που υπερβαίνει τα 21 ---- Αποστάγματα (εκτός των λικέρ):	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 71 00	----- Φρούτων	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 75 00	----- Τεκίλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 77 00	----- Άλλα	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 78 00	---- Άλλα οινοπνευματώδη ποτά Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο από 80 %, που παρουσιάζεται σε δοχεία με περιεχόμενο:	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 91 00	---- Που δεν υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2208 90 99 00	---- Που υπερβαίνει τα 21	70 % του δασμού MEK	60 % του δασμού MEK	50 % του δασμού MEK	0	0	0	0	0
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK	70 % του δασμού MEK
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανο- ποιηθεί. Καπνά “ομογενοποιημένα” ή “ανασηματισμένα”. Εκχυλίσματα και βάρματα καπνού:	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK	MEK

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογωνωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους: – Άλλες πολυαλκοόλες:								
2905 43 00 00	-- Μαννιτόλη	0	0	0	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-γλυκικόλη (σορβιτόλη)	0	0	0	0	0	0	0	0
2905 45 00 00	-- Γλυκερίνη	0	0	0	0	0	0	0	0
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία “πηγμένα” ή “απόλυτα” ρητινοειδή. Εκχυλίσματα ελαιορητινών. Συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων:								
3301 90	– Άλλοι								
3301 90 10 00	-- Τερπενικά υποπροϊόντα, υπολείμματα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων	0	0	0	0	0	0	0	0
	-- Εκχυλίσματα ελαιορητινών:								
3301 90 21 00	---- Γλυκόριζας και λυκίσκου	0	0	0	0	0	0	0	0
3301 90 30 00	---- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα, με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:								
3302 10	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών -- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών: --- Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό:								
3302 10 10 00	---- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 0,5 % vol ---- Άλλα:	0	0	0	0	0	0	0	0
3302 10 21 00	----- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0	0	0	0	0	0	0	0
3302 10 29 00	----- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0
3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών. Κόλλες καζεΐνης:								
3501 10	– Καζεΐνη	0	0	0	0	0	0	0	0
3501 90	-- Άλλα:								
3501 90 90 00	-- Άλλες	0	0	0	0	0	0	0	0
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους								
3505 10	– Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:								
3505 10 10 00	-- Δεξτρίνη -- Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:	0	0	0	0	0	0	0	0
3505 10 90 00	--- Άλλα	0	0	0	0	0	0	0	0
3505 20	– Κόλλες	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:								
3809 10	– Με βάση αμυλώδεις ύλες	0	0	0	0	0	0	0	0
3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη	0	0	0	0	0	0	0	0
3824	Συνδεδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	0	0	0	0	0	0	0	0
3824 60	– Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44:	0	0	0	0	0	0	0	0

(¹) Όπως ορίζεται στη νομοθεσία περί δασμολόγησης της 1ης Απριλίου 2003 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 23/03).»